

# உதயன்

விலை ரூபா 8.00

www.uthayan.com

சனவரி 18 வள்ளுவர் ஆண்டு 2034 | ஆடி 3 சனிக்கிழமை (19-07-2003) UTHAYAN - A Lively National Tamil Daily கதிர்: 233

## மண்ணுக்கு பெருமை சேர்த்த இசைவள்ளல் என்.கே.பி.

### கலை பண்பாட்டுக்கழகம் அஞ்சலி



கிளிநொச்சி, ஜூலை 19 தமிழ் மண்ணுக்கு பெருமையும் கீர்த்தியும் தேடித் தந்த இசை வள்ளலாகக் கடைசிவரை வாழ்ந்தவர் அமர் என்.கே.பி.தமநாதன். அந்த இசைமேதையின் பிரிவு தமிழகக் கலைத்துறைக்கு பேரிழப்பு. நாதஸ்வர விற்பன்னர் என்.கே.பி.தமநாதனின் மறைவு குறித்து விடுதலைப் புலிகள் கலை பண்பாட்டுக் கழகம் விடுத்த அனுதாபச் செய்தியில் இவ்வாறு தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

செய்தியின் முடிவிலும் வருமாறு:- நாதஸ்வர சக்கரவர்த்தி என இசையுலகம் ஏற்றிப் போற்றிய என்.கே.பி.தமநாதனின் பிரிவு தமிழகக் கலைத்துறைக்கு குறிப்பாக, இசைத்துறைக்கு (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## 'ஓயாத அலைகள்-1' வெற்றிச்சமர்: முல்லைத்தீவில் இன்று பெருவிழா!

முல்லைத்தீவு, ஜூலை 19 முல்லைத்தீவு இராணுவமுகாம் விடுதலைப் புலிகளால் தடைத்தடுக்கப்பட்ட பெரும் வரலாற்றுத் தாக்குதலான 'ஓயாத அலைகள் - 1' வெற்றிச் சமராகக் குறிக்கும் வெற்றிவிழா நிகழ்வுகள் இன்று முல்லைத்தீவில் பெரும் எழுச்சியுடன் நடைபெறவுள்ளன.

முல்லைத்தீவு பொதுமையானத்தில் நடைபெறவுள்ள இந்த வெற்றி விழாவுக்கான ஏற்பாடுகள் பிரமாண்டமான முறையில் செய்து முடிக்கப்

பட்டிருக்கின்றன. கண்ணைக் கவரும் ஊர்திப் பலனிகள், படையணிகளின் அணிவகுப்புகள், சிறப்புரைகள் மற்றும் கலை நிகழ்வுகள் என்பன நடைபெறவுள்ளன.

தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் மூத்த தளபதிகள், போராளிகள், பொதுமக்கள் என்பவரும் எண்ணிக்கையாலேயே இன்றைய நிகழ்வில் கலந்து கொள்ளவிருக்கின்றனர்.

வெற்றிவிழா நிகழ்வில் கலந்து

கொள்ளும் பொதுமக்களுக்கு வன் விசேட பெருநிபந்தர்ப்பில் விசேட கோரிக்கை வரத்து ஒழுங்குகளும் செய்யப்பட்டுள்ளன.

கடந்த 1996 ஆம் ஆண்டு மேற்கொள்ளப்பட்ட இந்த நேரடிச் சமரின் போது ஆயிரத்து 300 இற்கும் அதிகமான படையினர் கொல்லப்பட்டிருந்தனர். அத்தூண்டி, நகர்ப்புற விடுதலைப் போராட்ட வரலாற்றில் முத்திரை வைத்த (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# இஸ்ரேலில் ஆயுதக் கொள்வனவு:

# அதனால் அரசுக்குள் முரண்பாடு!

## அமெரிக்காவிடம் இருந்து வாங்குவதையே பிரதமரும் மொறகொடவும் விரும்புகின்றனர்

கொழும்பு, ஜூலை 19 இலங்கைக்கு இஸ்ரேலிலிருந்து ஆயுதக் கொள்வனவு செய்யப்பட விருப்பது தொடர்பாக அரசுக்குள் கருத்து முரண்பாடுகள் நிலவுகின்றன என்று கூறப்படுகிறது. பிரதம மந்திரியும் அமைச்சர் மிலிந்த மொறகொடவும் அமெரிக்காவிடமிருந்து ஆயுதங்கள் கொள்வனவு செய்யவிரும்பிய போதிலும், பாதுகாப்பு அமைச்சர் திலக் மாரப்பன அதனை மறி இஸ்ரேலுக்குச் சென்றிருக்கிறார் என்று எதிர்க்கட்சியின் பிரதம கொறடாவான மங்கள சமரவிர எம்.பி. இந்த முரண்பாட்டை அம்பலப்படுத்துகிறார்.

எதிர்க்கட்சி அலுவலகத்தில் நேற்று முற்பகல் நடைபெற்ற ஒரு செய்தியாளர் மாநாட்டில் அவர் இந்த முரண்பாடுகள் குறித்துக் கூறினார். பத்திரிகையாளர் மாநாட்டில் அவர் மேலும் கூறியதாவது:- பாதுகாப்பு அமைச்சர் பிரதமரின் அறிவுறுத்தல்களையும் மீறியே இஸ்ரேல் சென்றுள்ளார். பிரதமருடன் அமைச்சர் மிலிந்த மொறகொடவும் அமெரிக்காவிடமிருந்து ஆயுதங்களைக் கொள்வனவு செய்யுமாறு கூறியபோதும் பாதுகாப்பு அமைச்சர் அதை நிராகரித்து தானே இஸ்ரேலுக்குச் சென்றுள்ளார். பின்னர் புலிகளைச் சாந்தப்படுத்துவதற்காக பாதுகாப்பு அமைச்சர் ஆயுதக் கொள்வனவுக்கு இஸ்ரேல் செல்லவில்லை என்று அமைச்சர் அறிவிக்கின்றது.

பாதுகாப்பு அமைச்சர் ஒருவர் ஆயுதக்கொள்வனவுக்காக முத்திரை வைத்த (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## யாழ்.நகருக்கான குடிதண்ணீரில் நைட்ரஜன் செறிவு அதிகரிப்பு குறைப்பதற்கு விசேட திட்டம் அமுலுக்கு

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 யாழ்.நகர்ப்பகுதிக்கு விநியோகிக்கப்படும் நீரில் உயிர்ப்பத்துக்களை வினாவிக்கக்கூடிய அளவுக்கு கூடுதலான நைட்ரஜன் கலந்து இருப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதைத் தடுக்க இலட்சக்கணக்கான செறிவைக் குறைக்க விசேட திட்டம் ஒன்று வகுக்கப்பட்டுள்ளது.

ஜெம்ன் தொழில்நுட்ப நிறுவனம் (ஜி.இ.எம்) இத்திட்டத்தை நடைமுறைப் படுத்தவிருக்கிறது.

கோண்டாவில், திருநெல்வேலி பகுதிகளில் இருந்து யாழ். நகர்ப்பகுதிகளுக்கு விற்பனாகும் செய்யப்படும் நீரில் ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

குடிதண்ணீரில் சாதாரணமாக இருக்கவேண்டிய அளவுக்கு அதிகமாக நைட்ரஜன் இருப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. கூடுதல் நைட்ரஜன் அளவிய நிராயகுருவை உடல் நலத்துக்கு தீங்காகலாம்.

இதைத் தடுக்க, திருநெல்வேலி நிலையத்தில் பெரும் நிரை விசேட கருவிகள் கொண்டு வந்து நைட்ரஜன் வலுவைக் குறைக்க மார்க் (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## இஸ்ரேல் ஆயுதக் கொள்வனவை பிரதமர் ரணில் தலையிட்டு தடுத்தாரா?

இலங்கைக் கடற்படைக்கு இஸ்ரேலிலிருந்து ஆயுதங்கள் கொள்வனவு செய்யக் கடற்படைத் தளபதி தயா சந்தகிரி மேற்கொண்ட முயற்சியை பிரதமர் ரணில் வக்கிரமசிங்க தடுத்தார் என்று நிறுவத்தியிருக்கிறார் எனக் கூறப்படுகிறது. இது தொடர்பான செய்தியை வெளியிட்டிருக்கும் 'ரவ்யா' ஓயாபுறு இதழ் அச்செய்தியில் மேலும் தெரிவித்திருப்பதாவது:-

இலங்கைக் கடற்படைக்கு 15 பிரங்குகளை உட்கிரிப்பாளர்களுடன் 70 லட்சம் டொலர்களுக்கு வழங்க அமெரிக்கா இலங்கையிலிருந்து ஆயுதம், அதே ரக 15 பிரங்குகளை ஒரு கோடியே 23 லட்சம் டொலர்களுக்கு

## பருத்தித்துறை துறைமுகத்தில் விரைவில் நவீன வசதிகள்:

துறைமுக அபிவிருத்திச் சபைத் தலைவர் யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 வடக்கு மச்சளின் அபிவிருத்திக்கு வசதியாக பருத்தித்துறை துறைமுகத்தை நவீன வசதிகளுடன் பரம்பரையான துறைமுகமாக அபிவிருத்தி செய்ய விருக்கின்றனர்.

துறைமுக அபிவிருத்திச் சபைத் தலைவர் பரசக்கிரம திஸ்ராயக்க

இவ்வாறு தெரிவித்தார். பருத்தித்துறை துறைமுகத்தை துறைமுக அபிவிருத்திச் சபை கொழும்பு நேற்று முற்பகல் நடைபெற்ற சமயம், அங்கு பேசுகையில் அவர் இப்படிக் கூறினார். (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## தமிழகத்திலிருந்து ஈழ அகதிகள் பாதுகாப்பாக திரும்ப வசதி செய்க!

அரசிடம் யாழ். அரசு அதிபர் அவசர கோரிக்கை யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 தமிழகத்தில் இருந்து சட்டவிரோதமான வழிகளில் தாயகம் திரும்பும் அகதிகள் பெரும் உயிர்ப்பத்தை எதிர்கொள்கின்றனர். எனவே, அகதிகளை கப்பல் மூலம் பாதுகாப்பாக அழைத்துவர ஏற்பாடு செய்யவும். இப்படி அவசர கோரிக்கை ஒன்றை யாழ். அரசு அதிபர் செ.பத்மநாதன் அரசிடம் விடுத்தள்ளார்.

பிரதமரின் செயலாளர் பிரட்மன் வீரக்கொடுக்கு நேற்று அவர் அனுப்பியுள்ள 'பக்கள்' செய்தியிலேயே இக்கோரிக்கையை விடுத்தள்ளார்.

அச்செய்தியில் மேலும் கூறப்பட்டுள்ளதாவது:- தமிழகத்தில் தங்கியுள்ள அகதிகளில் பெரும் எண்ணிக்கையானவர்கள் தாயகம்-திரும்பத் தயாராக இருப்பதாக அங்கிருந்து வரும் அகதிகள் தகவல் வெளியிட்டுள்ளனர்.

கூடுதல் பணம் கொடுத்து உயிர்ப்பத்தான பயணம் ஒன்றை மேற்கொண்டே அகதிகள் தாயகம் திரும்பி வருகின்றனர்.

பாதுகாப்பான முறையில் அகதிகள் நூடு திரும்ப வசதியாக, அவர்களை கப்பல் மூலம் அழைக்க வர

## கடற்படைச் சீப்பாயின் மரணம்: அதிகார உட்பட பஸ்டீம் விசாரணை!

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 காணாத கடற்படை முகாமில் கடந்த 13 ஆம் திகதி இடம்பெற்ற கிரேட் வெடிப்புச் சம்பவம் ஒன்றில் கடற்படைச் சீப்பாய் ஒருவர் உயிரிழந்தமை தொடர்பாக விசாரணைகள் தொடர்ந்து இடம்பெற்று வருகின்றன என்று ஊர்காண்புற நதிவான்

நிர்வாகி எஸ்.நந்தசிங்கன் தெரிவித்தார். இத்த சம்பவம் தொடர்பாக மூன்று மீன் அழற்களத்திப்பத்தின் கொலம்பான், உயிரிழந்த சீப்பாய், பொறுப்பான அதிகாரி, உயிரிழந்தவரின் அறையில் தங்கியிருந்த சக சீப்பாய் உட்பட (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## அரசின் புதிய திட்ட வரைபை புல்களின் தலைமை பரிசீலிக்கிறது

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 வடக்கு - கிழக்குகளை இணைக்க கால நிவாகக் கட்டமைப்புத் தொடர்பாக அரசு அனுப்பியுள்ள புதிய திட்டவரைபை விடுதலைப் புலிகளின் தலைமை விவாக ஆய்ந்து வருகின்றனர்.

நேன்வே சமராதானக்குமுனின் விசேட துறை ஜென் கொலம்பீயக் நேற்றுமுன்தினம் அரளின் வரையபுல்களிடம் கையளித்திருந்தார். அதன் பின்னர் அகதியல்துறைப் பொறுப்பாளர் க.ப.தமிழ்ச்செல்வன், அந்த (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# அரசாங்கம் அமைக்கும்வரை ஜே.வி.பியுடன் பேச்சு தொடரும்

## சு.க.பொதுச் செயலாளர் கூறுகிறார்.

கொழும்பு, ஜூலை 19  
அரசாங்கம் ஒன்றை நாம் அமைக்கும்வரை ஜே.வி.பியுடன் முனணி அமைக்கும் யோசனை தொடரும். எவ்வளவு காலத்துக்குள் பேச்சுகள் புர்த்தியடையும் என்று காலவரையறை நிர்ணயிக்க முடியாது என்று சுதந்திரக்கட்சிப் பொதுச் செயலாளர் மைத்திரிபால சிறிசேன நேற்றுத் தெரிவித்தார்.

எதிர்க்கட்சித் தலைவரின் அலுவலகத்தில் நேற்று நடைபெற்ற செய்தியாளர் சந்திப்பின்போது நேற்றுமுன்தினம் ஜனாதிபதி மாளிகையில் ஜனாதிபதி தலைமையில் நடைபெற்ற ஜே.வி.பியுடனான பேச்சுகள் குறித்து வினவியபோது அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார். அவர் மேலும் தெரிவிக்கையில் - எமது முன்னணி பேச்சுக்களைக்

குழப்புவதற்காகவே முன்னணியின் பொதுச் செயலாளர் பதவி ஜே.வி.பிக்கு வழங்கப்படவுள்ளது. தேசிய அமைப்பாளராகவே மஹிந்த ராஜபக்ஷ நியமிக்கப்படவுள்ளார் என்ற வதந்திகள் பரப்பப்படுகின்றன. அவ்வாறு ஒன்றும் இதுவரை தீர்மானிக்கப்படவில்லை. இனப்பிரச்சினைத் தீர்வு உட்பட பல விடயங்கள் குறித்தும் ஆராயப்பட்டு சமூகத் தீர்வுகள் காணப்பட்டுள்ளன - என்றார். (ஐ)

# 'வற' வரியின் மூலம் கிடைக்காதுபோன ரூ.2000 கோடியைத் திரட்டுவது எவ்வாறு?

### மாற்று வழிகள் குறித்து அரசு ஆராய்வு

கொழும்பு, ஜூலை 19  
பெறுமதிசேர் வரி(வற) மூலம் திரட்டத் திட்டமிடப்பட்ட 2 ஆயிரம் கோடி ரூபா அரசுக்குக் கிடைக்காததால் ஏற்பட்டிருக்கும் நிலையை எவ்வாறு சமாளிப்பது என்பது குறித்து மையவாடியை வாகனத் தரிப்பிடமாக்குவதா?

அரசு ஆராய்ந்து வருகிறது. இது தொடர்பாகத் தீர்மானப்படுத்த திறைசேரி அதிகாரிகள் அடுத்த வாரம் பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்கவைச் சந்திக்கவிருக்கின்றனர் என்று திறைசேரியின் செயலாளர் சரித்த

ரத்வத்த தெரிவித்திருக்கிறார். 'வற' வரி மூலம் திட்ட அரசு உத்தேசித்த வருமானத்தில் 2 ஆயிரம் கோடி ரூபா கிடைக்காது போகும் என்பது இப்பொழுது தெரியவந்திருக்கிறது. இதனால் ஏற்பட்டிருக்கும் நிலையைச் சமாளிக்க இரண்டு மாற்று வழிகள் இருப்பதாக திறைசேரி செயலாளர் கூறியிருக்கிறார். அரசு ஆராய்ந்து திட்டமிடப்படும் அபிவிருத்தித் திட்டங்களில் பல திட்டங்களைக் கைவிடுவது ஒரு வழியாகும். இன்றேல், விஜேட வரியொன்றின் மூலம் குறிப்பிட்ட தொகை எஞ்சிய அறு மாதங்களுக்குள் அறவிடப்படுவது இரண்டாவது வழியாகும். இந்த இரு மாற்று வழிகளில் ஒன்றை அரசாங்கம் தெரிவுசெய்ய வேண்டியிருப்பதாக திறைசேரி செயலாளர் சரித்த ரத்வத்த கூறியிருக்கிறார். (ஐ)

# கல்முனைக்குடி பெரிய பள்ளிவாசலில் பெரும் குழப்பம்; தாக்குதலும் நடந்தது

சாபுத்தமருது, ஜூலை 19  
கல்முனைக்குடி பெரியபள்ளிவாசல் வளவில் உள்ள மையவாடி வாகனத் தரிப்பிடமாக்கப்பட்டதை எதிர்த்து நேற்று அங்கே ஜம்ஆத் தொழுகைக் குப்பினர் பெரும் குழப்பம் ஏற்பட்டது; தாக்குதல் சம்பவங்களும் இடம்பெற்றன; வாகனத்தரிப்பிடக் கொட்டிலும் வேலிபும் பிடுங்கி எறிப்பட்டன.

சமாதானப்படுத்தும் முயற்சியில் ஈடுபட்டிருந்தார். சிறிது நேரத்தில் அவர் அங்கிருந்து சென்றுவிட்டார். நிலைமை மேலும் மோசமாகாமல் தடுப்பதற்காக காரைத்திலிருந்து விஜேட அதிரடிப்படையினர் மூன்று ஜீப் வண்டிகளில் விரைந்து வந்தனர். அவர்கள் பள்ளிவாசல் வளங்கத்தினுள் நுழைவதற்கு அனுமதிக்கப்படவில்லை.

இலங்கை மின்சாரசபை எதிர்வரும் ஒக்டோபர் முதலாம் திகதி முதல் ஒழிக்கப்படும். 'அச்சமையின் பணிகளை அன்று முதல் ஏழு நிறுவனங்கள் கையாளும். மின்சாரசபையின் தலைவரான எம். சபைர் இத்தகவல்களைத் தெரிவித்திருக்கிறார். ஒக்டோபர் முதலாம் திகதி முதல் இலங்கை மின்சார சபையும் 'லெகோ' நிறுவனமும் இணைந்து செயற்படும் 'லெகோ'வின் கீழுள்ள ஏழு நிறுவனங்கள் மின்சாரசபையின் பணிகளைக் கையாளும்.

பள்ளிவாசலுக்கு முன்னால் உள்ள அல்தர்ப் ரூபகார்த்த வைத்தியசாலைக்கு நோயாளிகளை பார்க்கச் செல்வோர் தங்கள் வாகனங்களை நிறுத்துவதற்கு வைத்தியசாலை நிர்வாகம் பள்ளிவாசல் தர்மகர்த்தா சபையின் பேசி மையவாடியை வாகனத் தரிப்பிடமாக்கப் பயன்படுத்த ஏற்பாடு செய்திருக்கிறது.

மையத்து அடக்கம் செய்யப்பட்ட இடத்தில் வாகனங்களை நிறுத்தி வைப்பதா என்று ஊர் மக்களில் ஒரு பிரிவினர் கிளர்ந்து எழுந்தனர். ஜம்ஆத் தொழுகையை அடுத்து நம்பிக்கைச் சபையினரின் அனுமதியின்றி மௌலவி ஒருவர் பேசத் தொடங்கினார். பள்ளிவாசல் வளவில் உள்ள மையவாடியில் வாகனத் தரிப்பிடம் அமைக்கப்பட்டதைப் பற்றி அறிந்ததையும் கண்டித்து அவர் பேசினார். நம்பிக்கையாளர் சபையின் தற்காலிகத் தலைவர் யு. கே.சமகத்தன் (மிஸ்கின்) மௌலவியைப் பேசவிடாது தடுக்கச் சென்றார். அதையடுத்தே குழப்பம் ஆரம்பமானது; தாக்குதலும் இடம்பெற்றது. சமகத்தன் தாக்குதலுக்கு இலக்கானார்; பொலீஸ் அதிகாரிகளும் தப்பவில்லை.

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19  
யாழ்ப்பாணம் அலுவலகத்தில் உள்ள பதிவேடுகளில் சேதமடைந்த அல்ல அழிவடைந்து போன சான்றிதழ்களுக்குப் பிரதி பெறுவதற்கு யாழ்ப்பாணம் அலுவலகம் ஊடாக விண்ணப்பிக்கவும் யாழ்ப்பாணம் மூலம் கிடைக்கும் அதற்கான விண்ணப்பங்களுக்கு கொழும்பு அலுவலகம் சான்றிதழ் பிரதிகளை வழங்கும். இப்படிக் கூறினார் பதிவாளர் நாயகம் எல்.கே.ரட்சனி.

தொழுகைக்காக அங்கு வந்திருந்த திகாமடுல்ல மாவட்ட எம்.பி. ஹரீஸ் குழப்பம் விளைவித்தவர்களைச்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19  
யாழ்ப்பாணம் அலுவலகத்தில் உள்ள பதிவேடுகளில் சேதமடைந்த அல்ல அழிவடைந்து போன சான்றிதழ்களுக்குப் பிரதி பெறுவதற்கு யாழ்ப்பாணம் அலுவலகம் ஊடாக விண்ணப்பிக்கவும் யாழ்ப்பாணம் மூலம் கிடைக்கும் அதற்கான விண்ணப்பங்களுக்கு கொழும்பு அலுவலகம் சான்றிதழ் பிரதிகளை வழங்கும். இப்படிக் கூறினார் பதிவாளர் நாயகம் எல்.கே.ரட்சனி. யாழ்ப்பாணத்துக்கு கடந்த வாரம் வருகைத்தந்த அவர் உதயனுக்கு அளித்த செவ்வியில் இப்படிக் கூறினார். அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது - யாழ்ப்பாணத்தில் சேதமடைந்த அழிந்து போன பிறப்பு, இறப்பு, விவாகச் சான்றிதழ்களைக் கொழும்பில் பெறுவதற்கு பெருந்தொகையான பணத்தை மக்கள் செலுத்துவதாகத் தெரிவிக்கப்படும் குற்றச்சாட்டுகள் ஆதாரமற்றவை. மாளிகாவத்தையில் உள்ள அலுவலகம் ஊடாக ஐந்து ரூபா முத்திரையுடன் சான்றிதழ் பிரதிகளைப் பெறவசதி செய்யப்பட்டுள்ளது. பதிவாளரின் பிரதான பதிவு அறையில் பணிபுரிய போதிய தமிழ் ஊழியர்கள் இல்லாததால் சான்றிதழ் பிரதிகளை வழங்குவதில் காலதாமதம் ஏற்படுவது உண்மைதான். தற்சமயம் கூடுதலான தமிழ் ஊழியர்களை நியமித்து விரைவாகச் சான்றிதழ் பிரதிகளை வழங்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகின்றது. சேதமடைந்த, அழிந்து போன

சான்றிதழ்களின் பிரதிகளைப் பெற விரும்புவர்கள் யாழ்ப்பாணம் அலுவலகத்தில் விண்ணப்பத்தைக் கையளித்தால், அவை நேரடியாகக் கொழும்பு அலுவலகத்துக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டு சான்றிதழ் பிரதி வழங்கப்படும். வடக்கு - கிழக்கில் சுமார் 9 ஆயிரம் பேர் தமது பிறப்புக்களைப் பதியவில்லை என்று மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. 'சகலருக்கும் பிறப்புச் சான்றிதழ்' என்ற தொனிப் பொருளுடன் தற்சமயம் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ள திட்டத்தின் கீழ் பலவித இடம்பெயர் சேவைகளை நடத்தி வருகின்றோம். இந்தப் பணியை முன்னெடுக்க பல சிவதேச அமைப்புகள் உதவ முன்வந்துள்ளன. அந்த அமைப்புகளின் உதவியுடன் எமது இலக்கை எட்டுவோம் என்று நம்புகிறோம். முல்லைத்தீவு, கிளிநொச்சிப் பகுதிகளில் இடம்பெயர்வு, யுத்தம் காரணமாக பலர் தமது பிறப்புக்களைப் பதியவில்லை என அறிப்புகின்றது. அந்தப் பதிவுகளை பதிய முன்னுரிமை அளிக்கப்பட்டுள்ளது. குடாநாட்டில் காலங்கடந்த பதிவுகளை துரிதமாக மேற்கொள்ள வசதியாக பிரதிப் பதிவாளர் நாயகம் அலுவலகத்தைத் திறக்க நடவடிக்கை எடுத்துள்ளோம். விரைவில் அந்த அலுவலகம் திறக்கப்படும் - என்றார் அவர். (ஓ-3)

# உலக வங்கி பிரதிநிதிகள் நேற்று திருமலை விஜயம்

திருகோணமலை, ஜூலை 19  
உலக வங்கியின் இலங்கைக்கான பிரதிநிதி பீற்றர் ஹெரால்ட் தலைமையிலான குழுவின் நேற்று திருகோண

மலைக்கு விஜயம் செய்துள்ளனர். திருகோணமலையில் சில பகுதிகளுக்கு சென்ற அவர்கள், திருமலையிலுள்ள வடக்கு - கிழக்கு மாகாண

சுகாதார சேவைகள் அமைச்சின் கேட்போர் கூடத்தில் விசேட கலந்துரையாடல் ஒன்றிலும் கலந்துகொண்டனர். இந்தக் கலந்துரையாடலில் மாகாண தலைமைச் செயலாளர் ரங்கராஜன், விடுதலைப் புலிகளின் திட்டப் பணிப்பாளர் தாயாவன், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் இரா.சம்பந்தன் ஆகியோரும் கலந்துகொண்டனர். உலக வங்கியினால் தமிழில் வெளியிடப்பட்ட உதவித் திட்ட அறிக்கையினை பீற்றர் ஹெரால்ட் இக் கலந்துரையாடலில் கலந்துகொண்ட முக்கியஸ்தர்களிடம் கையளித்தார். உலக வங்கி வடக்கு - கிழக்கில் 'நியாப்' போன்ற நிறுவனங்களின் ஊடாக பல அபிவிருத்தித் திட்டங்களை துரித கதியில் மேற்கொள்வதற்கு திட்டமிட்டுள்ளது என்று அங்கு அவர் தெரிவித்தார். (ஐ-4)

# மட்டு, நகர் சிவானந்தா புதிய மண்டபத்தை அமைச்சர் ரவி நேற்றுத் திறந்துவைத்தார்

மட்டக்களப்பு, ஜூலை 19  
வந்தக நுகர்வோர் விவகார அமைச்சர் ரவி கருணாதங்க நேற்று மட்டக்களப்புக்கு விஜயம் செய்தார். மட்டக்களப்பு சிவானந்தா வித்தியாலத்தில் 86 லட்சம் ரூபா செலவில் அமைக்கப்பட்ட ஒன்று கூடல் மண்டபத்தை நேற்றுக்காலை அவர் திறந்து வைத்தார். கல்லூரி அதிபர் பி.ஆனந்தராஜா தலைமையில் நடைபெற்ற இந்த நிகழ்ச்சியில் ஜோசப் பரராஜசிங்கம்

எம்.பி., சுவாமி ஜீவானந்தாஜிகிராஜ் ஆகியோர் பங்குபற்றினர். மட்டக்களப்பு லோட்டஸ் வீதியில் அமைக்கப்பட்ட கூட்டுறவு மொத்த விற்பனை நிலையத்தின் நவீன சந்தையையும் அமைச்சர் பின்னர் திறந்து வைத்தார். மட்டு திருமலைமறைமாவட்ட ஆய்க்கிள்ளி சுவாமிபிள்ளை, ஜோசப் பரராஜசிங்கம் எம்.பி., அரசு அதிபர் இ.மோனகுருசாமி உட்பட பலர் இந்த நிகழ்வில் கலந்துகொண்டனர்.

கல்கிசைப் பகுதியில் தேடுதல்; 23 பேர் பொல்லாரால் கைது!

கொழும்பு, ஜூலை 19  
தெஹ்ரிவளை பொல்லார் நேற்று அதிகாலை நடத்திய தேடுதலில் சந்தேகத்துக்குரிய 23 பேர் கைது செய்யப்பட்டனர். அதிகாலை 3 மணிமுதல் காலை 6 மணிவரை இத்தேடுதல் இடம்பெற்றது. கல்கிசைப் பகுதியில் நடத்தப்பட்ட இத் தேடுதலில் கைதானோரில்

# பாங்கொக் விமானத்தில் குண்டு என்ற தொலைபேசி தகவலால் பெரும் பரபரப்பு!

கொழும்பு, ஜூலை 19  
கட்டுநாயக்க விமான நிலையத்திலிருந்து பாங்கொக் செல்லவிருந்த ஒரு விமானத்தில் குண்டு வைக்கப்பட்டிருப்பதாகக் கிடைத்த ஒரு தகவலை அடுத்து அந்த விமானத்தில் சில மணிநேரமாக தேடுதல் நடத்தப்பட்டது. ஆயினும், குண்டு எதுவும் கண்டு பிடிக்கப்படவில்லை.

கிடைத்தது. இதனால் விமான நிலையத்தில் பெரும் பரபரப்பு ஏற்பட்டது. உடனே விமானத்திலிருந்து 363 பிரயாணிகளும் விமானத்திலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டனர். பின்னர் விமானப்படையின் குண்டு செயலிழக்கச் செய்யும் பிரிவினரும் விமான நிலையப் பாதுகாப்புப் பிரிவினரும் விமானத்தை சல்லடை போட்டுத் தேடினர். சில மணிநேரம் தேடுதல் தொடர்ந்த போதிலும் குண்டு எதுவும் விமானத்தில் கண்டுபிடிக்கப்படவில்லை.

இது குறித்து தெரிவருவதாவது - பாங்கொக்கிற்கான இந்த கத்தே பசிபிக் விமானம் நேற்று அதிகாலை 2.45 மணிக்கு கட்டுநாயக்காவிலிருந்து புறப்பட்டிருந்தது. 2.35 மணியளவில் விமானத்தில் குண்டு இருப்பதாக ஒரு தொலைபேசி அழைப்புக்

திரக்கிறார். ஒக்டோபர் முதலாம் திகதி முதல் இலங்கை மின்சார சபையும் 'லெகோ' நிறுவனமும் இணைந்து செயற்படும் 'லெகோ'வின் கீழுள்ள ஏழு நிறுவனங்கள் மின்சாரசபையின் பணிகளைக் கையாளும்.

# ஒக்டோபரில் மின்சாரசபை ஏழு நிறுவனங்களிடம்

இலங்கை மின்சாரசபை எதிர்வரும் ஒக்டோபர் முதலாம் திகதி முதல் ஒழிக்கப்படும். 'அச்சமையின் பணிகளை அன்று முதல் ஏழு நிறுவனங்கள் கையாளும். மின்சாரசபையின் தலைவரான எம். சபைர் இத்தகவல்களைத் தெரிவித்திருக்கிறார். ஒக்டோபர் முதலாம் திகதி முதல் இலங்கை மின்சார சபையும் 'லெகோ' நிறுவனமும் இணைந்து செயற்படும் 'லெகோ'வின் கீழுள்ள ஏழு நிறுவனங்கள் மின்சாரசபையின் பணிகளைக் கையாளும்.

மேற்கொண்ட பொல்லார் சந்தேகத்தின் பேரில் பிரஸ்தாப நபரைக் கைது செய்தனர். யாழ்ப்பாணம் ஆர்.சி.விக்காராஜா முன்னிலையில் பிரஸ்தாப நபர் நேற்று ஆஜர்செய்யப்பட்டார். அவரை அடுத்த மாதம் 6ஆம் திகதி வரை விளக்கமறியலில் வைக்கும்படி நீதிவான் உத்தரவிட்டார்.

# வல்லூறுவுக் குற்றச்சாட்டு: ஆஸ்பத்திரி ஊழியர் கைது

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19  
பாலியல் வல்லூறுவுக் குற்றச்சாட்டினால் சந்தேகத்தில் கைதுசெய்யப்பட்ட யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரி ஒருவர் யாழ்ப்பாணம் சந்தேகத்தில் நேற்று ஆஜர்செய்யப்பட்டார். சன்னாகம் பகுதியைச் சேர்ந்த பெண் ஒருவர் யாழ்ப்பாணத்தில் செய்த முறைப்பாட்டை அடுத்து விசாரணை

மேற்கொண்ட பொல்லார் சந்தேகத்தின் பேரில் பிரஸ்தாப நபரைக் கைது செய்தனர். யாழ்ப்பாணம் ஆர்.சி.விக்காராஜா முன்னிலையில் பிரஸ்தாப நபர் நேற்று ஆஜர்செய்யப்பட்டார். அவரை அடுத்த மாதம் 6ஆம் திகதி வரை விளக்கமறியலில் வைக்கும்படி நீதிவான் உத்தரவிட்டார்.

**கைதுயில் சமுர்த்தி வலய வங்கி**  
தென்மராட்சி, ஜூலை 19  
தென்மராட்சி பிரதேசத்தின் நேற்கு வலய சமுர்த்தி வங்கி எதிர்வரும் 23 ஆம் திகதி கைதுயில் ஆரம்பித்து வைக்கப்படவுள்ளது. இதற்கான உபகரணங்களும் தளபாடங்களும் சமுர்த்தி அபிவிருத்தி அதிகார சபையினால் அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளன. பிரதேச வடவலய சமுர்த்தி வங்கி கடந்த ஜனவரி மாதம் வரணியில் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. (ஐ-117)

**அ. அட்டைகள் கிடைத்தன**  
தென்மராட்சி, ஜூலை 19  
தென்மராட்சி பிரதேச செயலகத்தில் தேசிய அட்டையான அட்டைக்கு விண்ணப்பித்தோரில் 300 பேரின் தேசிய அட்டையான அட்டைகள் கடந்த வாரம் பிரதேச செயலகத்துக்கு கிடைத்துள்ளன. (ஐ-117)

**அனுமதியின்றி மணலேற்றியவர் கைது!**  
யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19  
அரசு அபிவிருத்தி அனுமதிப் பத்திரம் இன்றி சட்ட விதேசமாக லேரரி ஒன்றில் மணலேற்றிச் சென்ற ஒருவரை யாழ்ப்பாணம் பொல்லார் கைது செய்து யாழ்ப்பாணம் நீதிமன்றில் ஆஜர் செய்தனர். நல்லூரைச் சேர்ந்த சின்னாட்டி செல்வராஜ் என்பவரே பொல்லாரினால் கைது செய்யப்பட்டு நீதிமன்றில் ஆஜர் செய்யப்பட்டவராவார். இவரை 2 ஆயிரம் ரூபா தண்டப்பணமாகச் செலுத்தாமல் உத்தரவிட்ட யாழ்ப்பாணம் நீதிவான், கைப்பற்றப்பட்ட மணலை இருபாலை யிலுள்ள காணாள் சிறுவர் இல்லத்தில் நடைபெறும் கட்டப் பணிகளுக்கென ஒப்படைக்குமாறு உத்தரவிட்டார். (ஐ-8)

# கல்கிசைப் பகுதியில் தேடுதல்; 23 பேர் பொல்லாரால் கைது!

கொழும்பு, ஜூலை 19  
தெஹ்ரிவளை பொல்லார் நேற்று அதிகாலை நடத்திய தேடுதலில் சந்தேகத்துக்குரிய 23 பேர் கைது செய்யப்பட்டனர். அதிகாலை 3 மணிமுதல் காலை 6 மணிவரை இத்தேடுதல் இடம்பெற்றது. கல்கிசைப் பகுதியில் நடத்தப்பட்ட இத் தேடுதலில் கைதானோரில்

மூவர் பிடிவிறந்து பிறப்பிக்கப்பட்டவர்கள் என்றும் ஒருவர் ஹெரோயின் போதைப்பொருள் விற்பவர் என்றும் பொல்லார் தெரிவித்தார். சுமார் 85 பொல்லார் இத் தேடுதலில் ஈடுபடுத்தப்பட்டனர். கைது செய்யப்பட்டோர் விசாரணை செய்யப்பட்டு வருகின்றனர் எனவும் பொல்லார் கூறினார்.



# ஆயுதங்களைக் கைவிட்டு

# ஜனநாயக வழிக்குத் திரும்பியதாகக் கூறியோர் தமிழர்களுக்கு எதிராகச் செயற்படுகின்றனர்!

## கூட்டமைப்பின் கருத்தரங்கில் ரவிராஜ் எம்.பி. உரை

வலி.வடக்கு.ஐ.லை19 தமிழீழம் மீக்கவென ஆயுதம் ஏந்திப் பூர்த்திப் பல இயக்கங்கள் இடையில் ஆயுதங்களைக் கைவிட்டு ஜனநாயக வழிக்குத் திரும்புவதாகக் கூறினார்கள். கடைசியில் அவர்கள் அரசின் கைக்கலிகளாகவும், அரசுப்படைகளுடன் இணைந்து தமிழர்களுக்கு எதிராக செயற்படுவார்களாகவும் உள்ளனர். மேற்கண்டவாறு தமிழர் கூட்டமைப்பு யாழ். மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் நரவிராஜ் குறிப்பிட்டார். ஆணைக்கோட்டை முதல்தவிராயகர் ஆலய முன்றலில் ககனகலிங்கம் தலைமையில் தமிழர் கூட்டமைப்பின் கருத்தரங்கு கடந்த புதன்கிழமை இடம்பெற்றது. இக்கருத்தரங்கில் கலந்துகொண்டு தொடர்ந்து உரையாற்றிய நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் நரவிராஜ் மேலும் தெரிவித்ததாவது:- தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியைப் பொறுத்தவரையில் அன்றுமுதல் இன்றுவரை தமிழ் மக்களுடைய சுதந்திரமான நல்வாழ்வுக் காகவே உழைத்து வருகின்றோம். ஆனால், எம்மைப் பற்றியும் கூட பல்வேறு விவர சனங்கள் வெளிவந்து கொண்டிருக்கின்றன.

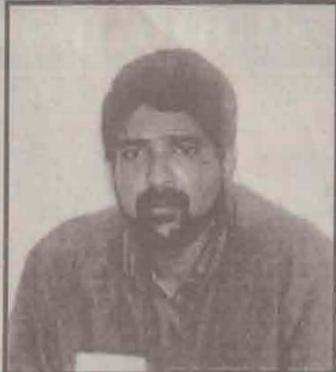
நாம் அன்றுமுதல் இன்றுவரை தமிழ் விடுதலைப் புலிகளை ஓரம் கட்டி இயக்கத்தில் எந்தத் தீர்வையும் கொண்டு வர முடியாது என்று கூறி வருகிறோம். அந்தவகையில் இடைக்கால நிர்வாகம் ஒன்று தமிழ் விடுதலைப் புலிகளிடம் வழங்கப்படவேண்டும். இதற்காக நாம் அரசுக்கும் அழுத்தங்களைக் கொடுத்துக் கொண்டே இருக்கிறோம்.

எம்மக்கள் எவரிடமும் கையேந்தி வாழக் கூடியவர்கள் அல்ல. கடந்த காலங்களில் இடம்பெற்ற யுத்தம் காரணமாக தொழில்கள் பாதிக்கப்பட்டுள்ளன. இதன் காரணமாகவே அவர்கள் நிவாரணத்தை எதிர்பார்க்க வேண்டிய அல்லமான் வாழ்க்கை முறைக்கு உள்ளாகியுள்ளார்கள். எம் மக்களுடைய பிரச்சனை தீர்க்கப்படுமா? இருந்தால் அவர்களுக்கு நிவாரணமோ அன்றி வேறு உதவி களோகூட வேண்டியதில்லை. அவர்கள் தங்களுடைய வாழ்க்கையை நல்ல முறையில் தாங்களே அமைத்துக் கொள்வார்கள். தமிழர் கூட்டமைப்பைப் பொறுத்த வரையில் புலிகளுக்கும் அரசுக்கும் இடையேயான பேச்சில் ஏற்பட்டுள்ள முட்டுக்கட்டையை நீக்க எம்மாலான முயற்சிகளை மேற்கொண்டு வருகிறோம்.

கடந்த தேர்தலின்போது ஜனநாயக வழியிலான தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியும், அகில இலங்கைத் தமிழ்க் காங்கிரஸ் கட்சியும், முன்பு ஆயுதக் குழுவாக இருந்து பின்னர் ஜனநாயக வழிக்கு திரும்பிய ரெலோ இயக்கமும், ஈ.பி.ஆர்.எல்.எல். சுரேஷ் அணியும் இணைந்து கூட்டமைப்பாகத் தேர்தலில் போட்டியிட்டோம். அக்காலத்தில் எமக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையே தொடர்புகள் இருக்கவில்லை. ஆனால், ஒரு பொதுக்கொள்கையின் அடிப்படையில் இணைந்து கொண்டோம். தமிழ் மக்களுடைய ஒற்றுமையைக் குலைக்கவேண்டும் என்பதற்காக ஜே.ஆர்.ஜெயவர்த்தன செய்த குழ்ச்சியின் அடிப்படையில் சில இயக்கங்கள் விசேட சட்டத்திற்கு அரசியல் கட்சிகளாகப் பதிவு செய்யப்பட்டன.

வனவாகவேயுள்ளன. கூட்டமைப்பினர் புலிகளின் கொள்கைகளை ஏற்றுக்கொண்டதன் பொது அடிப்படையிலேயே இணைந்து புலிகளுடன் செயற்பட்டுக்கொண்டு இருக்கின்றோம். அதேவேளை, கூட்டமைப்பில் அங்கம் வகிக்கும் நான்கு கட்சிகளும் தமது தனித்துவத்தைப் பேணிக் கொண்டும் இருக்கின்றன. கூட்டமைப்பு என்பது ஒரு பதிவு செய்யப்பட்ட கட்சி அல்ல. அதற்கென தலைவரோ செயலாளரோ பொருளாளரோ இல்லை. கூட்டமைப்பில் இணைந்துள்ள நான்கு கட்சிகளிலிருந்தும் தலா மூன்று உறுப்பினர்கள் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் 12 பேர் கொண்ட ஒரு குழுவே எந்தவொரு தீர்மானத்தையும் மேற்கொள்கின்றது. அக்குழுவின் மேற்கொள்ளும் முடிவையே இந்த நான்கு கட்சிகளும் செயற்படுத்துகின்றன. எங்களுக்கு இடையே உள்ளிட்ட பிரச்சனைகள் பல இருக்கலாம். அது அந்தந்த கட்சிகளுக்குள்ளேயே குடும்பப் பிரச்சனைபோன்று தீர்க்கப்படும். ஆனால், பொதுக்கொள்கை விடயத்தில் யாரும் தவறு விடவில்லை. அப்படி யாரும் தவறிழைத்து இருந்தால் அது கண்டிக்கப்படவேண்டியதாகும்.

தமிழ் மக்களுடைய ஏகப்பிரதிநிகளாக புலிகளை அரசு ஏற்றுப்பேச வேண்டும் என்பதை நாம் அரசுக்கும் சர்வதேச நாடுகளுக்கும் வலியுறுத்திக் கூறி வருகின்றோம். அத்துடன், புலிகளுடன் பேச்சு இடம்பெறும் நேரத்தில் வேறு எந்தக் கட்சிகளுடனும் இணைப்பிச்சினை தீவிர சம்பந்தமான பேச்சில் ஈடுபடக்கூடாது என்பதையும் வலியுறுத்திக் கூறியுள்ளோம். வேலைவாய்ப்பைப் பொறுத்த



வரையில், கடந்த பல வருடங்களாக வடக்கு - கிழக்கு தமிழ்ப் பகுதிகளில் வேலைவாய்ப்புகளை அரசு வழங்கவில்லை. அதனை நாம் நாடாளுமன்றத்தில் பல தடவைகள் கட்டிக்காட்டியுள்ளோம். அந்தவகையிலேயே விசேடமாக வடக்கு - கிழக்கிற்கென ஆயிரம் பட்டதாரி ஆசிரியர்கள், ஆயிரம் தொண்டர் ஆசிரியர்கள் மற்றும் அறுநூறுக்கும் மேற்பட்ட எழுதுவினைஞர்கள் நியமனம் செய்யப்பட்டனர். இன்னும் ஆயிரம் ஆசிரியர்கள் நியமனம் செய்யப்படவேண்டும். இதனால் இளைந்தலைமுறையின் வேலை இல்லாப்பிரச்சனை தீர்ந்துவிட்டது என்று நான் கூறவரவில்லை. கடந்த காலங்களில் 300 பேர் தெற்கிற்கும் 200 பேர் வடக்கு - கிழக்குக்கும் தேவையென்றால் 400 பேர் தெற்கிற்கும் 100 பேர் வடக்கு - கிழக்கிற்கும் நியமனம் செய்யப்படும் நிலைமையே காணப்பட்டது. இன்று ஓரளவுக்கு அத்தகைய நிலைமை மாற்றப்பட்டுள்ளது. நாடாளுமன்றத்திலும் கூட நாம் ஓர் இக்கட்டான நிலைமையிலேயே இருந்து வருகின்றோம். அதாவது எதிர்க்கட்சியில் இருந்துகொண்டு ஆளும் கட்சிக்கு ஆதரவாகவும் இருக்கின்றோம். இன்றைய அரசு ஏதோ தமிழ் மக்களுக்குச் செய்யவேண்டும் என்ற ஒரு நிலைப்பாட்டை எடுத்து வருவதனாலேயே இந்த நிலைமை காணப்படுகின்றது.

முன்னணியினர் கடற்படையின் செயலைப் பற்றிப் பல்வேறு புகழ்ந்து பாராட்டினார்கள். ஆனால், நான் கடற்படையினர் எம்மக்களுக்குப் பல்வேறு துன்பங்களை ஏற்படுத்துகின்றார்கள். எம்மக்களை கடலில் தொழில் செய்ய விடாது துன்புறுத்துகின்றார்கள். நானே இவர்களின் நடத்தைக்கு சாட்சியாக இருக்கின்றேன். நார்த்தனையில் பேரம்பலத்தை ஈ.பி.டி.பி. வெட்டிக் கொலை செய்யும்போது ஏ.கே.47 உடன் நின்று கடற்படையினர் வேடிக்கை பார்த்தார்கள். அத்தகைய கடற்படையினரை வீரவான்களாக சித்திரிக்கின்றீர்கள். இந்தியாவின் ஒப்பந்தம்செய்ய முன்னர் புலிகள் தமக்கு வேண்டிய ஆயுதங்களைக் கடல் வழியாகத்தானே கொண்டுவந்தார்கள். அப்போது எல்லாம் கடற்படையினர் என்ன செய்தனர் என்று கேட்டேன்? அந்த விவாதம் ஒளிபரப்பப்பட்டதற்கு மறுநாள் ஜனாதிபதியின் செயலாளர் தொலைபேசியூடும் என்று உள் தொட்புகொண்டார். நீங்கள் கடற்படையை தரக்குறைவாக பேசியுள்ளீர்கள். இதற்கு ஜனாதிபதி விளக்கம் கேட்கவேண்டாம் என்று அவர் தெரிவித்தார். தற்போது இலங்கை கடற்படையில் தளபதி என்னிடம் இப்பேச்சுச் சம்பந்தமான விளக்கத்தைக் கேட்டுள்ளார் - இவ்வாறு ரவிராஜ் எம்.பி. தெரிவித்தார். (ஏ-86)

## 30 ஆவது பிறந்தநாள் நினைவுடன்....!

மணியில் முகையாய்	19	மனங்களில் விதையாய்	15
19	07	07	05
1973		2001	

**மேஜர் எழிற்செல்வன் - ரூபநிதி**  
(கேணல் கிட்டு பிரங்கிப் படையணி)  
**சிவசீதம்பரம் சிவசீலன்**  
(சுழிபரம் மேற்கு, சுழிபரம்)  
தலைவரின் படைதளில் முடிவான நிமிர்ந்தவன்  
தமிழரின் விடிவுக்காய் மணியைப் புரிந்தவன்  
வகையம் பிரிவினும் தன்பணி சேர்ந்தவன்  
தள்ளாடி தள்ளாடிக் காரணமானவன்  
வாகைப் பொறுப்பினை வளர்ப்புடன் முடிந்தவன்  
கோளூர்கள் கண்டுக்கத் தன்னைவே கொடுத்தவன்  
மனங்களில் நிறைந்து மாவீரனானவன்  
முயற்சாவது பிறந்த நாடில் நினைவு கூருகின்றோம்.

(சி-29034) (24-19-13) - குடும்பத்தினர்.

**பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்**  
சாவகச்சேரி, நுணாவில் மத்தியைச் சேர்ந்த  
**திரு.எஸ்.வி.சதாசிவம்**  
அவர்கள் 25.06.2003 அன்று யாழ். நீதிமன்றில் நீதிபதி திரு. பா.சுப்பிரமணியம் அவர்களால் யாழ். மாவட்ட சமாதான நீதிவானாகச் சத்தியப் பிரமாணம் செய்துவைக்கப்பட்டார். சிறந்த சமூகநலச் சேவையாளரான திரு.எஸ்.வி.சதாசிவம் சேவை மென்மேலும் உயர்ந்து விளங்கி திரும்பும்புடனும் பல்லாண்டு காலம் வாழ்கவென்று மனதாரப் பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்.

நண்பர்கள்,  
நுணாவில் மத்தியாழ் மக்கள்.  
(சி-29031) (25-24-19-13)

**நல்லூரில் ஒலித்த நாதம் மறைந்தது!**  
பிரபல நாதஸ்வர மேதை  
**கலாநிதி கலாபூஷணம் N.K.பத்மநாதன்**  
அவர்களின் மறைவுச் செய்தி கேட்டு மிகவும் துயரடைந்தோம். நாதஸ்வர அழைப்பு இசை நிலையைத் தமக்கென ஒரு பாணியில் இனிமையாக எவரையும் கவரத்தக்க வகையில் நாதஸ்வர கானம் இசைத்தவர் அமரர் பத்மநாதன் அவர்கள். அவர் இசைப்புகழ் உலகெங்கும் பரந்தாலும் அதன் பெருமையும் புகழும் எமது நாடான யாழ்ப்பாணத்துக்கே. தமிழகம் நாதஸ்வரத்தின் பிறப்பிடம். அவ்விடத்திலேயே எவரும் விளக்கத்தக்க வகையில் நாதஸ்வரம் வாசித்தவர் அவர். நல்லூர் முருகன் மீது அவர் கொண்ட பக்தி அவர் தொடர்ந்து பல்லாண்டு காலம் ஆஸ்தான வித்துவானாக சேவை செய்ததிலேயே தெரிய வருகிறது.

அவர் மறைவு கலையுலகிற்கு ஈடுசெய்யமுடியாத கிழப்பு. அவர் மறைவால் துயரமும் அவர் குடும்பத்தினருக்கும் இசை மரபினர்க்கும் எமது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரிவிப்பதோடு, அவர் ஆன்மா என்றும் முருகன் திருவடியில் இணைந்திருக்கப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

ஓம் சாந்தி!  
சிவபுரி கி.சோமசுந்தரக் குருக்கள் (மட்டுவில்)  
அதிபர், ஸ்ரீவித்யா குருகுலம், கொழும்பு. (20421) (27-24-19-13)

**உலகப் புகழ் பெற்ற L.G தொலைக்காட்சிப் பெட்டிகள் Abans நிறுவனத்தின் உத்தரவாதத்துடன் இலவச விநியோக சேவையில் பெற்றிட**

**JAFFNA ELECTRICALS**  
Authorised Dealer For  
**Abans**  
141, POWER HOUSE ROAD, JAFFNA. TEL: 021-222-5766



# உதயன்

## தேர்தல் முறை மாற்றம்: விரிவான ஆய்வு அவசியம்!

தேர்தல் முறையில் மாற்றம் கொண்டுவருவதற்கு மக்கள் வீடுதலை முன்னணித் தலைவர் தினேஷ் குணவர்த்தன தலைமையில் நாடாளுமன்றத் தெரிவுக் குழு ஒன்று அமைக்கப்படும் என அரசு அறிவித்திருக்கின்றது.

தற்போதைய வீகிதாசார்ப் பிரதிநிதித்துவ முறை, விருப்பு வாக்குத் தெரிவுத் திட்டம் ஆகியவற்றை மாற்றியமைப்பது குறித்தே கிப்போது ஆலோசிக்கப்பட்டு வருகின்றது.

முப்பதுகளில் இலங்கையில் ஜனநாயகத் தோதல் கள் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட காலம்முதல் கிங்கு தொகுதிவாரி தேர்தல் முறையே நடைமுறையில் இருந்து வந்தது.

தொகுதிவாரி ரீதியிலான ஒரு பொதுத் தேர்தலின் போது ஒரு கட்சிக்கு ஆதரவான அலை வீசினால் பெரும்பான்மைத் தொகுதிகளில் அந்தக் கட்சியே வெற்றிபெறும் சூழ்நிலை ஏற்படும். மாற்றக் கட்சிகள் கணிசமான வாக்குகளைப் பெற்றாலும், அந்த வாக்கு விதத்திற்கான ஆசனங்கள் அக்கட்சிகளுக்குக் கிடைக்க வாய்ப்பில்லாமல் போய்விடும்.

1970 பொதுத் தேர்தலில் ஸ்ரீ.ல.க.க.தலைமையிலான ஐக்கிய முன்னணி அரசும், அதையடுத்து 1977 கில் நடந்த பொதுத் தேர்தலில் ஐ.கே.கட்சி அரசும் அளவுக்கு அதிகமான பெரும்பான்மையுடன் ஆட்சிக்கட்டுக்கு வருவதற்கு கிந்த தொகுதி வாரித் தேர்தல் முறையே அவற்றுக்கு உதவியது.

கிரண்டு பொதுத் தேர்தல்களிலும் கணிசமான வாக்குகளைப் பெற்ற பிரதான எதிர்க்கட்சிகள் அந்த வாக்குகளுக்கேற்ற வீகிதத்தில் நாடாளுமன்ற ஆசனங்களைப் பெறமுடியாமல் போய்ற்று - தொகுதிவாரி தேர்தல் முறை காரணமாக.

கித்தகைய முறையில் நாடாளுமன்றில் தமக்குக் கடைத்த அபரிமீதமான பெரும்பான்மையை வைத்தே ஐக்கிய முன்னணி அரசு 1972 கிலும், ஐ. கே.க. அரசு 1978 கிலும் தமது விருப்பப்படியான அரசமைப்புகளைக் கொண்டுவந்தன.

1978 கில் புதிய அரசமைப்பைக் கொண்டுவந்த ஜே.ஆர்.ஜெயவர்த்தன, அந்த அரசமைப்பை நிறைவேற்றுவதற்கு வசதியான நாடாளுமன்றப் பெரும்பான்மையை தாம் எந்தத் தேர்தல் முறையின் மூலம் பெற்றுக்கொண்டாரோ, அந்த முறையையே தமது புதிய அரசமைப்பு மூலம் ஒழித்துக்கட்டினார்; புதிதாக வீகிதாசார்ப் பிரதிநிதித்துவ முறையை அறிமுகப்படுத்தினார்.

எனினும், தொகுதிவாரி தேர்தல் முறை மூலம் ஆரில் ஐந்து பெரும்பான்மையுடன் ஆட்சிப்பிடித்தற்கு ஏற்றிய தமது அரசை 1981 கில் தமது பதவிக்காலம் முடியும் வரை அவர் நீடித்து வைத்துக்கொண்டார். அந்தப் பெரும்பான்மையை வைத்துக்கொண்டு தமது அரசமைப்பையே தமக்கு விரும்பியபோதெல்லாம் - சுமார் 15 தடவைகள் - அவர் மாற்றியமைத்து அரசியல் சீத்து விளையாட்டும் நடத்தினார்.

ஆனால், அவரது அரசமைப்பு ஏற்பாட்டின்படி, அவரது ஆட்சிக்காலத்தின் பின்னர் தேர்தல்கள் வீகிதாசார்ப் பிரதிநிதித்துவமுறைக்கு மாறிவிட்டன.

கிம்முறையால் பல நன்மைகள், பல தீமைகள். தொகுதி ரீதியாக தனித்துவப் பெரும்பான்மையை பெறமுடியாத சிறுபான்மை கிளங்களுக்கு, தொகுதிகளால் பல சேர்ந்து - மாவட்ட ரீதியாக வாக்குக் கணக்கெடுக்கப்படும்போது நாடாளுமன்ற ஆசனங்களைப் பெறும் வாய்ப்பை வீகிதாசார்ப் பிரதிநிதித்துவமுறை வழங்குகின்றது. முஸ்லிம்கள், ஜே.வி.பி.யினர், சிறிய தமிழ்ச்சீக்கர்கள் போன்ற தரப்பினர் கணிசமான நாடாளுமன்றப் பிரதிநிதித்துவத்தைப் பெறுவதற்கு கிந்த முறையே வாய்ப்பு அமைத்துத் தந்துள்ளது.

அதேசமயம், வீகிதாசார்ப் பிரதிநிதித்துவ முறையின் கீழ் எந்தப் பெரும்பான்மைக் கட்சிக்கும் நாடாளுமன்றில் - அரசமைப்பை மாற்றத் தேவையான - முன்றல் இருபங்கு பெரும்பான்மை கிட்டாத நிலையும் உருவாகியுள்ளது.

கிதனால், நாட்டுக்கு அத்தியாவசியமாகத் தேவைப் படுகின்ற அரசமைப்பு மாற்றங்களைக்கூட, சிச்ய முடியாத நிலைமை.

கின்பிரச்சினைத் தீர்வுக்கான வழிமுறைகள் கண்டு பிடிக்கப்பட்டாலும் கூட, அது தொடர்பாகப் பெரும்பான்மை கிளக்கட்சிகள் கிரண்டுக்கும் கிணக்கம் ஏற்படாவிட்டால் அதனை நடைமுறையாக்குவதே முடியாது என்ற கிக்கட்டு.

கிவ்வாறு கிந்த தேர்தல் முறையின் கீழ் சாதகமான, பாதகமான பல அம்சங்கள் உள்ளன. எனவே, அதனை மாற்றியமைப்பது குறித்துச் சீந்திக்கும்போது பலதரப்பட்ட கருத்துக்களையும் உள்ளவாங்கிக் கொண்டு அதனை மேற்கொள்வதே நல்லது.

உத்தேச நாடாளுமன்றத் தெரிவுக்குழு கட்சி தலைவர்களுக்கு அப்பால் தீன்று நாட்டின் எதிர்கால நிலை மனதில் நிறுத்தி, சிசயற்படவேண்டிய விவகாரம் கிது.

## ஜி.சீ.ஈ. சாதாரண தரப் பரீட்சை

### ஆள் மாறாட்டம் தொடர்பான விசாரணைகள் ஒத்திவைப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19  
கடந்த டிசெம்பர் மாதம் நடந்த ஜி.சீ.ஈ. சாதாரண தரப் பரீட்சையில், குடாநாட்டில் இடம்பெற்றதாகக் கூறப்படும் ஆள் மாறாட்டங்கள் குறித்து விசாரணைகள் பிற்போடப்பட்டுள்ளதாக யாழ். கல்வித் திணைக்கள அதிகாரியொருவர் தெரிவித்தார். மேற்குறிப்பட்ட பரீட்சையின் போது தனிப்பட்ட பரீட்சார்த்திகள் சன் தமக்குப் பதிலாக வேறொருவரை பரீட்சை எழுத வைத்து ஆள்மாறாட்டத்தில் ஈடுபட்டனர். இந்த ஆள்மாறாட்டங்களை பரீட்சை மேற்பார்வையாளர்கள் கண்டுபிடித்து இதுபற்றி பரீட்சைத் திணைக்களத்தில் முறைப்பாடு செய்திருந்தனர்.

இது தொடர்பாக விசாரணை நடத்த கொழும்பிலிருந்து பரீட்சைத் திணைக்கள அதிகாரிகள் குழு ஒன்று விசாரணை நடத்த இங்கு வரவிருந்தது. ஆனால் தற்போது இக்குழுவின் வருகை பிற்போடப்பட்டுள்ளதாகத் தெரியப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. எனவே மேற்படி விசாரணையும் ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது. விசாரணை நடைபெறும் திணைக்கள பின்னர் அறிவிக்கப்பட்டு மென்று கூறப்பட்டது. (ஏ-1)

# இலங்கை மாணவர்களுக்கு உதவ நோர்வே மாணவர்கள் நடவடிக்கை

இலங்கைக்கு நோர்வே மாணவர்கள் உதவ முன்வந்துள்ளனர். இலங்கையில் சமாதானத்தை ஏற்படுத்தும் தமது நாட்டுத் தலைவர்களைப் பின்பற்றி, ஆண்டு நிறைய நிகழ்வொன்றி லிருந்து பெறப்படும் வருமானத்தை அவர்கள், நன்கொடியாக இலங்கைக்கு வழங்க முன்வந்துள்ளனர்.

பாடசாலைப்படிப்பை இடையில் விட்டு வெளியேறும் நோர்வே மாணவர்களின் தேசியப்பட்ட சதவீதத்தின் நான்கு மடங்கு எண் ணிக்கையான மாணவர்கள் வாக்கு, கிழக்கில் உள்ளனர்.

இந்திலையில் நோர்வே மாணவர்கள் 40 லட்சம் டொலர் களை வாக்கு - கிழக்கின் கல்வி மேம்பாடுக்கு வழங்க முன் வந்துள்ளனர். இதற்கான நிதிநீட்டும் நடவடிக்கையில் நோர்வே மாணவர்கள் எதிர்வரும் ஒக்டோபர் மாதம் ஈடுபட வழங்குகத் தெரியவருகிறது.

13 வயதுக்கும் 19 வயதுக்கும் இடைப்பட்ட நோர்வே மாண வர்கள் அனைவரும் குறிப்பிட்ட ஒருநாளில் வேலைபிட்டு

## பூட்டு பூட்டு

வந்தனன் வெளிநாட்டிலே!  
கையினில் வெள்ளிக் காப்பு  
கழுத்தினில் கறுக்க மாலை  
ஐயனின் தலை முடியோ  
அழகுற வளைந்து தொங்கும்  
செய்யவிலை வெள்ளிக் தோடு  
சிறப்புற ஒரு காதல் மின்னும்  
பையதில் சிகரெட் பெட்டி  
பத்துவான் தொடர்ந்து பத்து  
மைவீழ் மாதிராரும் மாய்ப்பினை  
கிவனைக் கண்டு - ஐயன்  
கிவனை எங்கு அணி செய்ய  
கணவனாவான் என்று  
பையவே கடிதம் கிட்டி  
பக்குவமாய்க் கொடுத்த போதும்  
தையலான் பொப்பிசையோடு  
குண்ணியும் போடவேண்டும் - என்றான்.  
- வி.க.கவி.

# காரைநகருக்கு தனிப் பிரதேசசபை; ஆராய ஜூலை 30 இல் குழு வருகிறது!

## பொதுமக்கள் ஆலோசனை தெரிவிக்கலாம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19  
காரைநகர் பகுதிக்கென தனியான பிரதேச சபை ஒன்றை அமைப்பது தொடர்பாக ஆராய்ந்து அறிக்கை சுமப்பிப்பதற்கென முன் கொண்ட குழுவொன்று அமைக்கப்பட்டுள்ளது. உள்நாட்டு அமைச்சர், பாடசாலை, உள்ளாட்சி அமைச்சு இக்குழுவை நியமித்துள்ளது.

## நாவாந்துறையில் 130 வீடுகளை புனரமைக்கும் திட்டம் ஆரம்பம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19  
நாவாந்துறை சூரியவெளியில் சேதமடைந்த சுமார் 130 வீடுகளை புனரமைக்கும் திட்டம் ஒன்று ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. 'நிகோட்' அமைப்பின் நிதி உதவியுடன் மேற்கொள்ளப்படும் இத்திட்டத்தில் ஒவ்வொரு வீட்டுக்கும் 75 ஆயிரம் ரூப வழங்கப்படும். தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் இந்த வீடுகளை புனரமைத்து உரியவர்களுக்கு வழங்கும்.

எதிர்வரும் டிசெம்பர் மாதத்துக்குள் இத்திட்டம் நிறைவேடும் எனவும் - அதன் பின்னர் வீடுகள் சுப்பந்தப்பட்டவர்களிடம் கையளிக்கப்படும் எனவும் - தெரிவிக்கப்பட்டது.

## ஆலய வேள்வியில் படைக்க கசிப்பு விடுத்துச் சென்றவருக்கு அபராதம்

தென்மராட்சி, ஜூலை 19  
ஆலயத்தில் இடம்பெற்ற வேள்வி வழிபாட்டில் பல மால் வைப்பதற்காக கசிப்பு விடுத்துச் சென்றதாகக் கூறப்படும் தம்பரவாசி பொலீஸரிடம் சிக்கினார்.

மந்துவில் மேற்கைக் கிளந்த கொள்ளையர் இரகசேந்திரன் என்ற அந்த நபரை நேற்று முன்தினம் வியாழக்கிழமை கொடி காமம் பொலீஸார் சாவகச்சேரி நீதிமன்றில் ஆஜர் செய்தனர்.

அவருக்கு ஆயிரம் ரூப அபராதம் விதித்த சாவகச்சேரி நீதிமன்றம் அராதம் செலுத்தத் தவறின் 30 நாட்கள் சிறைத் தண்டனை அனுபவிக்கவேண்டுமெனவும் உத்தரவிட்டார். (ஏ-117)

நாளை	
ஆடி 04	
குடியிருக்கிறீரமை	
(20-07-2003)	
கீழ் : ஸ்பீடர்	
பின்னீரடி 1.54 வரை.	
நட்சத்திரம் : ரேவதி	
முருவகும்	
சுபநேரம் : 9.01 - 10.31	
சாதுகாலம் : 4.31 - 08.01	
(பண்டிய நோய்ப்படி)	

யாழ். வரும் இக்குழுவின் அன்று காலை 11 மணிமுதல் யாழ். செயலகத்தில் வைத்து செய்துமக்கள் மற்றும் ஏனைய நிறுவனங்களின் அபிப்பிராயங்களைப் பெறும்படி காரைநகர் பகுதிக்கென தனிசபை பிரதேச சபையை அமைப்பது தொடர்பாக அபிப்பிராயங்களையும், ஆலோசனை களையும் தெரிவிக்க விருப்பமேற்பு அன்றையதினம் காலை 11 மணிக்கு யாழ். செயலகத்திற்கு வருகை தந்து தெரிவிக்க முடியும் என யாழ். அரசு அதிகம் எப்பதற்குதான் தெரிவித்துள்ளார். (ஏ-8)

## கட்டுத்துவக்கு வைத்திருந்ததாக இளைஞர்கள் மீசாலையில் கைது!

தென்மராட்சி, ஜூலை 19  
கட்டுத்துவக்கு வைத்திருந்த குற்றச்சாட்டுடன் கோவில் இரு இளைஞர்கள் சிசயலகமில் பொலீஸாரால் கைது செய்யப்பட்ட சம்பவம் கடந்த புதன்கிழமை மீசாலை தெற்கில் இடம்பெற்றது.

இதே இடத்தைச் சேர்ந்த சிவசுமாரன் சிவதனன், நடராச நந்தராமன் ஆகியோரே கைதுசெய்யப்பட்டவர்களாவர்.

குற்றங்களைப் பயமுறுத்தி விட்ட கட்டுத்துவக்கை இந்த இளைஞர்கள் பயன்படுத்த முற்பட்டதாகவும் - அப்பவேளையில் பண்டியிரால் அவர்கள் பிடிக்கப்பட்டு கொடி காமம் பொலீஸாரிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டதாகவும் - தெரிவிக்கப்பட்டது.

நேற்று முன்தினம் கொடி காமம் பொலீஸார் இளைஞர்கள் இருவரையும் சாவகச்சேரி நீதிமன்றத்தில் ஆஜர் செய்தனர்.

அப்போது இருவரையும் தரை 5 ஆயிரம் ரூப ரொக்கப் பிணையிலும், 10 ஆயிரம் ரூப பெறுமதியான ஆப்பிணையிலும் செல்ல நீதிமன்றம் அனுமதிப்பித்தது. நீதிமன்ற அலுவலர் யின்னி குடாநாட்டை விட்டு வெளியேறுக் கூடாதென்றும் உத்தர விட்டப்பட்டுள்ளது. (ஏ-117)

## மாகாண மட்டத்தில் சிறந்த நகரசபையாக வவுனியா தெரிவானது

### சாவகச்சேரிக்கு கிரண்டாயிடம்

தென்மராட்சி, ஜூலை 19  
வாக்கு - கிழக்கு மாகாண உள்ளாட்சித் திணைக்களத் தினால் மாகாண மட்டத்தில் சிறந்த செயற்பாடுடைய நகரசபையாக வவுனியா நகரசபை தெரிவு செய்யப்பட்டது. இதில் இரண்டாயிட்டுத்தை சாவகச்சேரி நகரசபை பெற்றுள்ளது.

மாகாண உள்ளாட்சித் திணைக்கள அதிகாரிகள் நகரசபைகளுக்கு நோய்ப்படிச் சென்று நடத்திய மதிப்பீடுகளின் அடிப்படையிலேயே இத்தெரிவுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

2002 ஆம் ஆண்டு இடம்பெற்ற யத்தத்தில் சாவகச்சேரி நகரப் பெரும் பகுதியைச் சுற்றித்தமும் நகரசபை அலுவலகம் உட்பட பல பொதுக் கட்டடங்கள் சேதமடைந்த போதும் அனை வேகமாகப் புனரமைக்கப்பட்டுள்ளமையும் - குறிப்பிடத்தக்கவை. (ஏ-31-117)

**சாரதி கைது!**

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 இணையில் பகுதியில் கடந்த புதன் ரவு இடம்பெற்ற மோட்டார் சைக்கிள் - ஹைரஸ் வான் விபத்தினைத் தொடர்ந்து வாணைக் கைவிட்டுத் தப்பியோடிய சாரதி நேற்றுமுன்தினம் பொலீஸாரால் கைதுசெய்யப்பட்டார். சுன்னாகம் பொலீஸாரால் கைது செய்யப்பட்ட இவர், மல்ஸாகம் நீதிமன்றில் ஆயர் செய்யப்பட்டார். அவரை இரு வாரங்களுக்கு விளக்கமறியலில் வைக்குமாறு நீதிவான் திருமதி சரோஜினி இளங்கோவன் உத்தர விட்டார்.

இந்த விபத்தில் மோ.சைக்கிளில் வந்த இ.கே.சவன் (வயது 39) என்ற நபர் உயிரிழந்தமை தெரிந்ததே. (ம)

**சிகைவப் புதைத்த வழக்கில்**

**பெண்ணுக்குப் பிணை**

தென்மராட்சி, ஜூலை 19 கைதடியில் பிறந்தவுடன் சிசு ஒன்றை புதைத்ததாகக் குற்றஞ் சாட்டப்பட்டு விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டிருந்த பெண்ணை சாவகச்சேரி நீதிவான் பிணையில் செல்ல அனுமதித்தார். அதேசமயம் இந்தச் சிசுவின் தாயைத் தொடர்ந்தும் விளக்க மறியலில் வைக்க உத்தரவிட்டார். சிசுவின் தாயையும் அவருக்கு பிரசவம் பார்த்த மேற்படி பெண்ணையும் பிணையில் விடக்கேரி சட்டத் தரணி நரவிராஜ் மனுச் செய்திருந்தார். சிசுவின் தாயை எதிர்வரும் 29ஆம் திகதி வரை விளக்கமறியலில் வைக்கவும்-

மற்றப் பெண்ணை சரீர்பிணையிலும் இரண்டு ஆட்பிணையிலும் செல்லவும் - நீதிமன்றம் உத்தர விட்டது. (௭-117)

**வாளுடன் நடமாடியோர் பிணையில் அனுமதி**

தென்மராட்சி, ஜூலை 19 மீசாலைப் பகுதியில் வாளுடன் நடமாடியதாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டிருந்த மூன்று பேரையும் பிணையில் செல்ல சாவகச்சேரி நீதிவான் கடந்த புதன்கிழமை அனுமதித்தார்.

தன 10 ஆயிரம் ரூபா பிணையிலும், 50ஆயிரம் ரூபா பெறுமதியான இரண்டு ஆட்பிணையிலும் செல்ல நீதிவான் உத்தரவிட்டார். (௭-117)

**விஞ்ஞான ஆசிரியர்**

**செயலமர்வு**

தெல்லிப்பறை, ஜூலை 19 வலிகாமம் கல்வி வலயத்தைச் சேர்ந்த விஞ்ஞான ஆசிரியர்களுக்கான விசேட செயலமர்வு இன்று சனிக்கிழமை காலை 8.30மணிக்கு மருதனாமடம் இராமநாதன் கல்லூரியில் நடைபெறவுள்ளது.

சகல பாடசாலைகளையும் சேர்ந்த விஞ்ஞான பாட இணைப்பாளர்கள் அல்லது சிரேஷ்ட விஞ்ஞான ஆசிரியர்கள் இதில் தவறாது கலந்துகொள்ள வேண்டுமென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (௭-150)

**மருதங்கேணியில் தாய், சேய் மருத்துவ சிகிச்சை**

வடமராட்சி, ஜூலை 19 வடமராட்சி கிழக்கு இராணுவ கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசத்தில் நீண்டகால இடைவெளிக்குப் பின்னர் சுகாதாரத் திணைக்களத்தினால் எதிர்வரும் 23ஆம் திகதி புதன்கிழமை தாய், சேய் சிகிச்சை மருதங்கேணியில் நடத்தப்படவுள்ளது.

யாழ்ப்பிராந்திய பதில் சுகாதாரப் பணிப்பாளர் டாக்டர் கே. சிவபாதத்தின் பணிப்பின்மீறில் பருத்தித்துறை சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பிரிவினால் மேற்கொள்ளப்படும் சிகிச்சையின்போது கிப்பிணிப் பெண்களுக்கும், குழந்தைகளுக்கும் தடுப்பூசி ஏற்றப்படும். (௭-173)

**நெல்லியடி ம.வி.**

**விடுதிகள் புனரமைப்பு**

வடமராட்சி, ஜூலை 19 நெல்லியடி மத்திய மகாவித்தியாலய மாணவர் விடுதிகள் 27 லட்சம் ரூபா செலவில் புனரமைக்கப்பட்டு வருகின்றன.

கடந்த 20 வருடங்களாக செயற்படாதிருந்த இவ்விடுதிகள் புனரமைக்கப்பட்டதும் எதிர்வரும் ஜனவரி மாதம் முதல் மாணவர்கள் தங்குவதற்கு அனுமதிக்கப்படுவார்கள்.

இவ்வித்தியாலயத்தில் மாணவர் குளுக்கும் மாணவிகளுக்கும் தனித்தனியாக ஒவ்வொரு விடுதிகள் உள்ளன. இரு விடுதிகளும் கடந்த கால யத்தத்தின் போது பலத்த சேதத்தைக் குள்ளானமை தெரிந்ததே. (௭-173)

**இலங்கை அரசு**

**வடக்கு - கிழக்கு மாகாணசபை**

**வடக்கு - கிழக்கு தூரித மீளமைப்புத் திட்டம்**

கடன் இல: 2880 சி.இ.

**தேசிய போட்டிக் கூறுவிலை கோரல்**

(நிர்மாண வேலைகள்)

**கேள்வி அறிவித்தல் ஐ.எவ்.பி.**

ஐ.எவ்.பி.இல.: ஜேஎவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/02

திகதி: 17-07-2003

1. வடக்கு - கிழக்கு தூரித மீளமைப்புத் திட்டத்தின் ஆகுசெலவு சார்பாக சர்வதேச அபிவிருத்தி அமைப்பிலிருந்து கடனொன்றை இலங்கை அரசு பெற்றுள்ளது. கீழுள்ள அட்டவணையில் விவரிக்கப்பட்டுள்ள நிர்மாண வேலைகளுக்கான ஒப்பந்தங்களின் கீழ் தகுதிவாய்ந்த கொடுப்பனவுகளுக்கு கிக்கடனின் ஒரு பகுதியைப் பிரயோகிக்க உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்கு இலங்கை உட்பட சகல நிதியும் நாடுகளைச் சேர்ந்த தகுதிவாய்ந்த கேள்விதாரர்களிடம் கிருந்து பின்வரும் வரையறுக்கப்பட்ட வழிகாட்டலின் கீழ் கேள்விகள் கோரப்படுகின்றன. ஐ.பி.ஆர்.டி (IBRD) கடன் வசதி, ஐ.டி.ஏ. (IDA) நம்பிக்கையின் கீழான வசதி.
2. மாவட்டச் செயலாளர் யாழ்ப்பாணம், இலங்கை அவர்களினால் முடிய கேள்விகள் தகுதியான ஒப்பந்தகாரர்களிடம் கிருந்து பின்வரும் கட்டிடத் தொகுதிகள் நிர்மாணப்பதற்குக் கோரப்படுகின்றன.
3. மீளளிக்கப்படாத கட்டணமாக ஒவ்வொரு வேலைக்கும் ரூபா 1000/-ஐ காசாகவோ அல்லது யாழ்ப்பாணத்தில் மாற்றத்தக்கதான யாழ்ப்பாண மாவட்டச் செயலாளரின் பெயரில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட வங்கியில் பெறப்பட்ட வங்கி ஆணையாகவோ (Draft) சமர்ப்பிப்பதன் போல் பிரதம எந்திரி, கட்டிடங்கள் திணைக்களம், யாழ்ப்பாணம் அவர்களிடம் கிருந்து 20-08-2003 ஆம் திகதி பிற்பகல் 15.00 மணி வரை கேள்விப் பொதிக்கான கேள்வி ஆவணங்களின் கிரு பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
4. ஆர்வமுள்ள தகுதியான கேள்விதாரர்கள் கேள்விப்பத்திரங்களை பிரதம எந்திரி (கட்டிடங்கள்), யாழ்ப்பாணத்தில் இலவசமாகப் பார்வையிடுவதோடு மேலதிக விவரங்களையும் பின்வரும் முகவரியில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
**பிரதம எந்திரி,  
கட்டிடங்கள் திணைக்களம் (மாகாணம்),  
கடற்கரை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி/தொலைநகல் இல.: 021 - 2222632**
5. சமர்ப்பிக்கப்படும் கேள்வி, கேள்விகள் திறக்கப்படும் தினத்திலிருந்து 90 நாட்களுக்குச் செல்லுபடி ஆனதாக கிருத்தல் வேண்டும். அத்துடன் யாழ்ப்பாண மாவட்டச் செயலாளரின் பெயரில் எடுக்கப்பட்ட கேள்விப் பிணையும் கேள்விகளுடன் கிணைக்கப்பட்டு, அரசாங்க அதிபர், மாவட்டச் செயலகம், கச்சேரி என்ற முகவரிக்கு 21-08-2003ஆம் திகதி பிற்பகல் 15.00 மணிக்கு முன்னர் கையளிக்கப்படல் வேண்டும். அதே தினம் கேள்விகள் திறக்கப்படும். கேள்விகாரர் அல்லது அவரின் பிரதிநிதி வீரும்பின் சமூகமளிக்கலாம். மேற்குறிப்பட்ட திகதியில் காரியாலயம் முடப்பட வேண்டிய சந்தர்ப்பம் ஏற்படின் அதற்கு அடுத்த வேலை நாளன்று அதே கிடத்தில் அதே நேரத்தில் கோரல்கள் பெறப்பட்டு திறக்கப்படும்.
6. வேறு விவரங்கள் தேவைப்படின் கேள்வி ஆவணங்களில் பார்வையிடலாம்.

**விவர அட்டவணை**

கேள்விக்குறியீடு	வேலை விவரம்	கேள்விப்பிணை ரூபா	கே.ஆவணங்களின் வேலை	
			பெறுமதி ரூபா	முடிக்கப்பட வேண்டிய காலம்
1. ஜேஎவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/ 02	சு. வை. அ. அலுவலகம் மீள் நிர்மாணித்தல், சங்கானை (மாண்பியம்).	106,000/-	1,000/-	09 மாதம்
2. ஜேஎவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/03	சு. வை. அதிகாரி அலுவலகம் மீள் நிர்மாணித்தல், சாவகச்சேரி.	104,000/-	1,000/-	09 மாதம்
3. ஜேஎவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/04	சு. வை. அதிகாரி அலுவலகம் மீள்நிர்மாணித்தல், பருத்தித்துறை.	99,000/-	1,000/-	09 மாதம்
4. ஜேஎவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/05	ஆரம்ப சுகாதார பராமரிப்பு நிலையம் படி - II மீள் நிர்மாணித்தல், சுன்னாகம்.	75,000/-	1,000/-	07 மாதம்
5. ஜேஎவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/06	ஆரம்ப சுகாதார பராமரிப்பு நிலையம் படி - II மீள் நிர்மாணித்தல், புக்தூர்.	75,000/-	1,000/-	07 மாதம்
6. ஜேஎவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/07	வைத்திய அதிகாரியின் வீடுதி மீள் நிர்மாணித்தல், ஆதார வைத்தியசாலை, பருத்தித்துறை.	65,000/-	1,000/-	07 மாதம்
7. ஜேஎவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/08	ஆரம்ப சுகாதார பராமரிப்பு நிலையம் மீள் நிர்மாணித்தல், மட்டுவில்.	45,000/-	1,000/-	06 மாதம்
8. ஜேஎவ்/நீர்ப்/டிபிடிஏச்எஸ்/09	ஆரம்ப சுகாதார பராமரிப்பு நிலையம், மீள் நிர்மாணித்தல், கச்சாம்.	45,000/-	1,000/-	06 மாதம்

7. கேள்விதாரர்கள், கேள்விதாரருக்கான செயற்பிரமாணக் குறியீடுகள் 04ஆம் பந்தியில் சொல்லப்பட்ட நடைமுறைகளை ஆகக் குறைந்த தகைமைகளாகக் கொண்டிருத்தல் வேண்டுமென கித்தால் ஆலோசனை வழங்கப்படுகின்றது. **செ.பத்தமநாதன்.**  
மாகாணச் செயலாளர், மாவட்டச் செயலகம், யாழ்ப்பாணம். (சி-29025) (21-15-19)  
அரசாங்க அதிபர், மாவட்டச் செயலகம், யாழ்ப்பாணம்.

# தென்மராட்சியில் 1000 பேருக்கு மீள் குடியமர்வுக் கொடுப்பனவு

தென்மராட்சி, ஜூலை 19 தென்மராட்சிப் பிரதேசத்தின் ஏழு கிராம அலுவலர் பிரிவுகளைச் சேர்ந்த ஆயிரம் பேருக்கு மீள் குடியமர்வுக் கொடுப்பனவுத் தொகையான 25 ஆயிரம் ரூபாய் வழங்கப்பட்டுள்ளது. இக்கொடுப்பனவைப் பெறத் தெரிவு செய்யப்பட்டவர்களின் பெயர்ப்பட்டியல்களும் காசோலைகளும் யாழ்ப்பெணியில் கண்காணகம் உள்ள வங்கிகளுக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளன. சாவகச்சேரி வடக்கு (ஜே/303), மண்டுவில் (ஜே/304), கைதடி நணாவில் (ஜே/309), தென்மட்டுவில் (ஜே/310), மட்டுவில் வடக்கு (ஜே/313),

சந்திரபுரம் (ஜே/315), மந்துவில் மேற்கு (ஜே/346) ஆகிய கிராம அலுவலர் பிரிவுகளில் இக்கொடுப்பனவுக்குத் தெரிவுசெய்யப்பட்டவர்களுக்கு யாழ்ப்பெணியில் செயலகத்தினால் கடிதம் அனுப்பப்பட்டுள்ளதாகவும் - இக்கொடுப்பனவு பெறச் செல்லும்போது அக்கடிதத்தினையும் கொண்டு செல்லுமாறும் - அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ளது. சாவகச்சேரி மக்கள் வங்கி, சாவகச்சேரி கிராமிய வங்கி ஆகியவற்றில் இக்கொடுப்பனவு நேற்றுமுன்தினம் தொடக்கம் வழங்கப்பட்டு வருகின்றது. இலங்கை வங்கி, தேசிய சேமிப்பு வங்கி ஆகியவற்றில் எதிர்

வரும் திங்கட்கிழமை தொடக்கம் இக்கொடுப்பனவுகள் வழங்கப்படுமென அந்த வங்கிகளின் முகாமை யாளர்கள் தெரிவித்தனர். இதேவேளை, இக்கொடுப்பனவுக்குத் தெரிவுசெய்யப்பட்டவர்களின் பெயர்ப்பட்டியல் இதுவரை தென்மராட்சிப் பிரதேச செயலகத்திற்கு கிடைக்கவில்லை என தெரியவருகிறது. (ஒ-117)

## தேர்தல் முறையை மாற்றியமைக்க நாடாளுமன்றத் தெரிவுக்குழு

### அமைச்சர் பிரீஸ் தெரிவிப்பு

கொழும்பு, ஜூலை 19 தேர்தல் முறையை மாற்றி அமைப்பது தொடர்பாக ஆராய்வதற்காக எதிர்க்கட்சி நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் அடங்கிய குழு ஒன்று அமைக்கப்படும் என அரசமைப்பு வகைப்பாடு அமைச்சர் பிரீஸ் தெரிவித்தார். தேர்தல் முறையை மாற்றி அமைப்பது காலத்தின் கட்டாய தேவையாக மாறி இருப்பதாக அவர் தெரிவித்துள்ளார். நேற்றுமுன்தினம் அரசாங்க தகவல் திணைக்களத்தில் நடந்த செய்தியாளர் மாநாட்டிலேயே அவர் இதனைத் தெரிவித்தார். (3-6)

தேர்தல் முறையை மாற்றி அமைப்பது தொடர்பாக நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் குணவர்த்தன தெரிவித்த யோசனைக்கு அமைச்சர் கருஜேய குரிய நாடாளுமன்றத்தில் அங்கீகாரம் வழங்கினார். அதற்கான குழுவின் தலைமைப் பொறுப்பை குணவர்த்தனவிடம் ஒப்படைப்பதென பிரதமர் தீர்மானித்துள்ளதாகவும் - குறுகிய அரசியல் பேதங்கள் இல்லாத நீர்வாக முறைக்கான கள சாரத்தை உருவாக்குவது இதன் நோக்கம் எனவும் மேலும் தெரிவித்தார். (3-6)

## சமுர்த்தி வங்கிச் சங்கத்துக்கு கட்டடம் கட்ட நடவடிக்கை

சண்டலிப்பாய், ஜூலை 19 மாண்புமிகு சமுர்த்தி வங்கி சங்கத்திற்கு நிரந்தரக் கட்டடம் நிறுவவதற்கு கட்டுடையில் பூண்டிப்பு அரங்கம் ஒன்று பெறப்பட்டுள்ளது. இக்காணியில் கட்டடம் நிறுவவதற்கு சமுர்த்தி அதிகார சபை எட்டு ஏக்கர் ரூபாவில் ஒதுக்கீடு செய்துள்ளது. விவரம் கட்டட வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன எனப் பிரதேச செயலக சமுர்த்தி முகாமையாளர் தெரி

வித்தார். இதேவேளை, பண்டத்தரிப்பு சமுர்த்தி வங்கிச் சங்கத்திற்கு நிரந்தரக் கட்டடம் நிறுவவதற்கு நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றது. இதற்கான காணியை பிரான் பற்று மாநகர் கிராம அபிவிருத்தி சங்கம் அன்பளிப்பாக வழங்கியுள்ளது. இதற்கும் சமுர்த்தி அதிகார சபை எட்டு ஏக்கர் ரூபாவில் ஒதுக்கீடு செய்துள்ளது. (எ-135)

## கைதுசெய்யப்பட்டு காணாமற்போனவர்கள் வீடுகாரம்: மீண்டும் போராட்டம் நடத்த பாதுகாவலர் சங்கம் முஸ்தீபு!

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 வடக்குப் பகுதியில் கைதுசெய்யப்பட்டுக் காணாமற்போனவர்கள் பாதுகாவலர் சங்கம் மீண்டும் யாழ்ப்பெணியில் முன்பாக மாறியல் போராட்டங்களை நடத்தவதற்கு ஆயத்தமாகிவருகிறது. பாதுகாவலர் சங்கப் பிரதிநிதிகள் அண்மையில் கொழும்புக்குச் சென்று பிரதமரின் செயலகமூலம் பேச்சு நடத்தியிருந்தனர். இது தொடர்பில் பிரதமரின் செயலாளர், சாதகமான பதிலைதரவில்லை. தமக்கு இதுவரை வழங்கவில்லையெனப் பாதுகாவலர் சங்கம் கூறுகிறது. காணாமற்போனவர்கள் தொடர்பில் அரசாங்கத்தின் ஆக்கிரமிப்பை பதிவுசெய்து பெற்றுத்தர யாழ்ப்பெணியில் அரசு

அதிர் நடவடிக்கை எதிர்ப்பு மேற்கொள்ளவில்லை எனவும் கூறுகிறது. அரசினுடைய பிரதிநிதியான யாழ்ப்பெணியில் அரசு அதிகாரிகள் மூலம் பேச்சு மேற்கொள்ள வேண்டும் எனக் கூறியே பாதுகாவலர் சங்கம் இம்மறியல் போராட்டத்தை முன்னெடுக்கவுள்ளது. இதுதொடர்பில் மேற்கொள்ளப்படவேண்டிய நடவடிக்கைகள் தொடர்பாக சங்க உறுப்பினர்களுடன் கலந்துரையாடப்படவுள்ளது. இதற்காக நாளை குடியிருக்கிற முகாமையாளர் சங்கம் இம்மறியல் போராட்டத்தை முன்னெடுக்கவுள்ளது. (ம-9)

## கசிப்பு வைத்திருந்த நபருக்கு ஒரு வருட கடுழிய சிறைத்தண்டனை

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 கசிப்பு வைத்திருந்த குற்றச்சாட்டுகளில் போலீஸாரால் கைதுசெய்யப்பட்டு யாழ்ப்பெணியில் ஆஜர் செய்யப்பட்ட ஒருவருக்கு யாழ்ப்பெணியில் ஒரு வருட கடுழிய சிறைத்தண்டனையை விதித்துள்ளது. இத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டிருந்தது. இத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டிருந்தது. இத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டிருந்தது. இத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டிருந்தது. (எ-8)

தண்டப்பணமாக 2 ஆயிரம் ரூபாய் செலுத்துமாறும் உத்தரவிட்டார். இதேவேளை - கசிப்பு வைத்திருந்த குற்றச்சாட்டுகளில் மேலும் 6 பேருக்கு யாழ்ப்பெணியில் 72 ஆயிரம் ரூபாயை அபகரிக்க விதித்துள்ளது. நல்லூரைச் சேர்ந்த வண்ணமணி நடராசமுத்தி, இராசமுத்தி முருகதாஸ், சுந்தன், நடராச மற்றும் கொக்குவிசைச் சேர்ந்த வரப்பிரதேச விக்கிணைஸ்வரன், சுந்தரகாமத்தம்பி ஸ்ரீசுந்தரன், கோண்பாளையச் சேர்ந்த வல்லிபுரம் ஸ்ரீதாஸ், ஆகியவரை தலா 10 ஆயிரம் ரூபாய் தண்டப்பணமும், தலா 2 ஆயிரம் ரூபாய் தண்டப்பணமும் செலுத்துமாறும் யாழ்ப்பெணியில் நீதிவான் உத்தரவிட்டார். (எ-8)

# வன்னியில் தபாலகங்களை புரமைக்க நடவடிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 கடந்தகால யுத்தத்தின் காரணமாக வன்னிப் பிரதேசத்தில் அழிவற்ற தபால் நிலையங்களை மீளவும் அமைப்பதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருவதாக பிரதி அஞ்சல்துறை அமைச்சர் தெரிவித்துள்ளார். வன்னிப் பிரதேசத்தில் உள்ள கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு, பரந்தன் மற்றும் பனை ஆகிய தபால் நிலையங்கள் கடந்தகால யுத்தத்தினால்

முற்றாக அழிந்துள்ளன. இவற்றை மீள அமைக்க பணியாற்றி, அகதிகள் மீள் குடியமர்வு அமைச்சின் நிதியை எதிர்நோக்கிப் பணியாற்றும் அவர் தெரிவித்தார். தற்பொழுது இத்தபால் நிலையங்கள் தனித்தனியாக கட்டடங்களில் இயங்கி வருகின்றன குறிப்பிடத்தக்கது. (10-ரி)

## பல்கலை ஊழியர் சிவாடயாள வேலைநிறுத்தம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 அனைத்துப் பல்கலைக்கழகங்களின் ஊழியர் தொழிற்சங்கங்களின் சம்மேளனத்தின் ஏற்பாட்டினால் கல்வி சாரா ஊழியர் வேலைநிறுத்தப் போராட்டம் நேற்றுமுன்தினம் யாழ்ப்பெணியில் கலைக்கழகத்திலும் இடம்பெற்றது. இதனால், பல்கலைக்கழக கல்விசாரா செயற்பாடுகள் பாதிக்கப்பட்டன. சம்பள உயர்வு, சம்பள முரண் பாடுகளை நீக்குதல் போன்ற பல கோரிக்கைகளை முன்வைத்து இந்த அடையாள ஒருநாள் வேலைநிறுத்தப் போராட்டம் இடம்பெற்றது. நீர்வழங்கல், பரிசீலனைக் கமிஷன்கள் மற்றும் பாதுகாப்பு ஆகிய பணிகளில் கடமையாற்றும் ஊழியர்கள் தவிர்த்த ஏனைய கல்விசாரா ஊழியர்கள் யாழ்ப்பெணியில் கலைக்கழகத்தில் இந்த வேலைநிறுத்தப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டனர். (ம-ரி)



உள்ளூராட்சி அலுவலர் அலுவலகம் அருகில் பருத்தித்துறை பொதுச் சந்தை வளாகத்திலும் பருத்தித்துறை நகரசபை ஊழியர்களும், உத்தியோகத்தர்களும் சிரமதானம் முலம் சூப்புவாவு செய்வதைப் படத்தில் காணலாம். (படம்: வடமராட்சி செய்தியாளர்)

# காணி உறுதிகளில் காணி அமைச்சர் கையெழுத்திட்ட ஜனாதிபதி எதிர்ப்பு

இதனால் 12 லட்சம் உறுதிகள் வழங்குவது தாமதம்

கொழும்பு, ஜூலை 19 காணியற்ற 12 லட்சம் குடும்பங்களுக்குக் காணி உறுதிகளை வழங்கும் அமைச்சரவைப் பத்திரத்துக்கு அமைச்சரவையின் அங்கீகாரம் வழங்குவது அடுத்த வாரத்துக்கு ஒத்திவைக்கப்பட்டிருக்கிறது. காணி வழங்கும் உறுதிப்பத்திரங்களில் காணியமைச்சரின் கையெழுத்து இடம்பெறாதவற்றை ஜனாதிபதி எதிர்ப்புத் தெரிவித்திருப்பதாலேயே அங்கீகாரம் வழங்குவது பின்பாட்டில் தாமதமாகிறது. (எ-173)

ஜனாதிபதியினதும் காணியமைச்சரின் கையெழுத்துக்களுடன் உடனடியாக வழங்க அரசு தயாராக இருந்தது. ஆயினும், ஜனாதிபதியின் எதிர்ப்பால் காணி உறுதிப்பத்திரங்கள் வழங்குவது தாமதமாகிவிட்டிருக்கிறது. கடந்த புதன் மாலை நடைபெற்ற அமைச்சரவைக் கூட்டத்திற்கு ஜனாதிபதி சந்திரிகா குமாரதுங்க சமூக மனிக்கவல்லலை, இருந்தாலும் காணி உறுதிப்பத்திரங்களில் காணியமைச்சர் கையெழுத்திடுவதற்குத் தனது ஆட்சேபத்தைத் தெரிவித்து அமைச்சரவைப் பத்திரமொன்றை அனுப்பியிருந்தார். 12 லட்சம் உறுதிப்பத்திரங்களில் கையெழுத்திடுவது மிகவும் சிரமமான

காரியம் என்பதால் ஜனாதிபதியினதும் காணியமைச்சரின் கையெழுத்துக்கள் இல்லாமலேயே அவற்றை வழங்கவே அரசு முதலில் திட்டமிட்டிருந்தது. இத்திட்டத்திற்கு ஜனாதிபதி ஆட்சேபம் தெரிவித்ததைத் தொடர்ந்து ஜனாதிபதியினதும் காணியமைச்சரின் கையெழுத்துக்களுடன் அவற்றை வழங்கப் பின்னர் தீர்மானிக்கப்பட்டது. இத்தீர்மானத்துக்கும் ஜனாதிபதி தனது எதிர்ப்பைத் தெரிவித்திருக்கிறார். காணியமைச்சர் உறுதிப்பத்திரத்தில் கையெழுத்திடுவதால் தலா அடிகாரம் தொடர்பாகச் சிக்கல் ஏற்படலாம் என்று ஜனாதிபதி கூறுகிறார்.

## வருட இறுதிக்குள் ஆயிரம் வீடுகள் ஜி.ரி.இசு அமைப்பு நிறுவும்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 குடாநாட்டில் வறுமைக்கோட்டின் கீழ் வாழ்ந்துவரும் ஆயிரம் குடும்பங்களுக்கு இந்த ஆண்டில் வீடுகளை அமைத்துக்கொடுக்கும் திட்டம் ஒன்றை ஜேம்ஸ் தொழில்நுட்ப நிறுவனம் முன்னெடுத்துள்ளது. முதுநிலை மருதங்கேணி, யாழ்ப்பாணம், கரவேட்டி, ஊர்காவற்று ஆகிய பிரதேச செயலர் பிரிவுகளில் சுமார் 200 வீடுகள் அமைக்கப்பட்டு வருகின்றன. ஏனைய 800 வீடுகளும் சாவகச்சேரி, தெல்லிப்பழை, கோப்பாய், சங்கானை, வேலைணை, பருத்தித்துறை, மருதங்கேணி, நல்லூர் ஆகிய பிரதேச செயலர் பிரிவுகளில் அமைக்கப்படவுள்ளன. (எ-10-173-70)

வறுமைக்கோட்டின் கீழுள்ள - அதேவேளை, சொந்தக்காணிகளை உடையவர்களுக்கே இத்திட்டத்தின் கீழ் வீடுகள் வழங்கப்படவுள்ளன என்று ஜேம்ஸ் தொழில்நுட்ப நிறுவன அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார். இந்த வீடுகளைப் பெற்றுக்கொள்ளக் சமீபம் பயணிகளைத் தெரிவு செய்யும் பணிகள் முடிவடைந்திருப்பதாகவும் - விறைவில் வேலைகள் அரம்பிக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் அந்த அதிகாரி மேலும் தெரிவித்தார். இதேவேளை, ஜேம்ஸ் தொழில்நுட்ப நிறுவனத்தினால் கடந்த வருடமும் ஆயிரம் பயணிகளுக்கு வீடுகள் அமைத்துக் கொள்ளப்பட்டமை குறிப்பிடத்தக்கது. (எ-4)

## 50 கதைகளின் தொகுதி; கிணுவிலில் வெளியீட்டுவிழா

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 ச.வே.பஞ்சாட்சரம் எழுதிய 'வேள்வி தெருப்பு' என்னும் நூல் வெளியீட்டு விழா நாளை குடியிருக்கிற முதுநிலை மருதங்கேணி, யாழ்ப்பாணம், கரவேட்டி, ஊர்காவற்று ஆகிய பிரதேச செயலர் பிரிவுகளில் சுமார் 200 வீடுகள் அமைக்கப்பட்டு வருகின்றன. ஏனைய 800 வீடுகளும் சாவகச்சேரி, தெல்லிப்பழை, கோப்பாய், சங்கானை, வேலைணை, பருத்தித்துறை, மருதங்கேணி, நல்லூர் ஆகிய பிரதேச செயலர் பிரிவுகளில் அமைக்கப்படவுள்ளன. (எ-10-173-70)

தொடக்கவுரையை த.சிவகுமாரனும், தலைமையுரையை எழுந்தாளர் செங்கை ஆழியானும் வழங்குவார். யாழ்ப்பெணியில் கலைக்கழக தயாரிப்புத் துறை தலைவர் பிரொபிரியர் அசண் முகதாஸ் தலைமையுரை நிகழ்த்துவார். ஆய்வுகூறுகளை ஆங்கில ஆசிரியரும் சிறுகதை எழுத்தாளருமான ந.சத்தியபாலன், கவிஞர் சோபதமுதன் ஆகியோர் அலேப்பர். (22)

### சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

**விற்பனைக்கு**  
SSA-250m அவுசா அம்பிளி வயர்கள் H.M.T-30 லைன் ராண்ட் போமர்கள் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: ம.மயூரன், மஞ்சவனப்பதி வீதி, கொக்குவில் மேற்கு. (20339)  
கணனி PI 200 Speed System 3GB HD, 64MB Ram with Multimedia விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: T.P.No. 0777 - 148839.  
GJ தொடர் இலக்கமுள்ள CD 125 BENLY மோட்டார் சைக்கிள் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: கிருஷ்ணமூர்த்தி, தேவி அச்சக ஒழுங்கை, 114/19, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். போன்: 2789. (20350)

### இறைச்சிக்கோழிகள் விற்பனைக்கு

3Kg க்கு மேற்பட்ட நிறையடைய தரமான புரொயிடர் இறைச்சிக் கோழிகள் விற்பனைக்குண்டு. வேண்டிய நிறைகளில் தினமும் சுத்தம் செய்து பெற்றுக்கொள்ளலாம். தொடர்பு: சிவா, இராமலிங்கம் வீதி, முடமா வடி, திருநெல்வேலி கிழக்கு.(20352)  
Prima, Broiler மற்றும் இறைச்சிக்கோழிகள் சுகாதார முறைப்படி உடன் சுத்தம்செய்து உங்களுக்குத் தேவையான நிறைகளில் நியாயமான விலையில் தினமும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். (Electronic நிறுணை) தொடர்பு: (நல்லூர் வீடியோ சென்ரர் வளவு) 19, முருகேசர் ஒழுங்கை, முத்திரைச் சந்தையடி, நல்லூர். (20431)

### வீடு விற்பனைக்கு

சாவகச்சேரி, பழைய இலக்கை வங்கிக்கு அருகில் வெளிநாட்டு முறையில் கட்டப்பட்ட வீடு மூன்று பரப்புக் காணி யுடன் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: மா.கையாநாதன், C/o பஞ்சலிங்கம் (ஆசிரியர்), ஜப்பா கட்டையடி, மீசாலை. T.P. 0777 047007. (20322)

### மணமகள் தேவை

யாழ்ப்பாணம், கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த, வெளிநாட்டு தொண்டு நிறுவனத்தில் பணிபுரிந்த 31 வயதுள்ள மணமகளுக்கு பெற்றோர் தகுந்த மணமகளைத் தேடுகின்றனர். தொடர்பு: விளம்பர இல. 1959, C/o உதயன், யாழ்ப்பாணம். (20371)

### மணமகள் தேவை

இந்து கௌரவ குடும்ப, 29 வயது, பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியைக்கு - கிரக பாவம் 108, மக நட்சத்திரம் 2 ஆம் பாதம் - அரசுகட்டுத்தாபன சேவையிலுள்ள தகுந்த மணமகளைப் பெற்றோர் எதிர்பார்க்கின்றனர். தொடர்பு: விளம்பர இல. 1952, C/o உதயன், யாழ்ப்பாணம். (20154)

### வாடகைக்கு

யாழ்ப்பாணம், பிரபல வீதி, 2ஜம் ஒழுங்கையில் 9 அறைகளுடைய, வாகனங்கள் நிறுத்தவதற்கு ஏற்ற சுகவசதிகளுடன் கூடிய வீடு வாடகைக்கு உண்டு. நிறுவனங்கள் நுட்பத்துவதற்கு ஏற்றது. தொடர்பு: T.P. 2844.(20372)

### திருமணசேவை

1969ஆம் ஆண்டு, கனடா பிரஜா வரிமையுடன் (இருவர்) நிரந்தர தொழில் செய்யும் பிரேமன் கத்தோலிக்க மணமகன்களுக்கு அதே சமய மணமகன்கள் தேவை. புகைக்கட்டை துடன் தொடர்புகொள்ளவும். தர்க்கா திருமணசேவை, 178, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். பதிவுக்கட்டணம் இலவசம். (20425)

### சிரமதானம் மூலம் வீதி துப்புரவுப் பணி

உள்ளூராட்சி வாரத்தை முன்னிட்டு வட்டியடையு கணமணி சனசமூக நிலைய இளைஞர் மன்றத்தின் சிறு பாட்டில் கலைவானி வீதி சிறு தான மூலம் துப்புரவு செய்யப்பட்டது. இதில் சனசமூக நிலைய உறுப்பினர்களும் அங்குதிப் பொதுமக்களும் இணைந்து ஈடுபட்டனர். (9-100)

### மயானக் கோனி சீரமைப்பு

கடந்த 30 வருடங்களுக்கும் மேலாக துப்புரவு செய்யப்படாத நிலையில் இருந்த பிப்பி மயானக்கோனி - மானிப்பாய் பட்டினசபை அலுவலக ஊழியர்களினால் துப்புரவு செய்யப்பட்டுள்ளது. மானிப்பாய் பட்டின உப - அலுவலக சுகாதார மேற்பார்வையாளர் அயோகநாதன் தலைமையின்கீழ் அலுவலக ஊழியர்களினால் இக்கோனி துப்புரவு செய்யப்பட்டது.(9)

### வேலையாளர்கள் தேவை

கோழிப்பண்ணையில் வேலை செய்வதற்கு ஆள்கள் தேவை. ஊக்கமாக வேலை செய்பவர்களுக்கு நல்ல சம்பளமும், உணவும் தரப்படும். தங்கியிருத்தல் வேண்டும். உடன் நேரில் வரவும்.  
**துனபாலசிங்கம்**  
(நல்லூர் வீடியோ சென்ரர் வளவு),  
19, முருகேசர் ஒழுங்கை,  
முத்திரைச் சந்தையடி,  
(21-13-19) நல்லூர். (20430)

### கண்ணீர் அஞ்சல்

எமது ஈழமண்ணின் புகழ்ப்புத்த நாதஸ்வர மாமேதை, நாதஸ்வர கலாநிதி, நாதஸ்வர சக்கரவர்த்தி **என்.கே.பத்மநாதன்** அவர்களின் மறைவால் நாம் கலங்கி நிற்கின்றோம். அன்னாருக்கு எமது கண்ணீர் அஞ்சலிகளைச் சமர்ப்பித்து நிர்கும் அதேவேளை அவரது மறைவால் சூயர்ஸ் முழுகியிருக்கும் குடும்ப உறுபுகளின் சூயரத்தில் நாமும் பங்கேற்று அவர்களுக்கு ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம். ஆத்மா சாந்தி அடையட்டும் - நிர்வாகத்தினர், **ஸ்ரீ முருகன் தண்ணீர்ப்பந்தல் நல்லூர்.** (20426) (21-13-1925)

### பேரிழப்பு

நாதஸ்வர சக்கரவர்த்தி கலாசூரி **என்.கே.பத்மநாதன்** அவர்கள் நாதகாந்தால் கிறைவனையும் உலகையும் வசப்படுத்திய கிசைவர். 28 வருடங்களாக எமது தேவஸ்தான தேர்ந்தருவியாவில் கிவரது மல்லாரியும், கிருப்புகளும் நாத மழையாகச் சொரியும் உறக்கொணா நிகழ்வு மனதில் கிருக்கிறது. கிவரின் மறைவினால், ஈடுசெய்ய முடியாத கிழப்பினால் சூயரப்படும் அவரது குடும்பத்தினருக்கும் கிசை உலகுக்கும் எங்களை ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவிக்கின்றோம். அன்னாரின் ஆத்மா கிறைவன் திருவடி நிழலில் அடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம். பிரம்மஜி **ஆ.சந்திரசேகரக் குருக்கள்** வாங்க்கார்தரவயி மீளையார் தேவஸ்தானம். **நீர் வேலி.** (20423)(21-12-19)

### அந்தியேட்டி சபின்கேரண அழைப்பு

### தங்கராசா நிரஞ்சனி

20.04.2004 கில் கிறைவடியியத்திய எமது குடும்ப ஒளிவிளக்கு **தங்கராசா நிரஞ்சனி** அவர்களின் வீட்டுக்கிருத்திய நிகழ்வுகள் நாளை (20.07.2003) சூயப்பிறக்கிறுமைய காலை 8.00 மணியளவில் எமதில்லத்தில் நடைபெறும். கிந்தீகழிவில் கலந்துகொண்டு அன்னாரின் ஆத்மாசாந்திக்காகப் பிரார்த்திய கோடு, மகப்பிடிசை நிகழ்வுகள் கலந்துகொள்ளுமாறு எமது உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம். **இலகடி, அல்வாய் கிழக்கு, அல்வாய். (C)29033(21-12-19) - குடும்பத்தினர்.**

### 31ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலி

தொடர்றம்	அத்யாய அழப்பு
17-	10
-	-
08	08
-	-
1959	2013

### அமரர் தம்பு செல்வராசா

திதி: ஷஷ்டி  
சமூகத்திற்கான தொண்டுபல தாம் செய்து சமரசமாய் சுழுகமாய்ச் சமூகத்தில் ஊழ்ந்திருந்தேயும் கூறுக குணவானே, சுற்றமயல் பரிதவிக்கக் கூவர்க்கும் புருந்தனைபோல வகிப்பியம் மிருகவிலில் வாழ்ந்திருந்து - கிலத்தைக்காட்டில் மருவ, சுற்றத் திளகுடனே மனமியைந்து வாழ்ந்திருந்தீராய் கதிகலங்கீ உம் சுவனைவீ மக்கொள்ளலாம் சுதறவிட்டே. கனவாக உம் வாழ்வு கரந்ததுயர் மறவலிங்கே.  
தற்பேறறைய முகவரி: உங்கள் பிரிவால் துயர் முழுகும் துலந்தகாடு திவையான உடுப்பிடி. மனைவி, பிள்ளைகள் மற்றும் நிரந்தர விவசாய: உறவினர்கள். **மீசாலை வட்டி மீசாவில்.** (20433)(21-12-19)

### கேள்வி அறிவித்தல்-திருத்தம்

வடக்கு - கிழக்கு தூரிக மீளமைப்புத் திட்டம் கச்சேரி, மன்னார்.  
கடந்த 10-07-2003 உதயன் நாள்தழில் பக்கம்6-III கில் பிரசுரமான விளம்பரத்தில் பந்தி 5 கில் 16.08.2003 என்பதை 15-08-2003 என்று திருத்தி வாசிக்கவும். 15.08.2003 என்பதே சரி. தவறுக்கு வருந்துகிறோம்.  
**ஏ.ஏ.எட்வேட்,**  
உதவி திட்டப் பணிப்பாளர்,  
வே.விஸ்வலிங்கம் அரச அலுவலகம், மன்னார் மாவட்டம். (29035) கச்சேரி, மன்னார். (21-12-19)

### கண்ணீர் அஞ்சலி

எமது அன்புக்கும் மதிப்பிற்கும் உரியவரான ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர் **இராமலிங்கம் சிதம்பரநாதா** அவர்கள் 18-07-2003 கில் காலமானதைமீட்டு சூயரும் அவரது குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம். அவரது ஆத்மா சாந்திபெறப் பிரார்த்திக்கின்றோம். - **மருமகன்** (21-12-19)  
கைதடி கிழக்கு, **திருமதி நந்தகுமார் குடும்பத்தினர் (கம்பு).** (20242)

### கண்ணீர் அஞ்சலி

உரும்பிராய் மேற்கு, அன்னங்கை, கோண்டாவிலைச் சேர்ந்த எமது பாசத்துக்குரிய அமரர் **நாகலிங்கம் சிவலிங்கம்** அவர்களின் ஆத்மா சாந்தியடைய ஆண்டவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம். அன்னாரின் மறைவால் சூயரும் உறவினர்களுக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களையும் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம். உரும்பிராய் மேற்கு, **இ.யோகராசா** அன்னங்கை, (20428)(21-12-19) கோண்டாவில். மைத்துனர்.

### மரண அறிவித்தல்கள்

#### நாகலிங்கம் சிவலிங்கம்

உரும்பிராய் மேற்கு, அன்னங்கை, கோண்டாவிலைச் சேர்ந்த நாகலிங்கம் சிவலிங்கம் நேற்று (18.07.2003) வெள்ளிக்கிழமை காலமானார். அன்னார் ராதாரானியின் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்ற நாகலிங்கம் மற்றும் சின்னம்பா தம்பதிகளின் அன்பு மகனும் கரேள்சூனார் (கவிஞர்), ரஞ்சித்தமார் (கவிஞர்), விஜயகுமார் (லண்டன்), வினோத், ராஜ்குமார் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையாரும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (19.07.2003) சனிக்கிழமை காலை 10மணிக்கு அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று புகழ்மூலம் தகனக் கிரியைகளுக்காக காரைக்கால் மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். **ககவல்: உரும்பிராய் மேற்கு, அன்னங்கை, இ.யோகராசா (மைத்துனர்) கோண்டாவில். (20427) (21-12-19)**

#### திருமதி வெற்றிவேலு மகாலட்சுமி (இரத்தினம்)

குடும்பசிட்டியைச் சேர்ந்தவரும் தற்போது கோண்டாவில் நெட்டிலிப் பாய் பிள்ளையார் கோயிலடியை வதிவிடமாகக் கொண்டவருளாகிய திருமதி வெற்றிவேலு மகாலட்சுமி அவர்கள் 15.07.2003 செவ்வாய்க் கிழமை சிவபுத்தூட்டினர். அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சிவியர்முத்துத்தம்பி - இலக்கா தம்பதிகளின் சிறுஷ்ட புத்திரியும் காலஞ்சென்ற சுவாமிமுத்து வெற்றிவேலுவின் அன்பு மனைவியும் காலஞ்சென்றவர்களான மாணிக்கவாசகர் (சிங்கி), பாலசுப்பிரமணியம் மற்றும் அன்னையாரும் அவர்களின் பாசமிகு சகோதரியும் காலஞ்சென்ற பரமேஸ்வரி மற்றும் உத்தையா ஆகியோரின் மைத்துனியும் சரோஜினிதேவி, தேவசீலன் (யாழ்ப்பாணம்), வாமதேவன் (டென்மார்க்), கமலக்கண்ணன் (சுவிலி), இரவிந்திரன் (ஜெர்மனி) ஆகியோரின் தாயாரும் கணேசலிங்கம், லோகேஸ்வரி, நந்தினி, சுதாபிகை, சர்வேஸ்வரி, ஈஸ்வரி, தேவதாஸ் (கனடா), தேவராணி, லோகதாஸ் (சுவிலி), ராஜினி (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும் சுஜாதா (சுவிலி), மோகனதாஸ் (சுவிலி), நகுலதாஸ் (பாபுலண்டன்), தனுசியா (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்புப் பெரியம்மாவும் சுஜீவன், கோபிநாத், தாரகா, ரஜினி, சஞ்சீவ், கோபினி, ராகுலன், சங்கவி, சயீனா, ஆனிவரன், ஆதித்தி, சுயந்தன், திபிகன், பிரசீனா, டிவித்தா, ரங்கவி ஆகியோரின் அருமைப் பேர்த்தியுமாவார். அள்ளாரது இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (20.07.2003) சூயப்பிறக்க கிழமை கோண்டாவிலுள்ள அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று புகழ்மூலம் தகனக்கிரியைகளுக்காக இறுவில் காரைக்கால் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். **பிள்ளையார் கோயிலடி, ககவல்: நெட்டிலிப்பாய் வெ.தேவசீலன் (மகன்) கோண்டாவில் (20432) (21-12-19) மா.கணேசலிங்கம் (மருமகன்)**

# உறுதியளிக்கப்பட்டதைவிட மேலதிகமாக 20 கோடி டொலர்களை இலங்கைக்கு கடனாக உலகவங்கி வழங்கவுள்ளது

## இலங்கைக்கான பிரதிநிதி தெரிவிப்பு

கொழும்பு, ஜூலை 19  
டோக்கியோவில் இடம்பெற்ற இலங்கைக்கு உதவி வழங்கும் நாடுகளின் மாநாட்டில் உறுதியளித்ததை விட மேலதிகமாக 20 கோடி டொலர்களை வட்டியில்லாக்கடனாக வழங்க உலக வங்கி முன்வந்துள்ளது. உலக வங்கியின் இலங்கைக்கான பிரதிநிதி பிற்றர் ஹரால்ட், கடந்த புதன்கிழமை இடம்பெற்ற

செய்தியாளர் மாநாட்டொன்றில் இதனைத் தெரிவித்தார். இந்த மேலதிகக் கடன் உதவி தொடர்பாக அவர் மேலும் விளக்க மளிக்கையில் தெரிவித்ததாவது: பின்னடைவு கண்டுள்ள இலங்கையின் சமாதான முயற்சி, பொருளாதார அபிவிருத்தி மற்றும் இயல்பு நிலையை ஏற்படுத்தல் ஆகிய மூன்று பிரிவுகளை உள்ளடக்கிய செயற்

றிட்டங்களை நாம் இணங்கக் கொள்ளோம். அவற்றில் இயல்புநிலையை ஏற்படுத்தும் வகையில், போராடப் பாதிக்கப்பட்ட வடக்கு - கிழக்குப் பிரதேசங்களை மீள்புனரமைத்து அப்பிரதேச மக்களின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வது அவசியமாகும். மேலும் பொருளாதார வளத்தை மேம்படுத்தாமல் நிலைகளைச் சீர்தர செய்வது முடியாது. ஸ்ரீலங்கா அரசின் 'மீண்டும் நாட்டை மலர வைப்போம்' என்னும் திட்டம் இங்கு முக்கிய இடத்தைப் பெற்றுள்ளது.

# கோஷ்டி மோதலில் ஈடுபட்ட ஐந்து பேர் விளக்க மறியலில் மல்லாகம் நீதிமன்ற உத்தரவின் பேரில்

வலி, கிழக்கு, ஜூலை 19  
கோஷ்டி மோதலில் ஈடுபட்ட ஐந்து இளைஞர்களை விளக்க மறியலில் வைக்குமாறு மல்லாகம் நீதிமன்றம் உத்தரவிட்டுள்ளது. கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை புள்ளாலைக்கட்டுவன் மற்றும் சுவினை பகுதிகளைச் சேர்ந்த இரு இளைஞர் குழுக்கள் கத்திகள், பொல்லுகள் சகிதம் தமக்குள் மோதிக்கொண்டன.

இந்த மோதலில் ஈடுபட்டதாக ஐந்து பேரைக் கைதுசெய்த கன்னாகம் பொலீஸார், மல்லாகம் நீதிமன்றில் அவர்களை ஆஜர் செய்தனர். இவர்களைப் பிணையில் விட்டால் மீண்டும் மோதல்கள் ஏற்படக்கூடிய சாத்தியம் உண்டென்றும் பொலீஸார் அப்போது மன்றில் தெரிவித்தனர்.

அதேபோல, வளர்ந்துவரும் நாடுகளின் மத்தியில் சுகாதாரம், கல்வி போன்ற துறைகளில் இலங்கை முக்கிய இடத்தை வகித்தாலும் சில பிரதேசங்களில் மக்கள் இன்னமும் பின்தங்கிய நிலையிலேயே உள்ளனர். 20 வருடகால படுத்தத்தினால் ஏற்பட்ட பின்னடைவுகளைச் சீர்படுத்துவதற்காக செலவிடப்படும் தொகை மிகவும் குறைவானதாக உள்ளது. பாதிக்கப்பட்ட இப்பிரதேசங்களில் கல்வி, சுகாதாரம் மற்றும் கிராம மட்டத்திலான நிர்வாகங்கள் ஒழுங்காக என்னவற்றை மேம்படுத்தவே வேலை நிதியை ஒதுக்குவதற்கு உலக வங்கி முன்வந்துள்ளது - என்றார் ஹரால்ட்.

இந்த மோதலில் ஈடுபட்டதாக ஐந்து பேரைக் கைதுசெய்த கன்னாகம் பொலீஸார், மல்லாகம் நீதிமன்றில் அவர்களை ஆஜர் செய்தனர். இவர்களைப் பிணையில் விட்டால் மீண்டும் மோதல்கள் ஏற்படக்கூடிய சாத்தியம் உண்டென்றும் பொலீஸார் அப்போது மன்றில் தெரிவித்தனர்.

இதனையடுத்து, அந்த ஐந்து இளைஞர்களையும் எதிர்வரும் 25 ஆம் திகதி வரையும் விளக்கமறியலில் வைக்குமாறு மல்லாகம் நீதிமன்ற நீதிவான் திருமதி ச.இளங்கோவன் உத்தரவிட்டார்.

இக்கடனுதவியைக் கொண்டு கல்வி சம்பந்தமான மேம்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்படுமா? என்ற ஊடக வியலாளர் ஒருவரின் கேள்விக்குப் பதிலளித்த ஹரால்ட், "இலங்கை அரசு கல்வித் திட்டத்தில் மாற்றங்களை ஏற்படுத்துவதில் எதுவித அக்கறையும் காட்டவில்லை. அதனால், அதைப்பற்றிய பலாபலன்களை எதிர் பார்க்கவில்லை" என்று சொன்னார். (ஏ-10-86)

# உலர் உணவு முத்திரைகள் வலிகாமம் தெற்கில் விநியோகம்

வலிகாமம் தெற்கு பிரதேச செயலகத்துக்குட்பட்ட பகுதிகளில் உலர் உணவு முத்திரைகள் பெறுவோருக்கான புதிய உணவு முத்திரைகள் கிராமசேவையாளர்களிடம் கையளிக்கப்பட்டுள்ளதாக உதவிப் பிரதேச செயலர் எஸ்.ஆர்.ஜெயப்பிரகாசம் அறிவித்துள்ளார்.

மேமாதத்தில் இருந்து ஆறுமாத பாவனைக்குரிய உணவு முத்திரைகள் கிராம சேவையாளர்களிடம் வித்துள்ளார். (ஏ-152)

மேய்ச்சலுக்கு கொண்டு செல்லப்பட்ட மாடு மிதிவெடியில் அகப்பட்டு காலை சிறந்த சம்பவம் கூந்தல் செவ்வாய்க்கிழமை அல்லாறுயில் இடம்பெற்றது. மாட்டினை கொண்டுசென்ற பெண் தெய்வாதீனமாக காயமின்றித் தப்பினார். தினமும் இப்பாதை ஊடாகவே மாட்டை மேய்ச்சலுக்கு கொண்டு செல்வதாகவும் அன்றைய தினமும் அதே வழியாக மாட்டினை அள்ளாறு கொண்டு சென்றபோது மிதிவெடியில் மாடு சிக்கியதாகவும் - சம்பந்தப்பட்ட பெண் மணி தெரிவித்தார். (ஏ-117)

மேமாதத்தில் இருந்து ஆறுமாத பாவனைக்குரிய உணவு முத்திரைகள் கிராம சேவையாளர்களிடம் வித்துள்ளார். (ஏ-152)

உணவு முத்திரை பெறத் தகுதியுடையவர்கள் தத்தம் பிரிவு கிராம சேவையாளர்களிடம் சென்று முத்திரைகளை உடன்பெற்றுக் கொள்ளுமாறும் உதவிப் பிரதேச செயலர் அறிவித்துள்ளார். (ஏ-152)

சுகாதார பரிசோதனை வலிகாமம் தெற்கு, ஜூலை 19 ஆணைக்கோட்டை மற்றும் எதுமலைப் பகுதிகளில் உள்ள வர்த்தக நிலையங்களில் திடீர் பரிசோதனைகள் மேற்கொண்ட பொதுச் சுகாதார பரிசோதகர் குழுவினர் பல வர்த்தக நிலையங்களில் விற்பனைக்கென வைக்கப்பட்டிருந்த காலாவதியான பிஸ்கட் மற்றும் சொக்லேட் வகைகளைக் கைப்பற்றினர். இந்த நிலையங்களில் சுத்தம், சுகாதாரம் பேணப்படுவதன் அவசியத்தை நிறுவன உரிமையாளர்களுக்கு விளக்கி தேவையான பணியை களைவும் பரிசோதனைக் குழுவினர் வழங்கினர். (ஏ-152)

# வாழ்வின் இறுதிக் காலத்திலும் கூட கற்றலைக் கைவிடாத பெருந்தகை



தற்கால ஆய்வினை தன்னை ஈடுபடுத்திக் கொண்டிருந்தார். இரையனவியலின் இமயமாக இறையியலின் சிகரமாகத் திகழ்ந்த இவ்வருளாளர், ஆரம்ப காலத்தில் புலமோட்டை இயல்பைத் தொழிற்சாலை யிற் பிரதான இரையனவியாகவும் கொழும்பு பல்கலைக்கழக மருத்துவப் பீடத்தில் உயிர் இரையனவியற்றுறை விரிவுரையாளராகவும் கடமை யாற்றினார். இறைபணி செய்யவேண்டிய இறைவனால் அழைக்கப்பட்ட இவர், தனக்குக் கிடைக்கவேண்டிய உயர்வு பதவிகளைப் பெறாமல் உதவிவிட்டு தான் கற்ற கல்வியியல் இரையனவியல் ஆசிரியராகவும், தென்னிந்தியத் திருச்செப்பியலே போதகராகவும் தன்னை இணைத்துக்கொண்டார்.

மக்களிடமிருள் திருவாழ்க்கை கல்லூரியில் இவர் உயர்தர எழுப்புகளுக்கு இரையனவியல் கிறிஸ்தவம் ஆகிய பாடங்களைக் கற்பித்தார். எளிமையும், இனிமையும் இவருக்கே உரிய அணிகலன்கள். உணவரது உள்ளங்களிலும் தனது சரியான பண்புகளால் இடம்பிடித்த அண்ணாறு கல்லூரி உயர் அதிகாரிகளும் தொடர்ந்து அதிபராகவும் ஆக்கி அழகு பார்த்தார் ஆண்டவர். யாழ்ப்பாணக் கல்லூரிக்கு அவர் இவ்வாறு அளப்பும் பணிகள் பல ஆற்றியுள்ளார். மேலும் எழுத்தாற்றல் பெற்ற இவர் 'உதயதாரகை' (Morning Star) என்ற பத்திரிகையில் ஆங்கிலப்பகுதி ஆசிரியராகவும், யாழ்ப்பாணக் கல்லூரிச் சஞ்சிகையின் ஆசிரியராகவும் விளங்கினார். இவர் யாழ்கிறிஸ்தவ ஒன்றியத்தலைவராகவும் தன் பணிகளைச் சிறப்பித்து ஆற்றியவராவார்.

# நீத்தார் நயப்புரை

தன்னிகரற்ற தலைவர். B.Sc. (Special) Chemistry, C.chem, M.I.chem.e., B.D, Dip.in.Ed., M.phil (Chemistry), Th.M. என இவர் கல்வியிலே ஈடுபடக் கொண்ட பட்டங்கள் இவரின் அறிவையும், ஞானத்தையும் இவ்வுலகுக்கு எடுத்துக்காட்டுகின்றன. "பாடல் ஏறினாலும் ஏடு கை விடாதே" என்ற முதுமொழிக்கு இணங்கத் தனது வாழ்வின் இறுதிக்காலத்திலும் நோயற்றிருந்தபோதும் கூட இவர் கலாநிதிப் பட்டத்தை பெறுவ

அன்னார் இவ்வகை விட்டுப் பிரிந்தாலும் அவர் ஆற்றிய சமய, சமூக, கல்விப் பணிகளுக்காக எல்லோர் மனங்களிலும் நீங்காது நின்றுள்ளன என்றென்றும் திகழ்வார் என்பது திண்ணம். (ஏ-1)

# வலி, தெற்கு பிரதேச செயலர் பிரிவில் அ.அட்டைக்கான நடமாடும் சேவை

வலி, தெற்கு, ஜூலை 19  
வலிகாமம் தெற்குப் பிரதேச செயலகத்தில் நடைபெற்ற தேசிய அடையாள அட்டைகளை வழங்குவதற்கான ஆய்வுத் திணைக்களத்தின் நடமாடும் சேவையின் போது இப்பகுதியைச் சேர்ந்த நூற்றுக்கணக்கான மக்கள் கலந்துகொண்டு பயன்பெற்றனர். தேசிய ஆள்பதிவு திணைக்கள உதவி ஆணையாளர் செல்வி துரைராசா தலைமையில் திணைக்கள உத்தியோகத்தர்கள் வலிகாமம் தெற்கு உதவிப் பிரதேச செயலர் எஸ்.ஆர்.ஜெயப்பிரகாசம் மற்றும் ஊழியர்களின் ஒத்துழைப்பின் இச்சேவை

யில் ஈடுபட்டனர். 337 புதிய அடையாள அட்டைகளை விண்ணப்பங்களும், 186 அடையாள அட்டைகளுக்கான திருத்தங்களும், 126 தொலைந்த அடையாள அட்டைகளுக்கான விண்ணப்பங்களும் இச்சேவையின் போது உதவி ஆணையாளரால் ஏற்கப்பட்டன. பிரதேச செயலகத்தைச் சேர்ந்த அனைத்து கிராம சேவையாளர்களும் இச்சேவையில் கலந்துகொண்டு, அடையாள அட்டைகள் விண்ணப்பங்கள் பெற்றுக்கொண்டமைக்கான பற்றுச் சீட்டுகளை உடனுக்குடன் வழங்கினர். (ஏ-152)

# சண்டிப்பாய், சங்கானையில் சின்னமுத்து தடுப்பூசி போடும் பணி

வலிகாமம் தெற்கு, ஜூலை 19  
சண்டிப்பாய், சங்கானை கோட்டங்களைச் சேர்ந்த பாடசாலைகளில் மாணவர்களுக்கு இம்மாதம் 30 ஆம் திகதி வரை சின்னமுத்து நோய்க்கான தடுப்பூசி போடும் பணி இடம்பெறும் என மாண்புமிகு - சங்கானை சுகாதார வைத்திய அதிகாரி டாக்டர் கே.கணேசுவரராசா தெரிவித்துள்ளார். பாடசாலைகளில் பத்து வயது தொடக்கம் 15 வயது வரையான சகல மாணவர்களுக்கும் மேற்படி பிரிவில் இம்மாதம் முதலாம் திகதியில் இருந்து சின்னமுத்து தடுப்பூசி போடப்பட்டு வருகின்றது.

மேற்படி சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பிரிவில் உள்ள 72 பாடசாலைகளில் கல்வியிலும் 13 ஆயிரம் மாணவர்களுக்கு இத்தடுப்பூசி போடப்படவுள்ளது. அதேவேளை - மேற்படி வயதும் பிரிவுக்குட்பட்ட பாடசாலைக்கு செல்லாத மாணவர்களின் பெற்றோர்கள் உடனடியாக தத்தம் பகுதி பொதுச் சுகாதார பரிசோதகர் அல்லது குடும்ப சுகாதார சேவைகள் உத்தியோகத்தர்களுடன் தொடர்புகொண்டு இத்தடுப்பூசியை போட்டுக் கொள்ளுமாறும் அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ளது. (ஏ-152)

# கிராமிய வைத்தியசாலைகளுக்கு அம்புலன்ஸ் வழங்க நடவடிக்கை

சண்டிப்பாய், ஜூலை 19  
யாழ். மாவட்டத்திலுள்ள அரசினர் கிராமிய வைத்தியசாலைகளுக்கு அம்புலன்ஸ் வாகனங்கள் வழங்கப்படவுள்ளன. இதுவரை காலமும் இங்கு சுற்றயல் சுறு தரத்திலுள்ள அரசினர் வைத்தியசாலைகள், மாவட்ட அரசினர் வைத்தியசாலைகள் ஆகியவற்றிற்கே அம்புலன்ஸ் வாகனங்கள் வழங்கப்பட்டு வந்தன. யாழ். மாவட்டத்திலுள்ள அரசினர் கிராமிய வைத்தியசாலைகளுக்கும் இவற்றை பெற்றுக்கொடுப்பதற்கு யாழ். சுகாதாரசேவை பதில் மாகாண பணிப்பாளர் பாக்டர் கே.சி.சிவபாதம் கொழும்பிலுள்ள சுகாதார அமைச்சுடன் தொடர்பு கொண்டு நடவடிக்கை மேற்கொண்டார். (ஏ-135)

கிராமிய வைத்தியசாலைகளின் பொறுப்பதிகாரிகளான டாக்டர்கள் வைத்தியசாலையில் அவர்களுக்கு உதவுகப்பட்டுள்ள விடுதிகளில் இரவு வேளைகளிலும் தங்கியிருந்து பணி புரியவேண்டியது அவசியம் என்று அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ளது - இதற்கையே, இரவு வேளைகளில் வரும் நோயாளிகளை முறக்கட்ட சிகிச்சையின் பின்னர் மேலதிக சிகிச்சைக்கு அனுப்புவதற்கு அம்புலன்ஸ் அவசியமென அமைச்சுக்கு சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது. தென்னிலங்கையிலுள்ள அரசினர் கிராமிய வைத்தியசாலைகளுக்கு ஏற்கனவே அம்புலன்ஸ் வண்டிகள் வழங்கப்பட்டு பாவனையில் இருந்து வருவது குறிப்பிடத்தக்கது. (ஏ-135)

# மக்கள் முகம்



பிரபல வந்தகரும் சமூகசேவையாளருமான குகங்கை வேணியன் அகில இலங்கைக்கான சமாதான நீதிவானாக மல்லாகம் மாவட்ட நீதிவான் திருமதி சரோஜினி இலங்கோவன் முன்னிலையில் சத்தியப்பிரமாணம் செய்து கொண்டார். தவகம், புரியாச்சுடல், வேலுணை மேற்கைச் சேர்ந்த குமாரசாமி - மீனாட்சி தம்பதியினர் பூங்காவான இவர் வேணி டிரான்ஸ்போர்ட், கோகுல் டிரான்ஸ்போர்ட் (கொழும்பு) ஆகிய நிறுவனங்களின் உரிமையாளரும், பிரபல வர்த்தகருவாவார். அகில இலங்கைச் செஞ்சிலுவைச் சங்கம், தீவக ஸ்பான்ஸ் கழகம், தீவக வியோதிர் பகல் பராமரிப்பு நிலையம், பசுக்கள், இடாய்க்களை யாது காக்கும் அமைப்பு, அகில இலங்கைத் திருமுறை மன்றம், வட்டியாந்திய இத்தம்பிரேவை, வேலுணை முடிப்பினையாயர் ஆவய யரியானை சபை ஆகிய நிறுவனங்களின் நிர்வாக உறுப்பினரும், யாழ். சத்திரம் ஞான வைரவர், தேவனத்தாண்டி கத்திராமல் பழங்கோட்டி சித்தி நந்தியா ஆவய ஆகியவற்றின் பரியாசனசபைத் தலைவரும், யாழ். வணிகர் கழகம், புரியாச்சுடல், இத்தன் டுத்து வீடுநாயகர் ஆவயம், வேலுணை சிற்பனை முருகன் தேவனத்தாண்டி புரியாச்சுடல் இத்தர் வரவிப் சங்கம் ஆகியவற்றின் பொருளாளரும் ஆவார்.

உருப்பிடி, ஐவாளி வீதியைச் சேர்ந்த பொன்னையாணிபரிசேசு அண்ணாமலை யாழ்.மாவட்ட சமூகசா. நீதிவானாகச் சத்தியப்பிரமாணம் செய்துகொண்டார். பிரபல சமூக சேவையாளராகிய இவர் துவாளி வீடுநாயகர் சனசமூக நிலைய எந்தா பகரும், உருப்பிடி, வத்திரி பீக்கொனர் கல்வி நிலையங்களின் நிர்வாகியும் ஆவார். இவர் முன்னர், உருப்பிடி பல நேர்க்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் நெறிநாயகராகவும், வடமராட்சி உடைதபந்தாட்ட வீச்சின் உயர்தலைவராகவும், உருப்பிடி அம்பெரிக்கன் மீனன் கல்லூரியின் நிர்வாக சபை உறுப்பினராகவும், உருப்பிடி ஐக்கிய விணையாட்டுக்கழகத்தின் தலைவராகவும் சேவையாற்றியவர். நெப்பும் குறிப்பிடத்தக்கது. (ஏ-28)

உருப்பிடி, ஐவாளி வீதியைச் சேர்ந்த பொன்னையாணிபரிசேசு அண்ணாமலை யாழ்.மாவட்ட சமூகசா. நீதிவானாகச் சத்தியப்பிரமாணம் செய்துகொண்டார். பிரபல சமூக சேவையாளராகிய இவர் துவாளி வீடுநாயகர் சனசமூக நிலைய எந்தா பகரும், உருப்பிடி, வத்திரி பீக்கொனர் கல்வி நிலையங்களின் நிர்வாகியும் ஆவார். இவர் முன்னர், உருப்பிடி பல நேர்க்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் நெறிநாயகராகவும், வடமராட்சி உடைதபந்தாட்ட வீச்சின் உயர்தலைவராகவும், உருப்பிடி அம்பெரிக்கன் மீனன் கல்லூரியின் நிர்வாக சபை உறுப்பினராகவும், உருப்பிடி ஐக்கிய விணையாட்டுக்கழகத்தின் தலைவராகவும் சேவையாற்றியவர். நெப்பும் குறிப்பிடத்தக்கது. (ஏ-28)



தொல்புரம் கிழக்கைச் சேர்ந்த சங்கரப்பிள்ளை திருவாழ்வார் யாழ். மாவட்ட நீதிவான் கப்பிரமணியம் முன்னிலையில் யாழ். மாவட்ட சமாதான நீதிவானாகச் சத்தியப்பிரமாணம் செய்துகொண்டார். ஆசிரியப் பணி யாற்றும் இவர் கிராம மட்டத்திலுள்ள பொது அமைப்புகளின் முக்கியமான பதவிகளை வகித்து போதுச் சேவையாற்றி வருகின்றார். (ஏ-28)

தொல்புரம் கிழக்கைச் சேர்ந்த சங்கரப்பிள்ளை திருவாழ்வார் யாழ். மாவட்ட நீதிவான் கப்பிரமணியம் முன்னிலையில் யாழ். மாவட்ட சமாதான நீதிவானாகச் சத்தியப்பிரமாணம் செய்துகொண்டார். ஆசிரியப் பணி யாற்றும் இவர் கிராம மட்டத்திலுள்ள பொது அமைப்புகளின் முக்கியமான பதவிகளை வகித்து போதுச் சேவையாற்றி வருகின்றார். (ஏ-28)

### தவறிவிட்டது

இணுவீலைச் சேர்ந்த சுப்பையா கிராஜ்லிங்கம் என்பவருடைய தேசிய அடையாள அட்டை (கி.ல.470331860 V), சாரதி அனுமதிப்பத்திரம், முக்குக் கண்ணாடி, காரியாலய ஆவணங்கள் அடங்கிய பை (Bag) ஒன்று நேற்று 18-07-2003இல் கச்சேரி - கொக்குவில் வழியில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் தயவுசெய்து கெயர் சர்வதேச நிறுவனம், இல.15, கண்டிபுவிதி, யாழ்ப்பாணம் அல்லது 'சுந்தரவாசம்' மானிப்பாய் வீதி, இணுவீலை மேற்கு என்ற முகவரியில் ஒப்படைத்துகொடுக்கவும். தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும். (20447) (21-14-12)

**THE HALO TRUST**  
**தேவை**  
 Front Loader Operator (சவல் இயக்குநர்)  
 5 வருட அனுபவத்துடன் மேற்படி கியந்திரத்தை கையாள்வதில் சிறந்தவர்கள் கையாள்வதும், முன்னனுபவச் சான்றிதழ்களுடன்  
 25/07/2003 இற்கு முன்னதாக விண்ணப்பிக்கவும்.  
**Mechanical Supervisor**  
 The HALO Trust,  
 655, Navalar Road, Jaffna. (21-14-12)(20448)

**யாழ்.நகரில்**  
**நிபுணத்துவ வைத்திய சேவை**  
 லண்டன் பிரபல சர்வதேச மாற்றமருந்து நிபுணர் பேராசிரியர்  
**டாக்டர் மருது கந்தப்பு Ph.D அவர்களின்**  
**CNT / SMAT/OSTEOPATHY வைத்தியம்**  
**CNT (cerebro - Neural Technique) எனும்புத்தகை**  
 அதிர்வுச் சிகிச்சை Osteopathy-ஒன்றியோபதி - எலும்பு, முட்டு சம்பந்தப்பட்ட சிகிச்சை மருந்துகளுக்கும் புதிய முறைகள் மூலம் சகல நோய்களுக்கும் சிகிச்சை  
 24.07.2003 தொடக்கம் 02.08.2003 வரை  
 இடம் : பிஸ்பு நேசிங் ஹோம், பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
 தொடர்பு : சாரோன் வீடுதி, கண்டுக்குழி 2225051  
**'முன்பதிவு செய்தல் மிகமுக்கியம்'**

**சீட்டிமுப்பு முடிவுகள்**  
 சங்குவேலி தெற்கு, மானிப்பாய் ஸ்ரீ முத்துமாரி அம்பாள் ஆலயத்தில் 2003.07.17 ஆம் திகதி நடைபெற்ற அதிர்ஷ்டலாபச் சீட்டிமுப்பில் பரிசு பெற்ற இலக்கங்கள்:  
 முதலாவது பரிசு கி.ல.: 879 - சுவீச்சுக்கரவண்டி  
 கிரண்டாவது பரிசு கி.ல.: 2406 - பெற்றோம்கல்  
 முன்றாவது பரிசு கி.ல.: 2904 - நேடியோ  
 உரியவர்கள் ஒருவரக்குக்குள் ஆலய நிர்வாக சபையினருடன் தொடர்பு கொண்டு பரிசைப் பெற்றுக்கொள்ளவும்.  
 - நிர்வாக சபையினர். (20451) (21-14-12)

ஓம் விராட் விஸ்வப் பிரம்மணே நம!  
**16ஆவது நாள் நினைவுஞ்சலியும்**  
**அந்தியேட்டி அழைப்பும்**

தோற்றம்	மறைவு
27	04
-	-
09	07
-	-
1929	2003

**அமரர் விஸ்வப் பிரம்மணீ**  
**துரையப்பா பரமானந்தம் பத்தர்**  
 அன்பின் திருவுருவே! பண்பின் பிறப்பிடமே!  
 பதினாறு நாளொழிந்தோ பரகதி நிரடைந்து?  
 என்றும் பரமானந்தப் பேற்றிலே சாந்திபிற வண்ணை ஸ்ரீ காமாட்சி அம்பாளைப் பிரார்த்திக்கின்றோம். ஓம் சாந்தி!  
 எமது அன்புத் தொழுவத்தில் அந்தியேட்டிக் கிரியைகள் இன்று (19.07.2003) சனிக்கிழமை காலை கீரிமலையில் நடைபெறும். நாளை (20.07.2003) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 10.00 மணிக்கு அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெறும் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் மதியபோசனத்திலும் கலந்து கொள்ளுமாறு எமது உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
 18/5, கோவில் பிள்ளையார் வீதி, வண்டி.வ.மேற்கு, யாழ்ப்பாணம். (20453) (14-12-22) - குடும்பத்தினர்.

**இதய அஞ்சல்**  
 கலாபூஷணம், கலாகூரி, கலைஉயர்  
**அமரர் என்.கே.பத்மநாதன் அவர்கள்**  
 கயிறு வரலாற்றிலே அமை உலகமும் விபத்தகு முறையில் தனக்குறித்தான பாணியில் கிசை மறை பொழிந்து, மக்கள் மனதில் அழியாத கிடத்தைப் பதித்துக்கொண்ட அமரரை கின்று தமிழீழம் கிழக்கு நற்புகழாமல்வராமல் ஆழ்ந்த குயரத்தின் உச்சியில் நற்புகோடு, அவரை கிழந்து தவிக்கும் குடும்பத்தினரையும், உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் குயரத்திலும் பங்கேற்புகோடு, அமரரின் ஆத்மா சாந்திபிற கிறைவனை கிறைஞ்சி நற்கின்றோம்.  
**2ஆவது உலக இந்து மாநாட்டின் வலிமேற்கும் பிரதேச**  
 (20450) (12-14-24) இந்துமக்களின் எழுச்சிப் பெருவிறாக் குழு.

**சமய சந்திக்கவில்**  
 சாவகச்சேரி ஸ்ரீ துர்க்காதேவி ஆலயத்தின் வருடாந்த மஹோற்சவம் இன்று காலை 10.30மணிக்கு கொடி பூற்றத்தன் ஆரம்பமாகித் தொடர்ந்து 10நாள்கள் நடைபெறவுள்ளது. எதிர்வரும் 27ஆம் திகதி காலை 10.30மணிக்கு தேர்த்திருவிழாவும் மறு நாள் காலை 9.30மணிக்கு தீர்த்தேற் சவமும் இடம்பெறும். (ஏ-10)  
 அரியாலை, பிரப்பங்குளம் மகாமரி அம்மன் ஆலயத்தின் வருடாந்த மஹோற்சவம் நேற்று வெள்ளிக் கிழமை காலை கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகித் தொடர்ந்து நடைபெறுகி  
 எதிர்வரும் 31ஆம் திகதி காலை தேர்த்திருவிழாவும் மறுநாள் தீர்த்த திருவிழாவும் இடம்பெறும்.(ஏ-10-17)  
 சண்டிலிப்பாய், ஜூலை19 பின்பிடி ஸ்ரீ முத்துமாரி அம்பாள் ஆலய வருடாந்த மஹோற்சவம் நாளொறுதினம் திங்கட்கிழமை நண்பகல் 12மணிக்கு கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகவுள்ளது. தொடர்ந்து உற் சவங்கள் நடைபெற்று இம்மாதம் 31 ஆம் திகதி ரதேற்சவமும், மறுநாள் தீர்த்த உற்சவமும் நடைபெறவுள்ளது. (ஏ-10-135)  
 நவாலி, ஜூலை19 நவாலி காத்தவராயர் ஆலய வருடாந்த வேள்வி இன்று சனிக்கிழமை காலை 9மணிக்கு இடம்பெறும். (10-100)  
 யாழ்ப்பாணம், ஜூலை19 வதிரி, உல்லியனொல்லை கண்ணகை அம்பாள் ஆலய மண்டலாபிஷேக பூர்த்தியும் நவோத்தர சகர கலச சங்காபிஷேகமும் இன்று சனிக்கிழமை நடைபெறவுள்ளது. இன்று காலை 10.45 மணியளவில் சங்காபிஷேகமும் மாலை 5 மணிக்கு மூலஸ்தான பூசையும் நடைபெறும். (ஏ-10-6)  
 அரியாலை, ஜூலை19 ஈச்சமோட்டை, கலட்டிபுலம் ஸ்ரீ ஞானவைரவர் ஆலயத்தின் வருடாந்த அலங்கார உற்சவம் கடந்த12 ஆம் திகதி ஆரம்பமாகித் தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகிறது. உற்சவ தினங்களில் மாலை 6 மணிக்கு சமயச் சொற் பொழிவு இடம்பெறும். (ஏ-10-17)  
 கைதடி, ஜூலை19 கைதடி தெற்கு, இயத்ததை அண்ணமார் ஆலயத்தின் வருடாந்த முதலாம் மடை வேள்வியும், அன்னதாப பூசையும் நாளை ஞாயிற்றுக்கிழமை நடைபெறவுள்ளது. (ஏ-10-75)

**இன்றைய நிகழ்வுகள்**  
 ஊர்காவற்றுறை, ஜூலை19 உள்ஞாராட்சி வாரத்தையொட்டி ஊர்காவற்றுறைப் பிரதேச சபையின் ஏற்பாட்டிலான சமுதாய எழுச்சிப்பிழா இன்று காலை 9 மணிக்கு ஊர்காவற்றுறைப் பொது நூலகத்தில் ஆரம்பமாகி நடைபெறவுள்ளது. (ஏ-10-16)  
 யாழ்ப்பாணம், ஜூலை19 உடுவில் பிரதேசத்துக்கு உட்பட்ட தேசிய எழுச்சிப் பேரவையின் கிராமிய குழுவினருடனான கலந்துகொண்ட யாழ்ப்பாணம் பிரபகல் 3.30 மணிக்கு மருதுமாமடம் இராமநாதன் கல்லூரியில் நடைபெறவுள்ளது. (ஏ-10)  
 கொழும்புத்துறை, ஜூலை19 தேசிய எழுச்சிப் பேரவையின் யாழ்ப்பிரதேச செயலர் பிரிவுக்குட்பட்ட ஊர்க்கிளைகளுக்கான விசேட கலந்துகொண்ட இன்று பிற்பகல் 3.30 மணிக்கு யாழ்ப்பிரதேச சபை கேட்போர் கூட்டத்தில் நடைபெறவுள்ளது. இக் கூட்டத்தில் அனைத்து உறுப்பினர்களையும் தவிர்த்து கலந்து கொள்ளுமாறு யாழ்ப்பாணம் - நல்லூர் கோட்ட அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் பொருளவரன் கேட்டுள்ளார். (ஏ-10-30)

**இன்றைய நிகழ்வுகள்**  
 யாழ்ப்பாணம், ஜூலை19 உள்ஞாராட்சி வாரத்தையொட்டி ஊர்காவற்றுறைப் பிரதேச சபையின் ஏற்பாட்டிலான சமுதாய எழுச்சிப்பிழா இன்று காலை 9 மணிக்கு ஊர்காவற்றுறைப் பொது நூலகத்தில் ஆரம்பமாகி நடைபெறவுள்ளது. (ஏ-10-16)  
 யாழ்ப்பாணம், ஜூலை19 உடுவில் பிரதேசத்துக்கு உட்பட்ட தேசிய எழுச்சிப் பேரவையின் கிராமிய குழுவினருடனான கலந்துகொண்ட யாழ்ப்பாணம் பிரபகல் 3.30 மணிக்கு மருதுமாமடம் இராமநாதன் கல்லூரியில் நடைபெறவுள்ளது. (ஏ-10)  
 கொழும்புத்துறை, ஜூலை19 தேசிய எழுச்சிப் பேரவையின் யாழ்ப்பிரதேச செயலர் பிரிவுக்குட்பட்ட ஊர்க்கிளைகளுக்கான விசேட கலந்துகொண்ட இன்று பிற்பகல் 3.30 மணிக்கு யாழ்ப்பிரதேச சபை கேட்போர் கூட்டத்தில் நடைபெறவுள்ளது. இக் கூட்டத்தில் அனைத்து உறுப்பினர்களையும் தவிர்த்து கலந்து கொள்ளுமாறு யாழ்ப்பாணம் - நல்லூர் கோட்ட அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் பொருளவரன் கேட்டுள்ளார். (ஏ-10-30)

**இன்றைய நிகழ்வுகள்**  
 யாழ்ப்பாணம், ஜூலை19 உள்ஞாராட்சி வாரத்தையொட்டி ஊர்காவற்றுறைப் பிரதேச சபையின் ஏற்பாட்டிலான சமுதாய எழுச்சிப்பிழா இன்று காலை 9 மணிக்கு ஊர்காவற்றுறைப் பொது நூலகத்தில் ஆரம்பமாகி நடைபெறவுள்ளது. (ஏ-10-16)  
 யாழ்ப்பாணம், ஜூலை19 உடுவில் பிரதேசத்துக்கு உட்பட்ட தேசிய எழுச்சிப் பேரவையின் கிராமிய குழுவினருடனான கலந்துகொண்ட யாழ்ப்பாணம் பிரபகல் 3.30 மணிக்கு மருதுமாமடம் இராமநாதன் கல்லூரியில் நடைபெறவுள்ளது. (ஏ-10)  
 கொழும்புத்துறை, ஜூலை19 தேசிய எழுச்சிப் பேரவையின் யாழ்ப்பிரதேச செயலர் பிரிவுக்குட்பட்ட ஊர்க்கிளைகளுக்கான விசேட கலந்துகொண்ட இன்று பிற்பகல் 3.30 மணிக்கு யாழ்ப்பிரதேச சபை கேட்போர் கூட்டத்தில் நடைபெறவுள்ளது. இக் கூட்டத்தில் அனைத்து உறுப்பினர்களையும் தவிர்த்து கலந்து கொள்ளுமாறு யாழ்ப்பாணம் - நல்லூர் கோட்ட அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் பொருளவரன் கேட்டுள்ளார். (ஏ-10-30)

**இன்றைய நிகழ்வுகள்**  
 யாழ்ப்பாணம், ஜூலை19 உள்ஞாராட்சி வாரத்தையொட்டி ஊர்காவற்றுறைப் பிரதேச சபையின் ஏற்பாட்டிலான சமுதாய எழுச்சிப்பிழா இன்று காலை 9 மணிக்கு ஊர்காவற்றுறைப் பொது நூலகத்தில் ஆரம்பமாகி நடைபெறவுள்ளது. (ஏ-10-16)  
 யாழ்ப்பாணம், ஜூலை19 உடுவில் பிரதேசத்துக்கு உட்பட்ட தேசிய எழுச்சிப் பேரவையின் கிராமிய குழுவினருடனான கலந்துகொண்ட யாழ்ப்பாணம் பிரபகல் 3.30 மணிக்கு மருதுமாமடம் இராமநாதன் கல்லூரியில் நடைபெறவுள்ளது. (ஏ-10)  
 கொழும்புத்துறை, ஜூலை19 தேசிய எழுச்சிப் பேரவையின் யாழ்ப்பிரதேச செயலர் பிரிவுக்குட்பட்ட ஊர்க்கிளைகளுக்கான விசேட கலந்துகொண்ட இன்று பிற்பகல் 3.30 மணிக்கு யாழ்ப்பிரதேச சபை கேட்போர் கூட்டத்தில் நடைபெறவுள்ளது. இக் கூட்டத்தில் அனைத்து உறுப்பினர்களையும் தவிர்த்து கலந்து கொள்ளுமாறு யாழ்ப்பாணம் - நல்லூர் கோட்ட அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் பொருளவரன் கேட்டுள்ளார். (ஏ-10-30)

**அறிவித்தல்**  
 தாமோதரம்பிள்ளை உமாபதிசீவமும் பெண் செந்திமலரும் ஆகிய நாங்கள் புன்னாலைக்கட்டுவணைச் சேர்ந்த வேலுபிள்ளை சம்பந்தநாதனுக்கு கொழும்பு நொத்தாரிக முருகேசு & நீலகண்டன் முகதாவில் 1561 ஆம் இலக்கத்தில் எங்களது ஆதனங்களைப் பராமரித்து நீதிமன்றங்களில் வழக்குகள் சம்பந்தமாக தோற்றமளிப்பதற்காகவும் மேற்குறித்த இலக்கத்தில் ஓர் அற்றோணித் தத்துவ சாதனம் முடித்துக் கொடுத்தோம் என்றும் தற்போது நாங்கள் உறுக்கு வழக்கு எங்களது சொத்துக்களை நாங்களே நிர்வகிப்பதால் மேற்குறித்த தத்துவத்தை கின்றிலிருந்து 19-07-2003 முதல் கித்தால் கிரத்துச் செப்கிளறோம் என்றும் குறித்த வேலுபிள்ளை சம்பந்தநாதன் நாங்கள் சார்பாகச் செய்யும் எச்செயலுக்கும் நாங்கள் பொறுப்பாளிகள் அல்ல என்பதை கித்தால் சகலருக்கும் வெளிப்படுத்திக் கொள்கின்றோம். (20449)(12-14)  
**தாமோதரம்பிள்ளை உமாபதிசீவம்**  
 19-07-2003 **செந்திமலர் உமாபதிசீவம்**

**மரண அறிவித்தல்கள்**  
**தம்பிஜயா சீவராசா**  
 நாவற்குழியைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட தம்பிஜயா சீவராசா அவர்கள் 15.07.2003 செவ்வாய்க்கிழமை காலமாகிவிட்டார். அன்னார் காலஞ்சென்ற தம்பிஜயா - தங்கமுத்துவினின் மூத்த மகனும் பெண்மயலம் கண்மணியின் மூத்த மருமகனும் தனல்சுமியின் அன்புக் கணவரும் விமலாதேவி, காலஞ்சென்ற பாஸிங்கம் மற்றும் சீவரத்தினம், காலஞ்சென்ற குணராசா, அன்னலிங்கம், பத்மாவதி, சஸ்வரி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும் காத்திக்கேசு, புனிதவதி, சத்தியதேவி, புனிதம், பாக்கியம், தருமலிங்கம், பூபாலிங்கம் ஆகியோரின் மைத்துனரும் மகேந்திரன் (சுவிஸ்), குகேந்திரன் (ஜேர்மனி), ஞானேந்திரன் (கொழும்பு), தேவராணி (லண்டன்), சீவராணி (சுவிஸ்), தவேந்திரன் (லண்டன்), சுவேந்திரன் (கொழும்பு), உதயராணி (சுவிஸ்), கவாராணி (ஜேர்மனி) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் வரதலட்சுமி (சுவிஸ்), சுதர்சினி (ஜேர்மனி), விஜித்தா (கொழும்பு), நிர்மலராஜன் (லண்டன்), விமலச் சந்திரன் (சுவிஸ்), கமலேஸ்வரன் (சுவிஸ்) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் சாரங்கி, சாரங்கன் (சுவிஸ்), லூகாஸ், அமிலாஸ் (ஜேர்மனி), நிஷாணி (கொழும்பு), கலிஷா, நிருஷா (லண்டன்), துவாரகன் (சுவிஸ்) ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் 20.07.2003 ஞாயிற்றுக்கிழமை நாவற்குழியிலுள்ள அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் பூதவுடல் தகனக்கிரியைகளுக்காக மு.ப. 10 மணியளவில் நாவற்குழி இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர்கள், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். தகவல்: மனைவி, பிள்ளைகள், பேரப்பிள்ளைகள். **நாவற்குழி கைதடி.** (20416) (32-12-18-31)

**திருமதி முருகேசு அின்னம்**  
 காரைநகர், ஆயிலியைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட திருமதி முருகேசு அின்னம் நேற்றுமுன்தினம் (17-07-2003) வியாழக்கிழமை இரவு காலமானார். அன்னார் முருகேசுவின் அன்பு மனைவியும் கல்வதி தாயாலன் (லண்டன்), வசந்தி (லண்டன்) ரகுபாலன் (சுவிஸ்) காலஞ்சென்ற பானாமதி ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும் திருச்செல்வன், சாந்தி, தயாலசிங்கம், ராதா, துரைத்திரைராஜா ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும் நவரத்தினம், மனோன்மணி, நமசிவாயம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்கப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். தகவல்: ஆயிலி, காரைநகர். (20446) (21-14-16) வே.த.முருகேசு

**செல்வி வல்லபரம் சுகந்தினி**  
 புத்தாரைப் பிறப்பிடமாகவும் தற்போது ஆனைக்கோட்டையை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட செல்வி வல்லபரம் சுகந்தினி 17.07.2003 வியாழக்கிழமை காலமானார். அன்னார் காலஞ்சென்ற வல்லபரம் (கோபால்) நாகேஸ்வரி தம்பிக்களின் அன்பு மகனும் வனிதா, காலஞ்சென்ற நேசன் மற்றும் சாந்தி, ரகு, சுதா, சுதாசுரன் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியும் குகேந்திரன், சிவா ஆகியோரின் மைத்துனியும் டிஷான், கம்ஷனா ஆகியோரின் அன்பு மாமாவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (19.07.2003) சனிக்கிழமை முற்பகல் 11.00 மணியளவில் கட்டப்பாலி வீதி, ஆனைக்கோட்டை யிலுள்ள தற்போதைய இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக மானிப்பாய் பிப்பிலி மயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். தகவல்: கட்டப்பாலி வீதி, ஆனைக்கோட்டை. (20444) (24-14-16) குடும்பத்தினர்.

**ஜெறாட் புல்பராசா**  
 சிறுவரினானைப் பிறப்பிடமாகவும் வவுனியாவை வசிப்பிடமாகவும் வவுனியா மாவட்டச் செயலகத்தில் கடமையாற்றியிருந்த ஜெறாட் புல்பராசா 17.07.2003 வியாழக்கிழமை காலமானார். இவர் மரியாம்பிள்ளை சுவாமிப்பிள்ளை, ஜேட்டாட்டின் (பேயி) அன்பு மகனும் சுகந்தியின் அன்புக் கணவரும் பவித்திரனின் பாசமிகு தந்தையும் ஜெறாட் அன்சல்மோ, ஜெறாட் செல்வராஜ், ஜெறாட் எல்மோ, ஜெறாட் அன்சன், ஜெறாட்மன் யுஸ்ரீனா, சுஜேஸ் ஆகியோரின் அருமைச் சகோதரரும் ஆவார். அன்னாரின் நல்லடக்க ஆராதனைத் திருப்பலி இன்று (19.07.2003) சனிக்கிழமை மாலை 5மணிக்கு நம்பைக்குளம் புனித அந்தோனியாஸ் ஆலயத்தில் ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்டு, வவுனியா புனித அந்தோனியாஸ் சேமக்காலையில் நல்லடக்கம் நடைபெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். தகவல்: இறம்பைக்குளம், வவுனியா. ம.சுவாமிப்பிள்ளை (கந்தை) (20442) (24-14-16)

# புலிகள் மட்டுமன்றி, இலங்கை அரசும் பயங்கரவாதத்தை மேற்கொண்டது

இந்நாட்டில் மட்டுமன்றி, வெளிநாடுகளில் பிரபலமடந்த கலாநிதி குமார் குபேசங்க உள்நாட்டு யுத்தங்கள் கிடம்பெற்ற பல நாடுகளில் சமாதானத்தை உருவாக்கும் முயற்சிகளில் பங்கு கொண்டவர். சர்வதேச 'அலெக்சாண்டர்' அமைப்பை உருவாக்குவதில் பிரதம பங்கேற்றதுடன், அதன் தலைவராகவும் பதவியேற்றுள்ளார். இலங்கையின் இடம்பிரச்சனை தொடர்பான தனது கருத்துக்களை 'சீலாமின்' பத்திரிகைக்கு அவர் தெரிவித்துள்ளார். அதன் கமழ் வடிவம் கீழ்க்கு பிரசுரமாகிறது.

**கேள்வி:** விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பு பேச்சுக்களிலிருந்து தற்காலிகமாக விலகிக்கொண்டதன் பின்னர், பதினாட்டு மாத காலமாக இடம்பெற்ற சமாதான நடவடிக்கைகள் தொடர்பான தங்களது கணிப்பீடு பற்றி...?

**பதில்:** விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பின் தற்காலிகமாகப் பேச்சுக்களிலிருந்து விலகிக்கொண்டதன் பின்னர், மீண்டும் யுத்தத்தை ஆரம்பிப்பார்கள் எனப் பலர் எதிர்பார்த்தனர். இதற்கான காரணம் அவர்களது பழைய அனுபவமாகும். பேச்சுக்கள் தேவ்வியற்ற எல்லாச் சந்தர்ப்பங்களைப்போல, இத்தகையவையும் மீண்டும் யுத்தம் ஆரம்பிக்கப்படுமெனவே அவர்கள் எதிர்பார்த்தனர். அதற்கான காரணம், அவர்களது எதிர்பார்ப்பான சிந்தனையேயாகும். ஆனால், பேச்சுக்கள் தற்காலிகமாக இடைநிறுத்தப்பட்ட போதும் மீண்டும் யுத்தமொன்று ஏற்படாதெனவே நான் நம்புகிறேன்.

ஒரு வகையில் இப்பேச்சுக்கள் தற்காலிகமாக இடைநிறுத்தப்பட்டதும் பெறுமதியானதெனவே நான் கருதுகிறேன். இந்த செயல் தவறுகளைத் திருத்திக்கொள்வதற்கானதொரு சந்தர்ப்பமாகும், இந்தவேளையில் சகல தரப்பினரும் நடந்து முடிந்த சமாதானப்பேச்சுக்கள் தொடர்பான பிழை சிகளைச் சீர்தூக்கிப் பார்ப்பது பெறுமதி உடையதாகும். இடம்பெற்று முடிந்த பேச்சுக்களில் இடம்பெற்றவைகளை மதிப்பிடுகிறது, தவறுகளை இனங்கண்டு அதன் மூலம் படும் கூறுகளை வெண்டியது அவசியமாகும். இது பேச்சுக்களின் தற்காலிக இடைநிறுத்தமே. அரசுக்குப் போன்றே விடுதலைப்புலிகள் அமைப்புக்கும் மீண்டும் யுத்தத்தில் ஈடுபடுவதற்கான அவசியம் எதுவும் ஏழவில்லை.

முன்னர் பல தடவைகள் இடம்பெற்ற சமாதானப்பேச்சுக்கள் தொடர்பாகவும் மீளாய்வு செய்து பார்க்கப்பட வேண்டுமென அவர்கள் பாலசிங்கம் தனது பேச்சில் விரிவாகத் தெளிவு படுத்தியுள்ளார். அவை தொடர்பாக அழமான அணுகல் ஆராய வேண்டுமென்ற நிலையாட்டினை தற்போது விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பு கொண்டிருக்கின்றன. அரசும் இது தொடர்பாக மீண்டும் சிந்தித்துப் பார்த்து அவசியமாகும்.

அரசும், விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பும் சமமான பலநிலையுடைய பேச்சுக்களில் கலந்துகொண்டன. விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பு அந்த வேளையில் போர் நிறுத்தம் மொன்றுக்கு உடன்பாட்டிட்டுத் திருப்பார்களாயினால் உண்மையில் இந்த நாடு நரசமடைந்திருக்கும். பொதுத்தேர்தலுக்குப் பின் நாடு நரசமடையும் நிலையிலேயே இருந்தது. இருதரப்பினரும் சமமான நிலையில் இருந்தே மீளாற்றத்த உடன்பாட்டை உருவாக்கினர். ஆனால், வாஷிங்டன் நகரில் இடம்பெற்ற உதவிநிதியாளர்களும் நாடுகளின் பூர்வாங்க மாநாட்டிலேயே பிரச்சினைகள் ஆரம்பிப்பின உண்மையில் அம்மாநாடு திறமடைவதென்றால் ஒரு தரப்பினர் மட்டும் கலந்துகொண்டமை போன்ற அமைத்தது மறுதரப்பால் அத்திறமடைவதை வத்தில் கலந்துகொள்ள முடியவில்லை. அந்த வகையில் சமகல நிலை தொடர்பான பிரச்சினை தோற்ற முற்றது.

சமாளநிலை தொடர்பான பிரச்சினைக்கு மேலதிகமாக பரஸ்பர நம்பிக்கையைக் கட்டியழுப்புக் முயற்சி கவனத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டும் விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பின் நம்பிக்கையை வளர்க்கும் முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டிருப்பினும் இச்சமாதான முயற்சிகள் மூலம் பொதுமக்களுக்கு எதுவும் கிட்டவில்லை. வடக்கு - கிழக்கைச் சேர்ந்த லட்சம் இடம்பெயர்ந்த பொதுமக்களுக்குப் பலதரப்பட்ட பிரச்சினைகள் உள்ளன. அந்த இடம்பெயர்ந்த மக்களின் பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு

காணும் வகையிலான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படவில்லை. அந்த லட்சம் பொது மக்களாலும் தமது சொந்த இடங்களுக்குத் திரும்பிச் செல்ல முடியவில்லை. அதியுர் பாதுகாப்பு வலயங்களில் 40 ஆயிரம் இராணுவத்தினர் நிலைகொண்டுள்ளனர். இராணுவ முகாம்கள் அகற்றப்படவில்லை. மற்றொருபுறம் அநாதரவாளர்களுக்கு எவ்வித உதவிகளும் வழங்கப்படவில்லை. அவர்களது சொந்த நிலங்களுக்கு தற்போது உறுதிகளே இல்லை. வேறு பல அநாதரவாளர்களின் நிலங்களில் வேற்று மனிதர்கள் குடியேறிப்பள்ளனர். கடந்த காலங்களில் பல அமைச்சர்கள் வடகுதிக்குச் சென்று திரும்பியுள்ளபோதிலும், காணி அமைச்சர் டாக்டர் ராஜித சேனாரத்ன மட்டுமே அப்பிரதேசத்தின் உண்மை நிலைமையைக் கண்டறிந்துள்ளார். மற்ற அமைச்சர்கள் வடகுதிக்குச் சென்று திரும்பியுள்ளபோதிலும் அப்பிரதேசத்தின் உண்மை நிலைமையை அறிந்துகொள்வதில் ஆர்வம் காட்டவில்லை. வடகுதிக்குச் சென்று திரும்பிய டாக்டர் ராஜித சேனாரத்ன அப்பிரதேசம் எதிர்பார்ப்பியா போள்ளதென வர்ணித்துள்ளார். அதே போன்று அப்பிரதேசங்களில் சில மக்கள் அடிப்பட வசதிகள்கூட இல்லாது, மிருகங்களின் நிலையில் வாழ்வதாகவும் அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

முன்னாவதாக, இடைக்கால நிர்வாகம் தொடர்பான பிரச்சினை தலை தூக்கியுள்ளது. தாய்லாந்தில் இடம்பெற்ற முதல் சுற்றுச் சமாதானப் பேச்சுக்களின் போது இடைக்கால நிர்வாகம் என்ற விடயத்தை பேச்சுக்களில் சேர்த்துக்கொள்வது பொருத்த மற்றதென இருதரப்பினரும் தீர்மானித்தனர். நடைமுறையிலுள்ள அரசமைப்பே இதற்கான காரணமாகும். அதன் காரணமாகவே இணைந்த நடவடிக்கைச் செயற்குழு மற்றும் 'சிரான்', 'நாள்' ஆகிய அமைப்புகள் உருவாக்கப்பட்டன. ஆனாலும் நிதியக் கையாளும் நடைமுறை மூலம் பொதுமக்களுக்கு எவ்வித நிவாரணமும் கிட்டவில்லை. அதே போன்று இன்று நடைமுறைப்படுத்தப்படும் நிர்வாகமுறை தொடர்பாகவும் பிரச்சினைகள் எழுந்துள்ளன. எமது நாட்டின் அரசாங்க சேவையிலுள்ளோர் தொகை தேவைக்கு மிகமிக அதிகமாகக் காணப்படுவதாக அண்மையில் பிரதமரின் செயலாளர் பிரட்மன் வீரகோன் கருத்து வெளியிட்டுள்ளார். தற்போது இந்நாட்டில் அரச சேவையைச் சேர்ந்த 7 லட்சத்து 76 ஆயிரம் பேர் கடமையாற்றுவதாகவும், அத்தொகை இந்த நாட்டின் மொத்த சனத்தொகையில் நூற்றுக்கு 3.6 வீதமானதெனவும் அனுமானிக்கப்படுகிறது. இது ஆசியக் கண்டத்திலேயே கூடிய அரச சேவை ஊழியர்களுக்கான வீதமாகக் கொள்ளப்படுகிறது.

நமது நாட்டு அரச சேவையில் ஊழல் மலிந்துள்ளது. திறமையின் நிலவுகின்றது. அதுமட்டுமன்றி, அதிசாரத்தனம் மிகுந்து காணப்படுகிறது என்பதை பிரட்மன் வீரகோன் கட்டிக் காட்டியுள்ளார். இதற்கு முன்னர் உலக வங்கி, ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கி போன்ற சர்வதேச முக்கியத்துவம் மிக்க நிறுவனங்களாலும் இவ்வகையான கருத்துக்கள் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. எனவே விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பையும் சம்பந்தப்படுத்தி முடிந்த வகையில் நடைமுறைத் திட்டமொன்றினைத் தயாரிக்க வேண்டிய அவசியம் ஏற்பட்டுள்ளது. வாஷிங்டன் உதவி வழங்கும் நாடுகளின் பூர்வாங்க மாநாட்டின் பின்னர் இச்சமாதான நடவடிக்கைகள் மூலம் எமக்குக் கிடைத்துள்ள பயன்கள் எவ்வென. விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பின் பிரதேச மட்டத்தலைவர்கள் அல்லமையின் தலைவர் பிரபாகரனிடம் கேள்வியெழுப்பியிருக்கக்கூடும்.

ஐ.தே.முன்னணி தனது தேர்தல் விஞ்ஞாபனத்தில் இடைக்கால நிர்

வாகம் வழங்குவதற்குத் தயாராயிருப்பதாக உறுதியளித்திருந்தது. பொ.ஐ.முன்னணி புத்து ஆண்டு காலத்திற்கு தனது 2000 ஆம் ஆண்டின் அரசமைப்பு மூலம் போசனை தெரிவித்திருந்தது. இதன்மூலம் பிரதான இரு அரசியல் கட்சிகளும் வடக்கு-கிழக்கு பகுதிகளுக்கு இடைக்கால நிர்வாகம் வழங்கப்பட வேண்டியது அவசியமென்பதை ஏற்றுக் கொண்டுள்ளன.

1978 ஆம் ஆண்டின் அரசமைப்பின் பிரகாரம் நாயாளமன்றத்தின் மூன்றில் இரண்டு பங்கு பெரும்பான்மை பலத்தை எக்கட்சியாலும் பெற்றுக் கொள்ள இயலாது. அந்த அரசமைப்பே இன்று இத்தனை சிக்கல்களுக்கும் காரணம். ரணசிங்க பிரேமதாச மற்றும் சந்திரிகா குமாரதுங்க போன்ற ஜனாதிபதிகளுக்குப் போன்ற பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்கவுக்கும் சீரமைக்க அளிப்பது இந்த அரசமைப்பாகும். இந்த அரசமைப்பின் அடிப்படையில் நாடாளுமன்றத்தின் மூன்றில் இரண்டு பங்கு பெரும்பான்மைப் பலம் இல்லாமல் இடைக்கால நிர்வாகத்தை வழங்கமுடியாதுள்ளது என நாம் தமிழ் மக்களுக்கு கூறுகிறோம். ஆனால், தமிழ் மக்களை இந்த அரசமைப்பை உருவாக்கியதே நிக் கள்தானே என்றல்லவா கேட்கிறார்கள். 1972 இல் குடியரசு அரசமைப்பை சகல தமிழ் கட்சிகளும் எதிர்த்தது மட்டுமன்றி, நிதிப் பங்கிட்டுச்சபைக் கூட்டங்களையும் சகிஷ்கரித்தன. 1978 இல் அரசமைப்பு உருவாக்கப்பட்ட சமயத்திலும் அவர்கள் அந்த வகையிலேயே அதற்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்தனர். நாம் பங்குபற்றாமலேயே உருவாக்கப்பட்ட அரசமைப்பின் விதிகளுக்கையே இன்று நாம் நடக்க வேண்டியுள்ளதென அவர்கள் கூறுகின்றனர். தென்பகுதி சிக்கல் நிறைந்த அரசியல் நிலவரத்தின்படி மூன்றில் இரண்டு பங்கு பெரும்பான்மைப் பலம் எவருக்கும் கிடைக்கப் போவதில்லை. தமிழ் மக்களை இன்றும் ஊழலும் வருடங்கள் காத்திருக்கும்படியா சொல்ல முடியுமா?

ஜனாதிபதி, அமைச்சர் மகேஸ் வரதுடன் மேற்கொண்ட பேச்சுக்களில் 2000 ஆம் ஆண்டின் அரசமைப்பின் பிரகாரம் இடைக்கால நிர்வாக நடைமுறையை வழங்கவும் அதியுர் பாதுகாப்பு வலயத்தை பலாவிடும் மட்டுப்படுத்திக்கொள்ளவும் இணைக்கியுள்ளது. இது தொடர்பாக வெளிவந்த பத்திரிகைச் செய்திக்கு மறுப்புத் தெரிவிக்கப்படவில்லை. தெற்கின் பிரதான அரசியல் கட்சிகள் இரண்டுமேயே இடைக்கால நிர்வாகம் மற்றும் அதியுர் பாதுகாப்பு வலயம் பிரச்சினை தொடர்பாக கருத்தினைக்கம் எதுவும் நிலவவில்லை. ஆனால், இந்நாட்டின் நிர்வாக மட்டத்தினால் இப்பிரச்சினை தொடர்பான தீர்மானம் மேற்கொள்ள முடியாதிருப்பதே இப்போது பிரச்சினையாகவுள்ளது. பண்டா-செல்வா ஒப்பந்தத்திலிருந்து இன்று வரையும் நிலவும் நிலை இதுவாகும்.

**கேள்வி:** நாடாளுமன்றத்தின் மூன்றில் இரண்டு பங்கு பெரும்பான்மைப் பலம் இல்லாத விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பு வேண்டிக்கொள்ளும் வகையிலான அரசமைப்பின் மூலம் உறுதி செய்யப்படும் இடைக்கால நிர்வாக அமைப்பை உருவாக்குவது இயலாத விடயமாகும். தாங்கள் கூறும் வகையில் தென்பகுதித் தீவிரப் போக்குடைய அரசியல் நிலையைக் கருத்திற்கொண்டால் நாடாளுமன்றத்தின் மூன்றில் இரண்டு பங்கு பெரும்பான்மைப் பலத்தை ஈடிக்கொள்வது இயலாத நடவடிக்கையாகும். இத்தகைய நிலையில் வடக்கு - கிழக்குப் பகுதிகளின் அபிவிருத்தியைத் துரிதமாக நிறைவேற்றும் வகையிலான இடைக்கால நிர்வாக அமைப்பை உருவாக்குவதில் ஏற்பட்டுள்ள சவாலை எவ்விதத்தில் வெற்றிகொள்ள முடியுமெனக் கருதுகிறீர்கள்?

**பதில்:** தற்போதைய நடைமுறையிலிருக்கும் அரசமைப்பின் அடிப்படையிலேயே இப்போது நாம் இடைக்கால நிர்வாகம் குறித்துச் சிந்திக்க வேண்டும். அரசமைப்பின் அடிப்படையில் இயங்கும் அரசு பரிபாலனத்தைப் பயன்படுத்தி அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளைத் துரிதமாக முன்னெடுத்துச் செல்லத்தக்க வழியொன்றைத்

தேர்ந்தெடுக்க வேண்டும். வடக்கு-கிழக்குப் பகுதிகளின் அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளுக்கென தற்போது ஐந்து அமைச்சுக்கள் செயற்படுகின்றன. இவை துரித அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும் பொருட்டு உருவாக்கப்பட்டவையாகும். விடுதலைப்புலிகள் அமைப்புக்குப் பெரும்பான்மை அங்கத்துவப்பலம் இருக்கத்தக்க, சிங்கள மற்றும் முஸ்லிம் சமூகத்தினரையும் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் அங்கத்துவம் அடங்கிய, அத்துடன் அரசுதரப்புப் பிரதிநிதித்துவ அங்கத்துவமும் கொண்ட, குறிப்பிட்ட அளவு உறுதியான அதிகாரம் கொண்ட கவுன்ஸிலொன்று உருவாக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறான கவுன்



கலாநிதி குமார் குபேசங்க

ஸிலொன்றே இன்று நடைமுறையிலுள்ள அரசமைப்பினூடாக நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள முடியும்.

வடக்கு - கிழக்கில் வாழும் பொது மக்களுக்கு நிவாரணம் பெற்றுக் கொடுக்க இன்று நம்முன்னேயுள்ள முக்கிய பிரச்சினையாகும். விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பைச் சேர்ந்த 20 ஆயிரம் இளைஞர்கள் இப்போல் மரணமடைந்துள்ளனர். மேலும் 50 ஆயிரம் பேர் அக்கக்ஷைபுற்றுள்ளனர். பெரும் நிலப்பரப்பில் கண்ணி வெடிகள் புதைக்கப்பட்டுள்ளமை

## வியெஸ்ரி

யால் அப்பிரதேசங்களில் பொதுமக்களால் விவசாய நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ள முடியாதுள்ளது. கடற்றொழிலாளர்களால் தமது மீன்பிடி நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள முடியாதுள்ளது. யுத்தத்தில் பங்குகொண்டு இத்தனை தியாகங்கள் புரிந்தும் கடைசியில் எம்மால் ஏதனை அடைய முடிந்ததென அப்பொதுமக்கள் விடுதலைப்புலிகளைப் பார்த்து வினவுகின்றனர். இதுவரை முன்னெடுக்கப்பட்ட சமாதான நடவடிக்கைகளை மீண்டும் கையாண்டு பார்த்தல் வேண்டும். இச்சமாதான நடவடிக்கைகளில் அரசு மற்றும் விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பு ஆகிய தரப்பினர்களை முக்கிய பங்கு வகிக்கின்றனர். நோர்வே அரசு மத்தியஸ்தம் வகிக்கிறது. சர்வதேச தரப்புக்களின்படி இப்பிரச்சினையில் இருதரப்பினரே சம்பந்தப்படுவதாகக் கருதப்படும் போதிலும், எமது நாட்டினர் அது அல்லாத கருதப்படவில்லை. ஜனாதிபதியே முக்கிய எதிர்ணியான பொ.ஐ.முன்னணியைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகிறார். நாடாளுமன்றத்தின் அதிகாரம் ஐ.தே. முன்னணியின் வசமுள்ளது. எனவே, இப்பிரச்சினையில் மூன்று தரப்புகள் சம்பந்தப்படுகின்றன. போர் நிறுத்த உடன்பாட்டில் இதுதொடர்பான எவ்வித விளக்கமும் குறிப்பிடப்படவில்லை. அதில் இப்பிரச்சினையில் இருதரப்புக்கள் மட்டுமே சம்பந்தப்பட்டிருப்பதாகக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

இரண்டாவதாக, போர்நிறுத்த உடன்பாட்டில் முஸ்லிம் மக்கள் இந்த இடம்பிரச்சினை காரணமாக கஷ்டமான வாழ்க்கை வாழ்ந்து வருவதாக மட்டுமே குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. ஆனால், இப்பிரச்சினையில் முஸ்லிம் மக்களும் ஒரு பகுதியினரே. விடுதலைப்புலிகளின் நடவடிக்கைகளால் முஸ்லிம் மக்களும் பாதிக்கப்பட்டனர். ஒருபகுதி பேர் வரையிலான முஸ்லிம் பொதுமக்கள் 24 மணித்தியாலத்துக்குள் வட பகுதியிலிருந்து வெளியேற நேர்ந்தது. அவர்களது ஒன்றரை லட்சம் ஏக்கர் வரையிலான நிலம் விடுதலைப்பு

லிகள் அமைப்பால் கைப்பற்றப்பட்டது. இப்படியிருக்கையில் முஸ்லிம் மக்கள் இப்பிரச்சினையில் சம்பந்தப்படவில்லையென எவ்விதம் கூறமுடியும்?

முன்னாவதாக, அரசுடன் மீண்டும் தொடர்பினை வைத்துக்கொள்வதற்கு விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பு சிந்திக்கக்கூடும். ஆனால், அது தவறென்பதை அவர்கள் உணர்ந்துகொள்ள வேண்டும். சமாதான முயற்சிகள் என்ற படிமத்தில் நடவடிக்கைகளை விரிவுபடுத்த உற்சாகம் எடுத்தல் வேண்டும். அவர்கள் ஜனாதிபதியுடனும் பொதுஜன முன்னணியுடனும் மட்டுமல்ல, ஜே.வி.பியுடனும் பேச்சுக்களை மேற்கொள்ள முன்வர வேண்டும். இது தென்னாபிரிக்காவின் அனுபவமாகும். ஆபிரிக்க தேசிய காங்கிரஸ் வெள்ளையின ஆட்சியாளர்களுடன் பேச்சுக்களை மேற்கொண்ட அதே வேளை, மற்றும் இருபது கட்சிகளுடன் தொடர்புகளைக் கொண்டிருந்தனர். சகல பீர்வினருடனும் இணக்கப்பாடொன்றை ஏற்படுத்திக்கொள்ள இந்த நடைமுறை உதவியது.

சமாதானப் பேச்சுக்களை ஐ.பான், தாபுவாந்து மற்றும் நோர்வே போன்ற நாடுகளில் மேற்கொள்வதால் அது ஒரு வகையில் குறிப்பிட்ட காலத்துக்கு சர்வதேச கவனத்தை ஈர்ப்பதற்கு உதவுமாயினும் அவற்றுக்கான செலவு பெரும் கால அளவு பொது மனதல்ல. இரண்டு நாட்கள் சந்தித்து பத்துப் பன்னிரண்டு மணிநேரம் மட்டுமே பேச்சுக்களில் ஈடுபட நேர்கிறது. இதற்குப்பதிலாக, கொழும்பிலே அல்லது கிளிநொச்சியிலே நீண்டதொருகால அளவில் பேச்சுக்களில் ஈடுபட முடியும். இரண்டு நாள் அவகாசத்துக்கு மட்டும் இவ்வித பேச்சுக்களை மட்டுப்படுத்தக்கூடாது.

பரஸ்பர நம்பிக்கையை வளர்த்தெடுக்கும் வீதத்தில் இரு தலைவர்களும் நேரில் சந்திப்பது சிறமானது? இவ்விரு தலைவர்களும் சந்திப்பதற்கான இடைவெளிக்கான தூரம் 200 மைல்கள் கூட இல்லை. பேச்சுக்களில் எழும் சிக்கலான பிரச்சினைகளை, உயர்வமைப்பில் எவ்வித உடனிருந்து உதவாமல், அன்வீரு தலைவர்களும் தம்மிடையே பேசி முடிவெடுக்க முடியுமாயின், அதன் மூலம் சிறந்த பரஸ்பரனை அடைய முடியுமென்பது எனது நம்பிக்கை. உதாரணமாக 'காங்கியேவீட்' பேச்சுக்களில்போது சதாத் மற்றும் பெகின் ஆகிய இரு தலைவர்களும் இவ்வித நேரடிப்பேச்சுக்களையே மேற்கொண்டனர். இவ்விதே நேரடியாக மேற்கொள்ளும் பேச்சுக்கள் சிறந்த பயனை அளிக்க வல்லவையாகும்.

கடந்த காலத்தில் மிவிந்த மெய்யுரை மெய்யும் ஜி.சல்பீரின் ஆகிய இரு அமைச்சுக்களும் சமாதான செயலகம் ஊர்பில் பேச்சுக்களில் சம்பந்தப்பட்டிருந்தனர். ஆனால், அன்வீரு வரையும் முழுமையாக இச்சமாதான நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடவைப்பது சிறப்பியும் அமையும். பிரிட்டிஷ் பிரதமர் ரொனிட்லேயர் வட ஆய்லாந்துப் பிரச்சினையில் முடிவு காண்பதற்காக தனிப்பாக அமைச்சு ரொடுவரை நியமித்திருந்தார்.

சமாதான நடவடிக்கைகள் தொடர்பாக இந்நாட்டின் பல்கலைக்கழகங்கள் மற்றும் ஆய்வு நாயாங்கினி களும் குறிப்பிட வேண்டும். இது வரையிலும் பெறப்படவில்லை. கடந்த இருபது ஆண்டுகாலமாக இந்நாட்டின் புத்திரிசிகள் பலர் சமவடி ஆட்சிமுறை மறிப்பி பலதடவைகள் மல்வேறு கருத்துக்கள் தெரிவித்துள்ளனர். ஆயுதங்களைக் கீழே வைத்தால், ஆதிகாரப்பகிர்வு, புணருத்தாரண நடவடிக்கைகள் மற்றும் புனர்நிர்மாணப்பணிகள் உட்பட்ட விடயங்களில் இந்த நாட்டின் புத்திரிசிகளின் திறமையைப் பயன்படுத்திக்கொள்வதில் சேரலாம்.

**கேள்வி:** இந்நாட்டின் சமாதான நடவடிக்கைகளில் சர்வதேச சமூகம் குறிப்பிடத்தக்க பங்களிப்பு வழங்குவருகிறதென்பது யாவரும் அறிந்ததே. ஆனால், முன்னர் சர்வதேச சமூகத்தின் தலைவர்களிடமிருந்து கோரி வந்த விடுதலைப்புலிகள் அமைப்பு தற்போது சர்வதேச சமூகம் இவ்விடயத்தில் தம்மிடே அநாதசிய வற்புறுத்தல் மேற்கொள்வதாகவும், இப்படி (12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# புலிகள் மட்டுமன்றி, இலங்கை....

(11ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) பிரச்சினையை உள்நாட்டு மட்டத்திலேயே தீர்த்துக்கொள்ளமுடியுமெனவும் அன்றைப் பாலசிங்கம் கூறியுள்ளாரா?

**பதில்:** எமது நாட்டின் இனப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வுகாண்பதற்குப் பரந்த அளவிலான சர்வதேச ஒத்துழைப்புக் கிடைத்துள்ளது. அந்தவகையில் நாம் அதிர்ஷ்டசாலிகளே.

உள்நாட்டு யுத்தம் இடம்பெற்ற மன்றைய நாடுகளில் இவ்வித சர்வதேச ஒத்துழைப்பு வழங்கப்படவில்லை. அந்தவகையில் இது ஐதே முன்னணி அரசுக்குக் கிடைத்த வெற்றியெனக் கருதமுடியும்.

தேர்வே அரசு மத்தியஸ்த நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டவேளை, ஐப்பாளின் அகாசி போன்று அமெரிக்க அரசும் நிபந்தனைகள் விதிக்க ஆரம்பித்தது ஒருபுறம். அதன்மூலம் அரசினால் பெருந்தொகை நிதியுதவியைப் பெற முடிந்தபோதிலும், மறுபுறம் அதுவரையில் நிலவிவந்த சமபல நிலை பேணும் தன்மை நலிவற்றது. விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பு சமாதான நடவடிக்கைகளை முறித்துக் கொள்ளப்போகிறதா என்று சந்தேகம் தோன்ற ஆரம்பித்தது. விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பு சர்வதேச சமூகம் பரிசீலிக்கும் விதத்தில் உதவியளிக்க முன்வரவில்லை என்பதை உணர்ந்து கொள்ளவேண்டும். கிடைத்த நிதி உதவியான 4.5 பில்லியன் அமெரிக்க டொலரும் குறைந்த வட்டி விகித அடிப்படையிலே வழங்கப்பட்ட கடனாகும்.

அந்நாடுகள் தமது நாட்டுப் பொது மக்களிடம் அறவிடும் வரிப்பணத்திலிருந்தே இக்கடனை வழங்கியுள்ளன. அந்நாடுகளின் ஜனநாயக முறைமைகளின்படி அந்நாட்டின் பொதுமக்கள் தமது அரசு மீது அழுத்தங்கள் மேற்கொள்ளமுடியும். ஆகவே, மனித உரிமை மீறல், சிறுவர்களைப் படைமையில் இணைத்தல் மற்றும் மனிதப்படுகொலைகள் ஆகியவற்றை அந்நாடுகள் கணக்கில் எடுத்தாக வேண்டும். ஆகையால், விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பும் குறிப்பிட்டதோர் அளவுக்கு ஜனநாயகத்துக்கும் மனித உரிமைகளுக்கும் மதிப்பளித்தல் வேண்டும்.

**மனித உரிமை மீறல்கள் மற்றும்**  
சிறுவர்களைப் படையில் சேர்த்துக் கொள்ளல் ஆகிய விடயங்கள் தொடர்பான நிபந்தனைகளே விடுதலைப் புலிகள் அமைப்புக்கு ஏற்பட்டுள்ள பிரச்சினையாகும். இலங்கைப் பாலசிங்கத்தின் கருத்திலிருந்து புரிந்து கொள்ளமுடிகின்றது. சுயமாகத் தீர்மானம் மேற்கொள்ளும் உரிமைக் கான போராட்டம் மனித உரிமை பேணும் நடவடிக்கையின் ஒரு பகுதியாகும். உள்நாட்டுப் பிரச்சினையில் என்பதை விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினர் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். பிரேமதாஸ் இந்தியாவைக் கைகழுவி விட்டு இதுவே உள்நாட்டுப் பிரச்சினையென்பதை விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினர் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். பிரேமதாஸ் இந்தியாவைக் கைகழுவி விட்டு இதுவே உள்நாட்டுப் பிரச்சினையென்பதை விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினர் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். பிரேமதாஸ் இந்தியாவைக் கைகழுவி விட்டு இதுவே உள்நாட்டுப் பிரச்சினையென்பதை விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினர் புரிந்துகொள்ள வேண்டும்.

சிறுவர்களைப் படையில் சேர்த்துக் கொள்ளல் ஆகிய விடயங்கள் தொடர்பான நிபந்தனைகளே விடுதலைப் புலிகள் அமைப்புக்கு ஏற்பட்டுள்ள பிரச்சினையாகும். இலங்கைப் பாலசிங்கத்தின் கருத்திலிருந்து புரிந்து கொள்ளமுடிகின்றது. சுயமாகத் தீர்மானம் மேற்கொள்ளும் உரிமைக் கான போராட்டம் மனித உரிமை பேணும் நடவடிக்கையின் ஒரு பகுதியாகும். உள்நாட்டுப் பிரச்சினையில் என்பதை விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினர் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். பிரேமதாஸ் இந்தியாவைக் கைகழுவி விட்டு இதுவே உள்நாட்டுப் பிரச்சினையென்பதை விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினர் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். பிரேமதாஸ் இந்தியாவைக் கைகழுவி விட்டு இதுவே உள்நாட்டுப் பிரச்சினையென்பதை விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினர் புரிந்துகொள்ள வேண்டும்.

**கேள்வி:-** கடந்த பல ஆண்டுகளாக தாம்மேற்கொண்ட ஜனநாயக விரோத நடவடிக்கைகள் தொடர்பாக விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினர் சர்வதேச சமூகத்தின் முன் கீழ்ப்படிவதற்கு தம் தயாராயில்லை என்பதற்கான சமிக்ஞையை வெளியிட்டுள்ளார்களல்லவா?

**பதில்:** அவ்விதம் கூறமுடியாது. சர்வதேச சமூகத்தின் வற்புறுத்தல்கள் காரணமாக அவர்களது செயற்பாடுகளில் பல மாற்றங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன. சிறுவர்களைப் படையில் சேர்த்துக் கொள்வதற்கான முறைப்பாடுகள் குறைவடைந்துள்ளன. இது 'புனிசெவ்' அமைப்புடன் மேற்கொள்ளப்பட்ட பேச்சுக்களின்மூலம் செய்யப் படுத்தப்பட்ட முடிந்தது. முஸ்லிம் மக்களது பிரச்சினைகள் தொடர்பாகவும் பர்பல மாற்றங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன. முஸ்லிம் மக்களிடமிருந்து கைப்பற்றப்பட்ட ஒன்றரை லட்சம் ஏக்கர் நிலத்தை மீண்டும் அவர்களிடம் கையளிக்கும் முகமாக திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு மற்றும் அம்பாறை மாவட்டங்களில் மூன்று குழுக்கள் செயற்படுகின்றன.

நாம் இச்சிக்கல்களை கறுப்பா அல்லது வெள்ளையா என்ற ரீதியில் பிரித்து நோக்கமுடியாது. ஈடுவங்கா போர் நிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழு விளர் தமது நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர். அவர்களது தீர்மானங்களை அரசைப்போன்று விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பும் ஏற்றுக்கொள்கின்றது.

தமிழ் மக்களது மொழி தொடர்பாக அடிப்படை உரிமை பல ஆண்டு காலமாக சரிவரக் கடைப்பிடிக்கப் படுவதில்லை. கிழக்கு மாகாணத்திலுள்ள பொலீஸ் நிலையங்களில் தமிழில் கடமையாற்றக் கூடியவிதத்தில் பொலீஸ் அதிகாரிகள் பெரிய அளவில் இல்லை. நீதிமன்றங்களில் பாலை தொடர்பான பிரச்சினைகள் தற்போதும் இருந்து வருகின்றன. அது மட்டுமன்றி நாட்டின் நிர்வாக அலகுகளிலும் இப்பிரச்சினை நிலவுகிறது. வடக்குக் கிழக்குக்கு வெளியிலுள்ள தமிழ் மக்கள், நிர்வாக விடயங்களில் தமிழ்மொழிமூலம் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ள முடிவதில்லை. தென்பகுதியில் இப்பிரச்சினை பெரிய அளவிலான தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றது. தமிழ் மக்களது பிரச்சினைகளைத் தமிழ்மொழி மூலம் கையாளக்கூடிய அதிகாரிகள் தென்பகுதியில் மிகக் குறைவாகவே உள்ளனர். இம் மொழிப் பிரச்சினையே நாட்டின் உள்நாட்டுப் போருக்கான அடிப்படைக் காரணமாகும். மொழி தொடர்பான தமிழ் மக்களது அடிப்படை உரிமை மீறப்படுகிறது. இதற்கு இதுவரையில் தீர்வு காணமுடியவில்லை. விடுதலைப் புலிகளது ஜனநாயக விரோத நடவடிக்கைகள் குறித்து பேசியவேளை அரசின் அரசு பயங்கரவாதம் குறித்தும் குறிப்பிட்டாக வேண்டும். விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினது பயங்கரவாத நடவடிக்கைகள் குறித்து எமக்கு உடன்பாடில்லை. ஆனால், விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பு மட்டும் பயங்கரவாத நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடவில்லை. அரசும் பயங்கரவாத நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகிறது. கடந்த 17 ஆண்டுகாலமாக அரசு பயங்கரவாதம் நிலவிவந்துள்ளது. வடக்கு - கிழக்கு வாய்தமிழ் மக்களின் தலைமீது 'பரஸ்கண்டு' போடப்பட்டதை மறந்துவிட முடியாது. ☆

நாம் இச்சிக்கல்களை கறுப்பா அல்லது வெள்ளையா என்ற ரீதியில் பிரித்து நோக்கமுடியாது. ஈடுவங்கா போர் நிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழு விளர் தமது நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர். அவர்களது தீர்மானங்களை அரசைப்போன்று விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பும் ஏற்றுக்கொள்கின்றது.

தமிழ் மக்களது மொழி தொடர்பாக அடிப்படை உரிமை பல ஆண்டு காலமாக சரிவரக் கடைப்பிடிக்கப் படுவதில்லை. கிழக்கு மாகாணத்திலுள்ள பொலீஸ் நிலையங்களில் தமிழில் கடமையாற்றக் கூடியவிதத்தில் பொலீஸ் அதிகாரிகள் பெரிய அளவில் இல்லை. நீதிமன்றங்களில் பாலை தொடர்பான பிரச்சினைகள் தற்போதும் இருந்து வருகின்றன. அது மட்டுமன்றி நாட்டின் நிர்வாக அலகுகளிலும் இப்பிரச்சினை நிலவுகிறது. வடக்குக் கிழக்குக்கு வெளியிலுள்ள தமிழ் மக்கள், நிர்வாக விடயங்களில் தமிழ்மொழிமூலம் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ள முடிவதில்லை. தென்பகுதியில் இப்பிரச்சினை பெரிய அளவிலான தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றது. தமிழ் மக்களது பிரச்சினைகளைத் தமிழ்மொழி மூலம் கையாளக்கூடிய அதிகாரிகள் தென்பகுதியில் மிகக் குறைவாகவே உள்ளனர். இம் மொழிப் பிரச்சினையே நாட்டின் உள்நாட்டுப் போருக்கான அடிப்படைக் காரணமாகும். மொழி தொடர்பான தமிழ் மக்களது அடிப்படை உரிமை மீறப்படுகிறது. இதற்கு இதுவரையில் தீர்வு காணமுடியவில்லை. விடுதலைப் புலிகளது ஜனநாயக விரோத நடவடிக்கைகள் குறித்து பேசியவேளை அரசின் அரசு பயங்கரவாதம் குறித்தும் குறிப்பிட்டாக வேண்டும். விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினது பயங்கரவாத நடவடிக்கைகள் குறித்து எமக்கு உடன்பாடில்லை. ஆனால், விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பு மட்டும் பயங்கரவாத நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடவில்லை. அரசும் பயங்கரவாத நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகிறது. கடந்த 17 ஆண்டுகாலமாக அரசு பயங்கரவாதம் நிலவிவந்துள்ளது. வடக்கு - கிழக்கு வாய்தமிழ் மக்களின் தலைமீது 'பரஸ்கண்டு' போடப்பட்டதை மறந்துவிட முடியாது. ☆

தமிழ் மக்களது மொழி தொடர்பாக அடிப்படை உரிமை பல ஆண்டு காலமாக சரிவரக் கடைப்பிடிக்கப் படுவதில்லை. கிழக்கு மாகாணத்திலுள்ள பொலீஸ் நிலையங்களில் தமிழில் கடமையாற்றக் கூடியவிதத்தில் பொலீஸ் அதிகாரிகள் பெரிய அளவில் இல்லை. நீதிமன்றங்களில் பாலை தொடர்பான பிரச்சினைகள் தற்போதும் இருந்து வருகின்றன. அது மட்டுமன்றி நாட்டின் நிர்வாக அலகுகளிலும் இப்பிரச்சினை நிலவுகிறது. வடக்குக் கிழக்குக்கு வெளியிலுள்ள தமிழ் மக்கள், நிர்வாக விடயங்களில் தமிழ்மொழிமூலம் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ள முடிவதில்லை. தென்பகுதியில் இப்பிரச்சினை பெரிய அளவிலான தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றது. தமிழ் மக்களது பிரச்சினைகளைத் தமிழ்மொழி மூலம் கையாளக்கூடிய அதிகாரிகள் தென்பகுதியில் மிகக் குறைவாகவே உள்ளனர். இம் மொழிப் பிரச்சினையே நாட்டின் உள்நாட்டுப் போருக்கான அடிப்படைக் காரணமாகும். மொழி தொடர்பான தமிழ் மக்களது அடிப்படை உரிமை மீறப்படுகிறது. இதற்கு இதுவரையில் தீர்வு காணமுடியவில்லை. விடுதலைப் புலிகளது ஜனநாயக விரோத நடவடிக்கைகள் குறித்து பேசியவேளை அரசின் அரசு பயங்கரவாதம் குறித்தும் குறிப்பிட்டாக வேண்டும். விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பினது பயங்கரவாத நடவடிக்கைகள் குறித்து எமக்கு உடன்பாடில்லை. ஆனால், விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பு மட்டும் பயங்கரவாத நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடவில்லை. அரசும் பயங்கரவாத நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகிறது. கடந்த 17 ஆண்டுகாலமாக அரசு பயங்கரவாதம் நிலவிவந்துள்ளது. வடக்கு - கிழக்கு வாய்தமிழ் மக்களின் தலைமீது 'பரஸ்கண்டு' போடப்பட்டதை மறந்துவிட முடியாது. ☆

## வாழ்வகம்

**விறிழ்ப்புல வலுவிழந்தோர் இயல்பம், சன்னாகம்**  
**15 ஆவது ஆண்டு விழா**

**கீடம்:** வாழ்வகம், சபாபதிப்பிள்ளை வீத, சன்னாகம்.  
**காலம்:** நாளை (20.07.2003) ஞாயிறு காலை 9.30  
**தலைவர்:** செல்வி அ.சீனிவாசத்தம்பி அவர்கள் (தலைவர்/வாழ்வகம்)  
**பிரதம விருந்தினர்:** திருமதி கமலா சீவசீதம்பரம் அவர்கள் (செயலாளர், பொதுநிர்வாகம், வ.கி.மாகாணம்)  
**சிறப்பு விருந்தினர்:** திருமதி நெஜீனா இருதயநாதன் அவர்கள் (வலயக் கல்விப் பண்பாளர், வல்காமம்)  
**கௌரவ விருந்தினர்:** செஞ்சொற் செல்வன் திரு.ஆறு.திருமுருகன் அவர்கள் (ஆசிரியர் - யாழ். ல்கந்தவரோதயக் கல்வூர்)

**நிகழ்ச்சி நரல்:**  
மங்கள விளக்கேற்றல்  
தமிழ்த்தாய் வணக்கம்

**வரவேற்பு:** திரு.பொ.கமலநாதன் அவர்கள் (பொருளாளர், வாழ்வகம்)  
**சூசியர்:** ஸ்ரீவழி சேயசந்திர ஞானம்பந்து தேசிக பரமாராய சுவாமிகள் (நல்லை ஆகீதம்)

**அருட்தந்தை டேமியன் அடிகளார்**  
தலைமையுரை: தலைவர்  
ஆண்டறிக்கை: செயலாளர்  
பலவெளியீடு: "வாழ்வகம்" 15ஆவது ஆண்டு மலர்

## STUDY IN INDIA

A/L சித்தியடைந்தவர்களும், 2003 ஆண்டு A/L பரீட்சை எழுதியவர்களும், O/L சித்தியடைந்தவர்களும் இந்தியாவில் Bangalore University, Anna University, Periyar University ஆகிய பல்கலைக்கழகங்களின் பட்டதாரியாக வாழ்ப்பு

**Available Courses**  
Engineering, Electronics, Communication, Mechanical, IT, B.Sc Micro Biology, Genetics, Computer Science, BBM, BBA, BCA, B.Com, and Diploma Courses, மற்றும் பட்ட நெற்கள்

**Admission, Visa and Hostel arrangements** செய்து கொடுக்கப்படும்

எமது நிறுவனத்தினால் அனுப்பப்பட்ட 50ற்கு அதிகமான மாணவர்கள் தற்பொழுது இந்தியாவில் கல்வி கற்றுக் கொண்டு இருக்கிறார்கள். மேலதிக விபரங்களை

**யாழ்ப்பாணத்தில்** பெற்றுக்கொள்ள

**IPAS - Institute of Professional Accounting Studies**  
199, Main Street, Jaffna. Tel: 0777-563292

Affiliated to  
**SCHOLARS INFORMATION CENTER**  
2nd Floor, Colombo Plaza, 50 Galle Road, Colombo-06. Tel: 074- 512 591

### முக்கிய அறிவித்தல்

**தென்மராட்சி சிற்றூர்திகள் சேவைச் சங்கத்தின் புதிய பஸ் பதிவுகள் மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளன**

எமது சேவையில் அதிக வாகனங்கள் பதியப்பட்டுள்ளதால் சேவை செய்வதில் பல சிக்கல்களை எதிர்நோக்கவேண்டியுள்ளது. இதன் காரணமாக நேற்று (18.07.2003) வெள்ளிக்கிழமைமீலிருந்து "தென்மராட்சி சிற்றூர்திகள் சேவைச் சங்கத்தில் எக்காரணம் கொண்டும் புதிய பதிவுகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது என்பதைப் புதிதாக வாகனம் வாங்கி தென்மராட்சி சங்கத்தில் பதிவுமேற்கொள்ளவிருக்கும் வாகன உரிமையாளர்களுக்குத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

கிடுவே கிறுதியர் முடிவு என்பதை மீண்டும் தெரியப்படுத்துகின்றோம்.

**ச.தங்கராசா** **து.லோகேந்திரமுார்**  
செயலாளர், **தே.சி.ச.சங்கம், சாவக்கிரே.** (20435) தலைவர் (25-24-12-15)

## மரண அறிவித்தல்கள்

### பொன்னம்பலம் நமசிவாயம்

### திருமதி மாதவி நமசிவாயம்

கவந்தில், கரவெட்டி மத்தியைச் சேர்ந்த பொன்னம்பலம் நமசிவாயம் அவர்களும் அவரது மனைவி திருமதி மாதவி நமசிவாயம் அவர்களும் 14.07.2003 திங்கட்கிழமை கனடாவில் அகாலமரணமானார்கள்.

அன்னார்கள் துவாரகன், சவேதிகா, கோகுலன் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தை, தாயாரும் திருமதி ஆனந்தராசா பவானி (நவசிவாயத்தின் அன்புச் சகோதரி) அவர்களின் சகோதரரும் ஆவார்.

இவர்களது இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (19.07.2003) சனிக்கிழமை கனடாவில் நடைபெறும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

அன்னர்களது நினைவு அஞ்சலி நிகழ்வு இன்று சனிக்கிழமை கவந்தில், கரவெட்டி மத்தியிலுள்ள அவரது சகோதரியின் இல்லத்தில் நடைபெறுகின்றது என்பதை அறியத் தருகின்றோம்.

தகவல்: க.ஆனந்தராசா  
(20439) (24-12-15) (கிராம உத்தியோகத்தர் - கட்டிதூர்).

### திருமதி

### சங்கரப்பிள்ளை (இராசு) இராசம்மா

வில்லூர்நிழிப் பிள்ளையார் கோயில் வீதியைச் சேர்ந்த திருமதி சங்கரப்பிள்ளை (இராசு) இராசம்மா அவர்கள் 17.07.2003 விடியாழ்க்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்று சங்கரப்பிள்ளை (இராசு) அவர்களின் அன்பு மனைவியும் சரஸ்வதி, தவராசா, நவரெட்டம், அரசரெட்டம் (பிரான்ஸ்), தயாதேவி, மயில்வாகனம் (பிரான்ஸ்), கதிர்காமநாதன் (பிரான்ஸ்), பரமேஸ்வரி (லண்டன்) ஆகியோரின் அருமைத் தாயாரும் காலஞ்சென்று இரத்தினம் மற்றும் நஞ்சிதமலர், நாணிமலர், யோகராணி (பிரான்ஸ்), ஜெயந்தி, பத்மசுந்தன் (லண்டன்), தெய்வேந்திரம் ஆகியோரின் அருமை மாமியாரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (19.07.2003) சனிக்கிழமை பி.ப. 1.00 மணிக்கு வில்லூர்நிழி மயானத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

17, பெப்பை லேன், தகவல்: குடும்பத்தினர்.  
பிச்சோட, நவரந்துறை, யாழ்ப்பாணம். (20445) (24-12-15)

## கண்ணீர் அஞ்சலி

எமது சகலவையும் மண்ணின் புறப்பூத்த நாடல்வர மாடுகை

### N.K.பத்மநாதன்

அவர்களின் மறைவால் கலங்குகின்றோம். அவரின் ஆத்மா சாந்தி அடைய சும்பழாவனையான வேண்டிக் கொண்டு அன்னாரின் குடும்பத்தினருக்கு ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

பிரதம நடுக்கள் **இ.சோமசுந்தரமூலவர்ணநடுக்கள்.**  
பிள்ளைகள், சகோதரர்கள்.  
சும்பழாவனையார் பிள்ளையார் கோயில், அளவெட்டி.

### விற்பனைக்குவழி

மோட்டரோலா தொலைபேசி (சோலர் அற்றது) விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்புகொள்க:-  
**சீனிவாசத்தம்பி**  
தேவகிரி.  
புலோலி வடக்கு, பருத்தித்துறை  
(ஞானம்பந்து கலைமன்றத்துக்குச் சமீபமாக). (24-12-15)

## நடமாடும் இலவச கண்சிகிச்சை முகாம்

"உங்கள் கண்களை நாங்கள் காப்போம்"

உங்கள் கண்களை விசேட கண் பரிசோதகர்களைக் கொண்டு பரிசோதிப்பதற்கும்  
சகல வகையான கண்ணாடிகளையும் சகாய விலையில் பெற்றுக்கொள்வதற்கும்

"உங்களை அன்புடன் அழைக்கின்றோம்"

பாடசாலை	திகதி	நேரம்
வைத்தீஸ்வராக் கல்லூரி	21.07.2003	காலை 9.00 - 10.00
புனித அந்தோனியார் - பாஷையூர்	21.07.2003	மு.ப. 11.00- 12.00
செங்குந்தா கிந்து ம.வி.	21.07.2003	பி.ப. 2.00 - 3.00
முத்துத்தம்பி ம.வி.	21.07.2003	மாலை 5.00 - 6.00
கோண்டாவில் கிந்து ம.வி.	22.07.2003	காலை 10.00 - 11.00
உரும்பிராய் கி.க.	22.07.2003	பி.ப. 1.00 - 2.00
கிராமநாதன் கல்லூரி	22.07.2003	மாலை 4.00 - 5.00
கோப்பாய் கிறிஸ்தவ கல்லூரி	23.07.2003	காலை 9.00 - 10.00
புனித சார்ள்ஸ் ம.வி.	23.07.2003	ந.ப. 12.00 - 1.00

## ஒப்பிடுகலை ஒப்பிடுகலை

(முக்குக் கண்ணாடி விற்பனை நிலையம்)  
இல.54, சேர் ஜேம்ஸ் பிரீஸ் மாவத்தை, கொழும்பு - 02.



# மடுமாதா ஆலயம் செல்லும் வீதியை மூடுவது பெரும் மனித உரிமை மீறல்!

## மன்னார் ஆயர் தெரிவிப்பு

மன்னார் மடுமாதா தேவாலயத்துக்குச் செல்லும் பாதை படையினரால் மூடப்பட்டுள்ளதை மனித உரிமை மீறல் செய்கிறது.

மன்னார் மாவட்ட ஆயர் அதிவண இராஜபு போசன் ஆண்டகை இவ்வாறு தெரிவித்துள்ளார்.

எதிர்வரும் 15 ஆம் திகதி நடைபெறவுள்ள மடுமாதா ஆலயத் திருவிழா தொடர்பான கலந்துரையால் நேற்று மன்னார் அரசசெயலகத்தில் நடைபெற்றபோதே ஆயர் இதனைத் தெரிவித்தார்.

இந்தக்கலந்துரையாடலில் மன்னார் மாவட்ட அரசியல் துறைப் பொறுப்பாளர் அபிர்தாப், உள்ளுறை அமைச்சின் மேலதிக செயலாளர் திருமதி ரோஸ் பெர்னாண்டோ, 214 ஆவது படையணியின் தளபதி கேணல் ராஜபக்ச, மன்னார் மாவட்ட பொலீஸ் அத்தியட்சகர் சாந்த, தள்ளாடி இராணுவமுகம் பொறுப்பு தினாரி கேணல் ஜயக்கொடி ஆகியோர் உட்பட பலர் கலந்துகொண்டனர். இந்தக் கலந்துரையாடலில் மன்னார் ஆயர் மேலும் கருத்து தெரிவித்தார்.

## கொழும்பில் தேடுதல்களில் 1652 பேர் இதுவரை கைது!

கொழும்பு, ஜூலை 19 கொழும்பில் கடந்த 20 நாட்களாக பொலீஸாரும் இராணுவத்தினரும் இணைந்து தேடுதல்களில் போது அபி ரத்து 652 பேர் கைதுசெய்யப்பட்டுள்ளனர் என்று கொழும்பு பிரதிப் பொலீஸர் அபிர் அலுவலகம் அறிவித்துள்ளது.

இந்தத்தேடுதல்களில் போது 10 துபாக்கிகளைப் பொலீஸார் கைப்பற்றினர் என்றும் தெரிவிக்கப்படுகிறது. நேற்று மட்டும் கொழும்பில் 143 போந்து நடவடிக்கைகள் இடப்பெற்றன. 197 திமீச் சோதனைச் சாவடிகள் அமைக்கப்பட்டன என்றும் - கொழும்பு பிரதிப் பொலீஸர் அபிர் அலுவலகம் தெரிவித்தது. (ஐ-4)

## கிழக்கில் கேணல் கருணா தலைமையில் பாடசாலைகளில் புலிகளின் கருத்தூட்டல் செயற்பாடுகள்

மட்டக்களப்பு, ஜூலை 19 மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் மூத்த தளபதி கேணல் கருணா தலைமையிலான குழுவினர் கோட்ட ரீதியாக பாடசாலைகளின் அதிபர்கள் மற்றும் ஆசிரியர்களைச் சந்தித்து கருத்தூட்டல் செயற்பாடுகளில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர்.

செங்கடடி பிரதேசத்திலுள்ள பாடசாலைகளில் இக் கருத்தூட்டல் செயற்பாடுகள் இடம்பெற்றன. இதில் மூத்த தளபதி கேணல் கருணா, மட்டக்களப்பு மாவட்ட சிறப்புத் தளபதி ரமேஷ், மகனார் படையணித் தளபதி நிவாவினி ஆகியோரும் கலந்து கொண்டனர். (ஐ-4)

## இத்தாலி....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) மருக்கின்றனர் கொழும்பில் வெவ்வேறு மூன்று இடங்களில் நேற்று திடீரென பொலீஸார் மேற்கொண்ட சுற்றிவளைப்புத் தேடுதலின் போதே இவர்கள் கைது செய்யப்பட்டனர். இவர்களில் 112 பேர் இந்தியர்கள், ஏனைய 8பேரும் பாசிஸ்தானியர்கள். இவர்கள் அனைவரும் பொலீஸாரால் விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளனர். (ஐ-4)

## பட்டயக்கணக்காளர் பரீட்சைகள்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 19 இலங்கை பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனத்தின் பரீட்சைகள் முதல் தடவைபாக யாழ்ப்பாணத்தில் இன்றும் நாளையும் நடத்தப்படவுள்ளன. பலாவி வீதியில் உள்ள உயர் தொழில்நுட்ப நிறுவனத்தில் இப்பரீட்சைகள் நடத்தப்படுவதாக பட்டயக் கணக்காளர் நிறுவனப் பிரதிநிதி ஒருவர் தெரிவித்தார். (ஐ-3)

## யாழ்.நகருக்கான.....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) ஞாக்கு விநியோகிக்கத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. முதற்கட்டமாக யாழ்.நகரப் பகுதிக்கு நடைமுறைப்படுத்தும் இத்திட்டம் ஏனைய பகுதிகளுக்கும் பின்னர் விஸ்தரிக்கப்படும். (ஐ-3)

## ஓயாத...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) யாக இரண்டு ஆட்லரி பிரங்கிகள் விடுதலைப் புலிகளால் கைப்பற்றப்பட்டமையும் குறிப்பிடத்தக்கதாகும். இவற்றுடன், பலகோடி பெறுமதியான ஆயுத தளபாடங்களையும் விடுதலைப் புலிகள் முல்லைத்தீவு பண்ட முசாமிலிருந்து கைப்பற்றியிருந்தனர். (ஐ-4)

**மாணவர்களுக்கான விசேஷ கலந்துரையாடல்**

BIT கலந்துரையாடல் 2003/2004 இரண்டாம் பகுதிப் பரீட்சைகளைத் தீர்மானிப்பதற்கான நடைமுறைகளைக் கண்டறிவதற்காக விசேஷ கலந்துரையாடல் ஒன்று ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

27.07.2003 அன்று நடைபெறும் கலந்துரையின் நோக்கம்: மாணவர்கள் தமது BIT கற்கை நெறிமுறை பரிமாற்றமும், அனைத்து மாணவர்களுக்கும் இதில் நிகழும் கோஷ்டி பங்கு பெறுவது போன்றவை.

யாழ்.நகரில் BIT கற்கை நெறிமுறை பரிமாற்றமும், அனைத்து மாணவர்களுக்கும் இதில் நிகழும் கோஷ்டி பங்கு பெறுவது போன்றவை.

2003 இல் பரீட்சைக்குரிய விவரங்கள் நடைபெறுகின்றன.

அடிப்படை தகவல்கள்: G.C.E. O.L.S Passes, G.C.E. M.L.T Passes

பதவிகள் 30.07.2003 வரை ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

**CAREER.COM INSTITUTE**  
No.79, Main St. - Jaffna. (C/29023)

**எமது புதிய பிரமிட் CD வெளியீடு**

**விக்சரிமன்**

ரஞ்சித் - விக்னேஷ் - மோனல ஆதிக்கம்

வீடியோ விமல் யாழ்ப்பாணம்.

**aat**  
The Association of Accounting Technician of Sri Lanka

"நிங்களும் ஒரு கணக்காளன் ஆவதற்கு"

2003 இல் பரீட்சைக்குரிய விவரங்கள் நடைபெறுகின்றன.

அடிப்படை தகவல்கள்: G.C.E. O.L.S Passes, G.C.E. M.L.T Passes

பதவிகள் 30.07.2003 வரை ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

**CAREER.COM INSTITUTE**  
No.79, Main St. - Jaffna. (C/29023)

**உடன்தேவை**

கணனிப்பதிப்பு பகத்திற்கு Computer type setting இல் நன்கு அனுபவமுள்ளவர்கள் தேவை நேரில்வரவும்.

எல்லா கல்வி நிறுவனம் 147, கச்சேரி-நல்லூர்வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

0777 242177, 021 2226221

# மட்டு.நகரில் கைதான எட்டு புலிகளுக்கும் விளக்க மறியல் 31 ஆம் திகதி வரை நீடிப்பு

மட்டக்களப்பு, ஜூலை 19 கடந்த திங்கட்கிழமை இரவு மட்டக்களப்பு கல்லூரி பாலத்திற்கு அருகே வைத்து கைது செய்யப்பட்ட நான்கு பெண் போராளிகள் உட்பட விடுதலைப் புலிகள் இயக்க உறுப்பினர்கள் எண்மறியல் எதிவரும் 31 ஆம் திகதி வரை விளக்கமறியலில் வைக்கப்படும். மட்டக்களப்பு நீதிவான் ஏ.எல். அப்துல்காதர் நேற்று உத்தரவிட்டார்.

அபாயத்தை விளைவிக்கக் கூடிய ஆயுதங்களை வைத்திருந்தார்கள் என்ற சந்தேகத்தின் பேரில் கைது செய்யப்பட்டிருந்த இவர்கள் எண்மறியல் நேற்று மதியம் மட்டக்களப்பு நீதிவான் நீதிமன்றில் ஆஜர் செய்யப்பட்டனர். அப்போது விளக்கமறியல் உத்தரவை நீதிவான் விடுத்தார்.

## இஸ்ரேல் ஆயுத....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தங்கள் கொள்வனவு செய்யப்பட்டன என்பதால் அமெரிக்காவிலிருந்து ஆயுதங்களைக் கொள்வனவு செய்தால் உத்திரியாகங்கள் தொடர்பாக பிரச்சினை ஏற்படும் எனக்கூறியே இஸ்ரேலிலிருந்து இந்த ஆயுதங்களைக் கொள்வனவு செய்வதென கடற்படைத் தளபதி தீர்மானித்திருக்கிறார்.

## பருத்தித்துறை.....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) துறைமுக அபிவிருத்திச் சபைத் தலைவர் துறைமுகத்தில் பணி புரிந்த 41 ஊழியர்களுக்கு நியமனக் கடிதங்களைக் கையளித்த பின் உத்தியோகபூர்வமாக துறைமுகத்தைக் கையேற்றார். அங்கு அவர் சேர்கையில் மேலும் கூறியதாவது:-

காங்கேசன்துறை துறைமுகம் இராணுவமயமாக்கப்பட்டுள்ளது. அந்தத் துறைமுகம் ஊடாக பொது மக்களுக்கு சேவையாற்ற முடியாத நிலை காணப்படுகின்றது. அந்தத் துறைமுகத்தைப் புனரமைக்க வெளி நாட்டு உதவிகளையும் பெற முடியாது. இதன் காரணமாக பொதுமக்கள் சேவைக்காக பருத்தித்துறை துறைமுகத்தை அபிவிருத்தி செய்ய வேண்டியுள்ளது.

பாரிய கப்பல்கள் கரைக்கு வரக் கூடிய வகையில் வசதிகள் கொண்ட துறைமுகமாக பருத்தித்துறையை மாற்றவுள்ளோம். இதற்காக வெளி நாட்டு உதவிகளையும் பெற உத்தேசித்துள்ளோம்.

புதிய நிர்வாக அலுவலகம், தங்குமிடம் ஆகியவற்றை அமைத்து துறைமுக வளாகத்தை அமைத்து நிறுவ திட்டமிட்டுள்ளோம். - என்றார் அவர்.

யாழ்.அரசு அபிர் செ.பத்திரகன உட்பட பலர் இந்த நிகழ்வில் கலந்துகொண்டனர்.

## கடற்படைச்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) பட ஐவர் விசாரணை செய்யப்பட்டு வாக்கு மூலங்கள் பெறப்பட்டுள்ளன என்றும் -

உயிரிழந்தவரின் மனைவி மற்றும் அவரின் உறவினர்களிடமும் விசாரணை நடத்தப்பட்டு வாக்கு மூலங்கள் பெறப்பட்டுள்ளன - என்றும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

இந்தச் சம்பவத்தில் உயிரிழந்தவர், தற்கொலை செய்தமைக்கான சாத்தியம் இருப்பதற்கான ஆதாரங்கள் இல்லை எனக் கருதுவதாகவும் - அவர் தெரிவித்தார். (ஐ-3)

## இஸ்ரேலில்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) யாக வெளிநாடு ஒன்றுக்குச் சென்றுள்ளார். வழமையாக இராணுவ வலுவிற்கும், ஆலேசகர்களுமே ஆயுதக் கொள்வனவிற்காக வெளிநாடு செல்வர். எவ்வாறாயினும், இப்போதாவது நாம் கூறியது போல் இராணுவத்தைப் பலப் படுத்துவதற்கு அரசு நடவடிக்கை எடுத்துவருவதையிட்டு நாம் மகிழ்ச்சி யடைகிறோம். - இவ்வாறு அவர் கூறினார். (ஐ)

## மண்ணுக்கு பெருமை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) பேரிழப்பாகும். இவர் நாஸ்வரக் கலையை என்றமே தொழிலாகக் கருதியதில்லை. நாட உபசரணையாகவே எண்ணி வாழ்ந்தவர். இசைத் துறையில் மூன்று தலைமுறை கண்ட இவரின் குழலோசைக்கு கட்டுண்டு இசையுலகமே மயங்கிக்கிடந்தது. தமிழ் இசைவல்லமையை தமிழகத்திலும் நிறுவி அங்கும் எம்மண்ணின் புகழ் பரப்பியவர்.

தமிழர் வாழும் உலகத்தின் சகல நாடுகளுக்கும் இசைப் பயணங்கள் செய்து எம்மக்களின் இசையாழத்தை உலகுக்கு அறியச் செய்தவர். பல இளைய தலைமுறையினருக்கு தமிழரின் இராஜ வாத்தியமான நாடஸ்வர இசையை முறைப்படி கற்றுக் கொடுத்து புதிய பரம்பரையொன்றை உருவாக்கியவர். இவரின் குழல் வழியாகவும், விரல்வழியாகவும் இசை அருவியாகப் பாய்ந்தது. சிரித்தமுகம், ஆனவமற்ற ஆற்றல், எல்லோரையும் வாழ்த்தி வளர்த்தவரெம் பாங்கு, எம்மண்ணையும் கலைகளையும் பேணிய பக்குவம் என அமரரின் வாழ்வு ஒரு தவமாதவே இருந்தது. விடுதலைப் புலிகளின் கலைப்படைபட்டுக்கழகம் எடுத்த இசைவிழாக்கள், முந்தமிழ் விழாக்கள் மற்றும் நிகழ்வுகள் மனை

## அரசின் புதிய....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) வரைய குறித்து விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் வேயிரபாகனின் ஆராய்ந்துள்ளார். இந்த வரைய குறித்து லண்டனில் தங்கியுள்ள மதிபுரைஞர் அன்ரன் பாலசிங்கத்துடனும் அவர் தொடர்பு கொண்டு பரிசீலனை செய்து வருவதாக அரசியல்துறை வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. இந்த வரைய தொடர்பான புலிகளின் பிரதிபலிப்பு வெளியாக சில தினங்கள் எடுக்கும் என்று தெரிய வந்தது. (ஐ-3)

## மண்ணுக்கு பெருமை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தலைவர் துறைமுகத்தில் பணி புரிந்த 41 ஊழியர்களுக்கு நியமனக் கடிதங்களைக் கையளித்த பின் உத்தியோகபூர்வமாக துறைமுகத்தைக் கையேற்றார். அங்கு அவர் சேர்கையில் மேலும் கூறியதாவது:-

காங்கேசன்துறை துறைமுகம் இராணுவமயமாக்கப்பட்டுள்ளது. அந்தத் துறைமுகம் ஊடாக பொது மக்களுக்கு சேவையாற்ற முடியாத நிலை காணப்படுகின்றது. அந்தத் துறைமுகத்தைப் புனரமைக்க வெளி நாட்டு உதவிகளையும் பெற முடியாது. இதன் காரணமாக பொதுமக்கள் சேவைக்காக பருத்தித்துறை துறைமுகத்தை அபிவிருத்தி செய்ய வேண்டியுள்ளது.

பாரிய கப்பல்கள் கரைக்கு வரக் கூடிய வகையில் வசதிகள் கொண்ட துறைமுகமாக பருத்தித்துறையை மாற்றவுள்ளோம். இதற்காக வெளி நாட்டு உதவிகளையும் பெற உத்தேசித்துள்ளோம்.

புதிய நிர்வாக அலுவலகம், தங்குமிடம் ஆகியவற்றை அமைத்து துறைமுக வளாகத்தை அமைத்து நிறுவ திட்டமிட்டுள்ளோம். - என்றார் அவர்.

யாழ்.அரசு அபிர் செ.பத்திரகன உட்பட பலர் இந்த நிகழ்வில் கலந்துகொண்டனர்.

உயிரிழந்தவரின் மனைவி மற்றும் அவரின் உறவினர்களிடமும் விசாரணை நடத்தப்பட்டு வாக்கு மூலங்கள் பெறப்பட்டுள்ளன - என்றும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

இந்தச் சம்பவத்தில் உயிரிழந்தவர், தற்கொலை செய்தமைக்கான சாத்தியம் இருப்பதற்கான ஆதாரங்கள் இல்லை எனக் கருதுவதாகவும் - அவர் தெரிவித்தார். (ஐ-3)

## அரசின் புதிய....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) வரைய குறித்து விடுதலைப் புலிகளின் தலைவர் வேயிரபாகனின் ஆராய்ந்துள்ளார். இந்த வரைய குறித்து லண்டனில் தங்கியுள்ள மதிபுரைஞர் அன்ரன் பாலசிங்கத்துடனும் அவர் தொடர்பு கொண்டு பரிசீலனை செய்து வருவதாக அரசியல்துறை வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. இந்த வரைய தொடர்பான புலிகளின் பிரதிபலிப்பு வெளியாக சில தினங்கள் எடுக்கும் என்று தெரிய வந்தது. (ஐ-3)

## INVITATION

The Chairman & the Board of Directors of Jaffna College take pleasure in inviting you to join them in the Service of Installation and Appointment of

**Mrs. N. S. Vimalendran**  
B.Sc., Dip. in Ed., M.A. (Comp. Ed.) London.,  
Cert. in Ecumenical Studies (Swiss), Cert. in Counseling (AHC)  
Principal of Jaffna College

The Service will be conducted by  
**The Rt. Revd. Dr. P. Jebanesan** (Bishop in Jaffna, J.D., C.S.I.)

at the Cathedral Church, Vaddukodai, on Monday, July 21, 2003 at 10.00 hours.

The Service will be followed by a reception at the Ottley Hall.

Secretary,  
Board of Directors  
of Jaffna College.

## மரண அறிவித்தல்

**செல்லத்திரை மத்தியுஸ் கபிரியல்**

(மாந்தை சோல்ட் லிமீடெட் உத்தியோகத்தார்)

கொய்யாத்தோட்டத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் விசுவமடுவை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட செல்லத்திரை மத்தியுஸ் கபிரியல் நேற்று (18.07.2003) காலமானார்.

அண்ணார் குசந்தியியின் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்ற திருத்திருமதி செல்லத்திரை தம்பதிகளின் மகனும் திருத்திருமதி துரைராசா கண்ட அவர்களின் மருமகனும் ஆவார்.

இதனை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

குறிப்பு: அண்ணாரின் இயற்கியிப்பைகள் புதியபுணை நிராவி, கம்பாலை அடி, விசுவமடுவில் இடம்பெறும்.

இல.11, புதுவீதி, (20466) (29-30-16-17-14) தகவல்: கொய்யாத்தோட்டம், வசந்தி ஜெயசீலன் (சகோதரி)

இப்பத்திரிகை நியு உதயன் பள்ளிகேசன் (பிறைவேட்) நிறுவனத்தினரால் யாழ்ப்பாணம் கஸ்தாரியார் வீதி, 361ஆம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது பணிமனையில் 19.07.2003இல் அச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றது.